

## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Januar 2008

*Einen guten Start ins neue Jahr 2008  
wünscht Ihnen*



*Ihre  
Gemeinde Pforzen*

### Verkehrszählung Ingenried

Wie bereits auf der Bürgerversammlung im November angesprochen, veröffentlichen wir die neuen Verkehrszähldaten aus Ingenried.

Die Messergebnisse wurden nach einer 24-Stunden-Messung vom 29.11. – 30.11.2007 ermittelt. Die Summe der Fahrzeuge bedeutet nur die Auswertung einer Fahrbahnseite. Hochgerechnet bedeutet dies, dass ca. 3.500 Fahrzeug in 24 Stunden durch Ingenried fahren. Das schnellste Fahrzeug an dieser Stelle fuhr 70 km/h.

### **Messort: Ingenried – einfahrender Verkehr – Höhe St. Sebastians-Kapelle**

Fahrzeuglänge →	< 2,00 m	< 3,40 m	< 4,20 m	< 7,00 m	> 7,00 m	<i>Summe</i>
Geschwindigkeit ↓						
< 20 km/h	12	9	1	1	0	<b>23</b>
< 30 km/h	9	18	2	11	1	<b>41</b>
< 40 km/h	42	174	11	16	13	<b>256</b>
< 50 km/h	115	779	28	43	27	<b>992</b>
< 60 km/h	58	299	6	7	0	<b>370</b>
> 60 km/h	7	23	0	0	0	<b>30</b>
<b>Summe</b>	<b>243</b>	<b>1302</b>	<b>48</b>	<b>78</b>	<b>41</b>	<b>1712</b>

### Gemeinderat Pforzen

Die erste Gemeinderatssitzung im Jahr 2008 findet am Dienstag, 15.01.2008 um 19.30 Uhr im Sitzungssaal der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen statt.

### Christbaumentsorgung 2007

Für die Annahme von Christbäumen sind die Gartenabfallsammelstellen an den Wertstoffhöfen (nicht an den Bauschuttedeponien) bis **einschließlich 26.01.2008** geöffnet.

### Feiertagsbedingte Änderung der Abfuhrplanung 2008

Die wöchentliche Restmüllabfuhr vom Dienstag, 01.01.2008 wird auf Mittwoch, 02.01.2008 verlegt.

### Durchführung der 1. Sperrmüllsammlung 2008

Die Abgabefrist für die Sperrmüllkarten zur Teilnahme an der 1. Sperrmüllsammlung 2008 endet mit Ablauf der 5. KW. Bitte geben Sie Ihre Sperrmüllkarte bis spätestens 29.01.2008 bei der Gemeinde ab. Nach dem 29.01.2008 werden **keine** Sperrmüllkarten mehr angenommen. Die Abholung des Sperrmülls beginnt am 25.02.2008 und endet mit dem 14.03.2008. Der Abholtermin wird den Haushalten ca. 1 Woche vorher schriftlich mitgeteilt.

*Maximilian Haug*  
*1. Bürgermeister*

### Schützengesellschaft Pforzen e.V.

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Schützen, Mitgliedern und Helfern für Ihren Einsatz im vergangenen Jahr. Für das Jahr 2008 wünschen wir allen Mitgliedern und Mitbürgern ein gutes neues Jahr, Gesundheit, Zufriedenheit und die Erfüllung Ihrer persönlichen Wünsche.

Am Neujahrstag (01.01.2008) findet wieder unser Neujahrsschießen der Böllerschützen am Burgenstadl statt. Um 16.30 Uhr wollen wir mit Böllerschüssen das neue Jahr begrüßen. Nutzen Sie die Gelegenheit, Neujahrswünsche in geselliger Runde auszutauschen. Wir Böllerschützen erwarten Sie zu gratis Glühwein und Kinderpunsch und freuen uns auf Ihr Kommen. Anschließend besteht die Möglichkeit zur Einkehr bei der örtlichen Gastronomie.

Hinweis: Wegen der entsprechenden Lautstärke während des Böllerschiessens bitten wir die Anlieger um Verständnis und die Besucher um Beachtung.

Am Samstag, 12.01.2008 findet unser Faschingsball als "Faschingsparty" im Saal des Gasthauses Hirsch statt. Für Stimmung sorgt unser DJ "Waldi" und die Prinzengarde Pforzen. Wir freuen uns auf reges Interesse.

Erster Schießtag nach der Weihnachtspause ist Dienstag, 15.01.2008 und wie gewohnt, jeden Freitag ab 19 Uhr.

### "miteinander-füreinander" Förderverein der Grundschule Pforzen e.V.

Am Sonntag, 27.01.2008 findet in der Zeit von 14.00 - 17.00 Uhr in der Turnhalle Pforzen unser Kinderfaschingsball statt. Wir freuen uns auf einen lustigen gemeinsamen Nachmittag mit Spielen, Musik von DJ Waldi und Auftritten der Minigarde und Kindergarde des FZB. Auf zahlreichen Besuch von Kindern und Eltern freut sich der Förderverein der GS Pforzen e.V. und der Elternbeirat der Grundschule.

Bitte vormerken **TERMINÄNDERUNG:** Am **Samstag, 16.02.2008** findet wieder unser Second-Hand-Basar Frühjahr/Sommer statt. Wir bedanken uns bei allen Freunden und Gönnern des Fördervereins für die Unterstützung im letzten Jahr, ohne die unsere ganzen Aktivitäten nicht stattfinden können - Danke!

### Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde

Sonntag, 06.01.2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Lektor R. Laufenberg

Sonntag, 20.01.2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Pfr. Chr. Grötzner

## **Sportverein Pforzen e.V.**

### **Abteilung Gymnastik**

Auf, ihr Weiber, alt und jung, kommt zum Kränzle mit viel Schwung. Tanzen, lachen, lustig sein, dazu laden wir euch ins Vereinshaus ein. Am Samstag, 19.01.2008 um 14.00 Uhr geht es dann los, dann startet das Spektakel ganz groß.

### **Abteilung Fußball**

Am 13.01.2008 findet die Vorrunde zur Ostallgäuer Hallenmeisterschaft der Herrenmannschaften ab 15.00 Uhr in Neugablonz statt. Die Mannschaft hofft auf zahlreiche Unterstützung.

Das Training der Herrenmannschaften zur Vorbereitung auf die Rückrunde der Bezirksliga-Saison 2007/2008 unter Trainer Torsten Stöckle sowie seinen Co-Trainern Michael Auger, Stefan Nieberle und Manfred März beginnt wieder am Montag, 28.01.2008 um 19.15 Uhr im Sportpark. Die Vorbereitungsspiele der Herrenmannschaften entnehmen Sie bitte dem Aushang bzw. dem Internetauftritt des SV Pforzen ([www.sv-pforzen.de](http://www.sv-pforzen.de)).

## **Termin für die Altpapiersammlung: 26.01.2008**

## **Fastnachtszunft Burgenstadl Pforzen e.V.**

Wir möchten die Gelegenheit nutzen und uns bei allen Mitgliedern und Gönnern des Vereines für die tatkräftige Unterstützung im vergangenen Jahr bedanken, und wünschen Euch allen ein glückliches, erfolgreiches und vor allem ein gesundes Jahr 2008.

Für alle Närrinnen und Narren haben wir schon Heute den Fahrplan unserer Pforzener Fastnachtstermine zusammengestellt!

Folgende Termine sollten Sie sich vormerken:

- |                      |   |                  |
|----------------------|---|------------------|
| Sonntag, 20.01.2008: | <b>Umzugsanmeldung im Vereinshaus</b><br>(mit Sicherheitsbelehrung)<br>Der Kartenvorverkauf für den Rosenmontagsball beginnt nach der Umzugsanmeldung und wird ab Montag, 21.01.2007 von Fam. A. Schafnitzel, Gartenweg 2 ab 18.00 Uhr unter Tel. 08346/982232 fortgeführt. (der Eintritt beträgt 5,-€) | <b>20.00 Uhr</b> |
| Freitag, 01.02.2008: | <b>„Rußiger Freitag“ Rathaussturm an der VG</b><br>mit Auftritten des Prinzenpaares, der Garden und dem Narrenrat   | <b>11.11 Uhr</b> |
| Sonntag, 03.02.2008: | <b>„Fastnachtssonntag“ großer Fastnachtsumzug</b><br>danach Fastnachtsparty die 012. im beheizten Zelt am Vereinshaus<br>Achtung: Zutritt nur ab 18 Jahren (Ausweis und Rucksackkontrolle)<br>Ab diesem Jahr neu „DAS-NICHTRAUCHER – ZELT“  | <b>13.33 Uhr</b> |
| Montag, 04.02.2008:  | <b>„Rosenmontagsball“ im Vereinshaus</b><br>Saaleinlass 19.00 Uhr, der Eintritt beträgt 5,- € (Kartenvorverkauf siehe oben!),<br>Rauchfrei. Für das leibliche Wohl sorgt das Team um Susanne Biglmaier.<br>Die musikalische Umrahmung übernehmen in diesem Jahr unsere DJs WALDI u. MARIUS.             | <b>20.00 Uhr</b> |

Also werte Narrenschar aus Pforzen und Umgebung, lasst Euren Phantasien freien Lauf, damit wieder tolle Kostüme, Fußgruppen und Umzugswagen entstehen. Auf Euer mitwirken und zahlreiches Kommen freut sich die Fastnachtszunft Burgenstadl.

### **Seniorenrunde**

Wir beginnen das Jahr mit Humor und Heiterkeit am Dienstag, 08.01.2008 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Werner Blind aus Kaufbeuren, bekannt als Mundartdichter und Verslemacher, wird uns einen unterhaltsamen Nachmittag gestalten.

### **Ökumenische Zisterzienser-Abtei St. Severin**

Die Ökumenische Zisterzienserabtei St. Severin in Leinau - mit Bildungswerk St. Severin, Kunstschule Allgäu und Peruhilfe Santa Rosa - bedankt sich bei allen Helferinnen, Helfern und Unterstützern und wünscht allen ein segensreiches neues Jahr 2008.

Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit im neuen Jahr. Die Mönche von St. Severin.

### **Veteranen- und Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau und VDK Pforzen**

Herzliche Einladung!

Am Samstag, 26.01.2008 findet im Vereinshaus Pforzen unser „Ball der Seeleute“ statt.

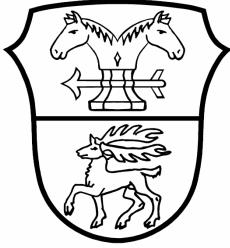
Beginn 20.00 Uhr, Saaleinlass 19.00 Uhr. Die Hafenskapelle „Hamburger Veermaster“ (Musikkapelle Pforzen) mit ihren blauen Jungs und schmücken Deern spielt zum Tanz auf. Das Prinzenpaar und die Garde der Fastnachtszunft Burgenstadl erwartet uns am Kai. Alle Seefahrer, Kapitäne, Matrosen, Freibeuter, Seemannsbräute, Hafenschwalben usw. geben sich ein Stelldichein in der Hafenkneipe „Zum schrägen Hans“ und sind herzlich willkommen.

Für 2008 wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und Segen verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit mit den örtlichen Vereinen.

### **Pfarrgemeinderat St. Valentin**

Wir möchten uns noch ganz herzlich bei Anton und Hilde Wißmiller für den gespendeten Tannenbaum bedanken. Der Verkauf der Äste erbrachte einen Erlös von 173,50 €. Nochmals ein herzliches Vergelt's Gott.

Ein herzliches Dankeschön auch Allen, die an der stimmungsvollen Feier unserer Waldweihnacht mitgewirkt haben, dem Kirchenchor, der Bläsergruppe des Musikvereins Pforzen und nicht zuletzt den Kindern für die Aufführung des Krippenspieles. Ein besonderer Dank auch an Frau Irene Schilling, die für die Feier ihren Garten zur Verfügung gestellt hat.



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Iripisdorf – Ingenried – Leinau

Februar 2008

### Fundgegenstände Gemeinde Pforzen

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben:

- **Handy**, am 12.01.2008 (Fundort: Pforzen, Bushaltestelle)
- **Fahrradhelm**, am 28.12.2007 (Fundort: Pforzen, Bäckerei Stöckle)
- **Schlüsselbund mit Pkw-Schlüssel**, am 18.11.2007
- **Zentralschlüssel**, am 26.11.2007 (Fundort: am Kirchplatz)
- **Kindermütze (Farbe: khaki)**, am 04.11.2007 (Fundort: zwischen Kindergarten und Schule)
- **Schlüsselbund mit Anhänger**, am 31.10.2007 (Fundort: Raiffeisenbank Pforzen)
- **Motorroller**, am 22.10.2007 (Fundort: Germaringer Str./ Kiesgrube Riebel)
- **Haustürschlüssel**, am 09.10.2007 (Fundort: Nähe „An der Säge 9“)
- **Herrenarmbanduhr**, am 20.08.2007 (Fundort: Wassertretbecken Burgenstadl)

*Maximilian Haug*  
*1. Bürgermeister*

### Unabhängige Liste Pforzen

Anlässlich der Kommunalwahlen lädt die Unabhängige Liste Pforzen recht herzlich zu einer Versammlung am Dienstag, 19.02.2008 um 20.00 Uhr in den Saal des Gasthauses Hirsch ein. Dabei stellt sich unser Bürgermeisterkandidat Josef Freuding vor. Gastredner ist Landrat Johann Fleschhut.

### CSU und Freie Wählergemeinschaft Pforzen

Am Sonntag, 10.02.2008 ab 10.00 Uhr werden sich unser Bürgermeisterkandidat Hermann Heiß und unsere Gemeinderatskandidaten beim Frühschoppen im Gasthaus Altthaler in Ingenried vorstellen und die Diskussion mit Ihnen suchen.

Am Donnerstag, 28.02.2008 um 20.00 Uhr stellen sich im Gasthaus Hirsch unsere Landratskandidatin Angelika Schorer und unser Bürgermeisterkandidat Hermann Heiß vor. Ebenso werden Kandidaten für den Kreistag und den Gemeinderat anwesend sein.

Informieren Sie sich bei diesen Terminen direkt über die politische Arbeit der Bewerber.

### Feuerwehr Pforzen

Die jährliche Generalversammlung der Feuerwehr Pforzen findet mit Bewirtung am Freitag, 15.02.2008 um 20.00 Uhr im Saal des Vereinshauses Pforzen statt. Die Tagesordnungspunkte sind im Feuerwehrschaukasten bereits im Vorfeld veröffentlicht.

Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstandschaft des Feuerwehrvereins.

### **Musikverein Ingenried e.V.**

Am Freitag, 08.02.2008 um 20.00 Uhr findet im Gasthaus Altthaler in Ingenried die Generalversammlung des Musikvereins Ingenried e.V. statt. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.

### **"miteinander-füreinander" Förderverein der Grundschule Pforzen e.V.**

Second-Hand-Basar „Rund ums Kind“ in der Turnhalle der Grundschule Pforzen - Achtung: Geänderte Zeiten!

Der Förderverein und Elternbeirat der Grundschule Pforzen veranstalten am Samstag, 16.02.2008 von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr wieder einen Second-Hand-Basar "Rund ums Kind". Angeboten werden gut erhaltene Frühjahr-Sommer-Kleidung für Babys und Kinder, Kinderwagen, Babyzubehör, Fahrzeuge, Spielsachen aller Art u.v.a.m. Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und Kuchen - auch zum Mitnehmen. Für Kinder gibt es eine Malecke. Separate Anmeldung ist nicht notwendig. Infos bei Gabi Singer (Tel. 1372). 20 % des Erlöses gehen als Spende an den Veranstalter.

Abgabetermin: nur Donnerstag, 14.02.2008 von 18.00 Uhr – 19.30 Uhr in der Turnhalle. (Abgabe ein Wäschekorb oder Karton mit max. 50 Teilen, zusätzlich Spielwaren, Fahrzeuge dgl.)

Abholtermin: Samstag, 16.02.2008, 19.00 – 19.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### **Seniorenrunde Pforzen**

Einladung zum Faschingsball 60+

Termin: Samstag, 02.02.2008 um 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch (Saal).

Wir wollen auch dieses Jahr wieder tanzen, lachen und lustig sein! Freuen Sie sich auf lustige Einlagen und gute Musik! Das Prinzenpaar mit Garde und Minigarde geben uns wieder die Ehre. Für die musikalische Unterhaltung sorgen dieses Jahr Rudi und Peter Denk.

Kommt zahlreich ihr Leut und feiert mit uns Fasching heut – wir freuen uns drauf.

### **Jugendtreff „Alte Säge“ Pforzen**

Der Jugendtreff „Alte Säge“ lädt am Aschermittwoch zum Kässpätzen-Essen ein.

Am 06.02.2008 ab 18.00 Uhr im Saal des Vereinshauses werden unsere Mitglieder für Sie kochen (keine Sorge – wir haben Profis in unserem Verein) und Sie bewirten wie im Restaurant. Für 6 € können Sie essen, soviel Sie wollen. Über zahlreiche Gäste würden wir uns freuen und bitten um Anmeldung bei Regina Kreit unter Tel. 08346/1318.

### **Schützengesellschaft Pforzen e.V.**

Die Generalversammlung der Schützengesellschaft Pforzen e.V. findet am Freitag, 22.02.2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus "Hirsch" statt. Neben den üblichen Tagesordnungspunkten stehen auch Neuwahlen an. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem öffentlichen Aushang. Alle Mitglieder sind recht herzlich eingeladen.

### **Obst- und Gartenbauverein Blumenfreunde Pforzen-Leinau**

Am Samstag, 01.03.2008 führen wir einen Baumschnittkurs unter der bewährten Leitung von Herrn Dietrich durch. Treffpunkt ist um 09.30 Uhr beim Vereinsstadel. Dazu sind alle eingeladen, besonders jene, welche eine Patenschaft für einen Obstbaum auf der Obstbaumwiese übernommen haben.

Voranzeige: Die Jahreshauptversammlung findet am Freitag, 07.03.2008 um 20.00 Uhr im Saal des Gasthauses Hirsch statt.

## **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde**

Sonntag, 17.02.2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Pfr. Chr. Grötzner

### **Pfarrgemeinderat Pforzen und Kindergarten St. Valentin**

Der Pfarrgemeinderat Pforzen und der Kindergarten St. Valentin laden zum Kaffeetrinken ein!

Den 29. Februar gibt es nur alle vier Jahre. Wir nutzen diesen Tag für eine besondere Aktion. Wir laden Sie zum Kaffee ein, damit helfen Sie Menschen in Afrika, Asien und Lateinamerika.

Am 29.02.2008 findet in ganz Deutschland die Aktion „Coffee-Stop“ statt, zu der die Fastenaktion Misereor aufruft – auch bei uns in Pforzen.

Mit dem Coffee-Stop sammeln wir Spenden für die Projekte von Misereor. Jeder Kaffeetrinker wirft eine freiwillige Spende in die Spendenbox und unterstützt die Hilfe zur Selbsthilfe in Afrika, Asien, Ozeanien und Lateinamerika. Außerdem bringt der Coffee-Stop Menschen zusammen und informiert einfach und direkt über den weltweiten Kampf der Armen gegen Armut und Ungerechtigkeit.

Der Coffee-Stop findet am Vormittag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr vor dem Kindergarten St. Valentin statt und am Nachmittag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr am Kirchplatz.

Wir freuen uns auf alle die Zeit haben, an diesem Tag eine Tasse Kaffee mit uns zu trinken.

### **Fastnachtsumzug Burgenstadl e.V.**

Liebe Narrenschar, los geht's in den Endspurt!

Die tollen Tage stehen kurz bevor, kommen und feiern Sie mit uns!

### **Rathaussturm**

Termin: „, Rußiger Freitag, 01.02.2008, um 11.11 Uhr

an der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen

### **Fastnachtsumzug**

Termin: Sonntag, 03.02.2008, um 13.33 Uhr

Danach ist Party im beheizten Zelt am Vereinshaus! Zutritt ab 18 Jahren

### **Rosenmontagsball**

Termin: Montag, 04.02.2008, um 20.00 Uhr im Vereinsheim (Saaleinlass um 19.00 Uhr)

Der Eintritt beträgt 5,00 €. Für das leibliche Wohl sorgt das Team um Susanne Biglmaier.

Die musikalische Umrahmung übernehmen die DJ's Waldi und Marius.

Karten sind im Vorverkauf bei Fam. A. Schafnitzel, Gartenweg 2, Tel. 08346/982232 ab 18.00 Uhr, sowie an der Abendkasse erhältlich.

Wir freuen uns auf Ihr Durchhaltevermögen und Ihr zahlreiches Erscheinen an allen Tagen! Es bedankt sich Ihre Fastnachtsumzug Burgenstadl!

### **Sportverein Pforzen e.V.**

#### **Abteilung Gymnastik**

Am Mittwoch, 27.02.2008 findet um 20.00 Uhr im Gasthaus Hirsch die Jahreshauptversammlung statt.

Hierzu sind alle Mitglieder und Interessierte ganz herzlich eingeladen.

Frau Gabriele Eichhorn wird über das Thema „Wechseljahre“ referieren.

Schwerpunkte:

- Ganzheitliche Sichtweise (Körper, Seele, Geist)
- Naturheilkunde,
- Vollwerternährung,
- Bewegung und
- Entspannung

Die Vorstandschaft freut sich über Ihr zahlreiches Erscheinen.

### Abteilung Fußball

Der Förderverein des SV Pforzen lädt am Freitag, 08.02.2008 zum Preisschafkopfen um den Aktienpokal ein. Beginn ist um 20.00 Uhr im Vereinshaus in Pforzen.

1. Preis ist ein 3-Tages-Urlaub incl. Halbpension für zwei Personen in Meran.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

**Termin für die Altpapiersammlung: 23.02.2008**

### Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.

Nach einer kurzen und heftigen Fasnacht geht es in Pforzen mit der Theaterzeit weiter. Zur Aufführung bringen wir heuer die Komödie „z´wenig und z´viel“ von Peter Landstorfer.

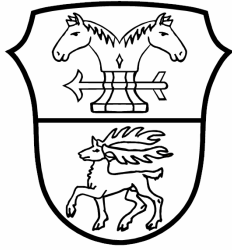
<b>Spieltermine:</b>	Samstag, 23.02.2008, 20.00 Uhr	<b>(Premiere)</b>
	Sonntag, 24.02.2008, 13.30 Uhr	(Seniorenachmittag)
	Freitag, 29.02.2008, 20.00 Uhr	
	Samstag, 01.03.2008, 20.00 Uhr	
	Samstag, 08.03.2008, 20.00 Uhr	
	Sonntag, 09.03.2008, 20.00 Uhr	
	Freitag, 14.03.2008, 20.00 Uhr	
	Samstag, 15.03.2008, 20.00 Uhr	
	Sonntag, 16.03.2008, 20.00 Uhr	

Spielort: Turnhalle Pforzen

Kartenvorbestellungen bei Fam. Zettl in Leinau, Tel. 1563 täglich von 18.00 bis 21.00 Uhr.

Die Akteure vor und hinter den Kulissen freuen sich auf Ihren Besuch. Kommen Sie doch gleich zur Premiere und erfreuen Sie sich an humorvoller Schauspielkunst bei unserem lustigen, unterhaltsamen und anspruchsvollen Stück.





## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

März 2008

### **Wahlaufruf**

Am Sonntag, 02.03.2008 sind Kommunalwahlen. Nehmen Sie Ihr demokratisches Recht in Anspruch und wählen Sie für die nächsten 6 Jahre Ihren Bürgermeister und Gemeinderat. Die 3 Gruppierungen und deren Kandidaten würden sich über eine hohe Wahlbeteiligung freuen. Eine hohe Wahlbeteiligung ist auch ein starker Ausdruck von Demokratieverständnis in unserer Gemeinde.

Für die Kommunalwahl sind innerhalb der Gemeinde Pforzen, wie gehabt, folgende Wahllokale eingerichtet, die am Wahltag von 08.00 – 18.00 Uhr für Sie geöffnet sind:

**Pforzen I:** Turnhalle Pforzen, Schulstraße 2  
(Wahlberechtigte aus Pforzen, Leinau und Hammerschmiede)

**Pforzen II:** Vereinshaus Ingenried, Mindelheimer Straße 55  
(Wahlberechtigte aus Ingenried und Irpisdorf)

Wahlbriefe zur Briefwahl sind nicht in den Wahllokalen, sondern bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abzugeben.

### **Informationen zur Kommunalwahl 2008**

Die Wahlergebnisse des 1. Bürgermeisters und des Landrates auf Gemeindeebene werden ab ca. 19.30 Uhr auf der Homepage unter [www.vg-pforzen.de](http://www.vg-pforzen.de), in der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen, in der Turnhalle Pforzen und in der Alten Schule in Ingenried bekannt gegeben (Aushang). Informationen, Termine und Bekanntmachungen zu den Kommunalwahlen 2008 erfahren Sie ebenfalls auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen.

### **Schöffen**

In diesem Jahr findet für die Geschäftsjahre 2009 bis 2013 wieder die Wahl der Schöffen statt. Zurzeit werden daher in allen Gemeinden Bayerns Vorschlaglisten erarbeitet, aus denen dann durch einen beim jeweils zuständigen Amtsgericht gebildeten Schöffenwahlausschuss eine Auswahl erfolgen wird.

Schöffen sind ehrenamtliche Richter am Amtsgericht und bei den Strafkammern des Landgerichts und stehen grundsätzlich gleichberechtigt neben den Berufsrichtern.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – körperliche Eignung. Es kann nur von Bürgerinnen und Bürgern mit deutscher Staatsangehörigkeit ausgeübt werden.

Sie haben nun die Möglichkeit, sich selbst für das Amt des Schöffen zu bewerben oder andere geeignete Personen vorzuschlagen. Die entsprechenden Bestimmungen können bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen zu den üblichen Öffnungszeiten oder im gemeindlichen Aushangkasten eingesehen werden.

Sie können Ihre Vorschläge bis zum 31.03.2008 schriftlich oder persönlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen, Bahnhofstraße 7, einreichen.

Wir benötigen folgende Angaben: Familienname, Geburtsname, Vorname, Familienstand, Geburtsdatum und Geburtsort, Beruf, Straße und Hausnummer und ggf. Zeiten früherer Schöffentätigkeiten.

### **An alle Hundebesitzer**

Liebe Hundebesitzer,

wir bitten Sie mit Ihrem Hund nicht quer über landwirtschaftliche Flächen zu gehen. Den Landwirten bereitet zunehmend große Sorge, dass viele Hundebesitzer sich nicht um die „Hinterlassenschaften“ ihres Vierbeiners kümmern. Das von Kot verunreinigte Gras kann nicht mehr als Futtermittel in der Landwirtschaft verwendet werden. Berücksichtigen Sie auch, dass Kinder mit Hundekot in Berührung kommen können, da viele Hundebesitzer mit ihren Hunden in Ortsnähe spazieren gehen. Bedenken Sie, dass Sie Ihren Hund nur unter Kontrolle haben, solange er an der Leine ist.

**Deshalb richten wir folgenden Appell an Sie:** Besorgen Sie sich Hundbeutel; nehmen Sie die Hinterlassenschaften Ihres Liebling mit nach Hause und entsorgen Sie den Beutel ordnungsgemäß in Ihrer Mülltonne!

### **Post-Filiale in Pforzen**

Die Postfiliale bleibt bis auf weiteres in der Bäckerei Stöckle, aber mit neuen Öffnungszeiten. Die Servicestelle ist ab sofort am Montag und Samstag von 10.00 – 12.00 Uhr und von Dienstag bis Freitag von 10.00 -11.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr geöffnet. Sollten Sie als Kunde außerhalb der Postfilialen-Öffnungszeiten kommen, müssen Sie etwas Zeit mitbringen, da zuerst die Kundschaft der Bäckerei bedient wird.

Die Familie Stöckle sowie die Gemeinde Pforzen erachten es als sehr wichtig, dass Pforzen eine Post-Servicestelle besitzt. Leider wurde in letzter Zeit das Tagesgeschäft der Bäckerei durch den Postservice, vor allem zu den Hauptverkaufszeiten, sehr beeinträchtigt. Der Service zu den Hauptverkaufszeiten kann daher nicht mehr angeboten werden, da die Post an einen Postfilialenbetreiber nur eine Entschädigung von einem Tagessatz in Höhe von 11,00 € bezahlt. Dieses Entgelt entschädigt allerdings lediglich die Serviceleistungen im Hintergrund. Das Backhaus Stöckle wird die Postfiliale weiterhin betreiben, wenn die neuen Öffnungszeiten und der Serviceablauf angenommen werden.

Noch eine Anmerkung: Zur Paket- bzw. Briefabholung müssen sich die Verkäuferinnen bei nicht persönlich bekannten Personen einen Ausweis vorlegen lassen. Bitte halten Sie diesen in Zukunft bereit, da dies eine Vorgabe und keine Schikane ist. Besten Dank.

### **Der Ostallgäuer Freiwilligenpass**

Die Ostallgäuer engagieren sich ehrenamtlich, tun etwas für andere – für eine Organisation, einen Verein, eine Initiative, ein Projekt oder eine Idee. Sie investieren dafür Zeit, Fähigkeiten, zum Teil auch Geld.



Seit dem 11.01.2008 gibt es den „Ostallgäuer Freiwilligenpass“. Er bündelt und bestätigt das ehrenamtliche Engagement und dokumentiert die Fortbildungen der freiwilligen Tätigkeit.

Der Freiwillige erhält damit einen Nachweis seiner sozialen Kompetenz. Der Pass soll neben der persönlichen Anerkennung Jugendliche und Arbeitssuchende bei Bewerbungen in Ausbildung und Beruf unterstützen. Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Einsatzfreude, andere motivieren, überzeugend auftreten, selbstständig organisieren, all das sind Fähigkeiten, die bei der Freiwilligenarbeit täglich trainiert werden. Und davon profitieren neben der Gesellschaft vor allem die Arbeitgeber. Die Jugendlichen müssen wissen, dass sich freiwilliges Engagement auszahlt, das der Einsatz den Aktiven selbst bereichert und keine sinnlose „Auszeit“ ist.

Folgende Informationen erhalten Sie bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen: Wo gibt es den Freiwilligenpass, wer erhält ihn?, Welche Unterlagen sind für die Ausstellung notwendig?, Bestätigung des Engagements und der Fortbildungen und Wer bestätigt?

*Maximilian Haug*

*1. Bürgermeister und Gemeindevorstand 2008*

### **Musikverein Pforzen e.V.**

Unsere diesjährige Generalversammlung findet am Mittwoch, 12.03.2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus Hirsch in Pforzen statt. Neben den Berichten stehen auch Neuwahlen auf der Tagesordnung. Wir hoffen, dass zu dieser wichtigen Versammlung viele aktive und passive Mitglieder, sowie Freunde und Gönner des Musikvereins kommen. Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstandschaft.

### **Jagdgenossenschaft Pforzen-Leinau**

Die Jagdgenossenschaft Pforzen hält am Mittwoch, 26.03.2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus "Goldener Hirsch" in Pforzen ihre Jagdgenossenschaftsversammlung ab. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den örtlichen Anschlagtafeln und der Allgäuer Zeitung. Anträge werden 3 Tage vorher an den Jagdvorsteher erbeten. Alle Jagdgenossen mit Ehefrauen sind herzlich eingeladen.

### **Jagdgenossenschaft Ingenried-Irpsdorf**

Am Freitag, 28.03.2008 um 20.00 Uhr findet die Jahresversammlung im Gasthaus Althaler statt. Zu dieser Versammlung mit Jagdossen sind alle Jagdgenossen mit Ehegatten herzlich eingeladen.

### **Fastnachtzunft Burgenstadl Pforzen**

Herzlichen Dank an alle Teilnehmer und freiwilligen Helfer für den wunderbaren Umzug und Rathaussturm. Bei dieser tollen Stimmung macht Fasching einfach Spaß. Die diesjährige Pannensitzung findet voraussichtlich am Donnerstag, 13.03.2008 im Vereinshaus Pforzen ab 20.00 Uhr statt.

### **Seniorenrunde**

Herzliche Einladung zur 5. Jahreszeit! Am Dienstag, 11.03.2008 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Mit guter Unterhaltung wie auf dem Nockerberg, Fastenpredigt – lustigen Versen sowie musikalischer Umrahmung. Wir freuen uns auf viele Besucher.

### **Obst- und Gartenbauverein Blumenfreunde Pforzen-Leinau**

Die Jahreshauptversammlung findet am Freitag, 07.03.2008 um 20.00 Uhr im Saal des Gasthauses Hirsch statt. Dazu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen. Auf der Tagesordnung steht u. a. ein Lichtbildervortrag von Frau Scharpf von der Kreisfachberatung mit dem Thema: „Garten - Paradiese aus Menschenhand“. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Auf Ihren Besuch freut sich die Vorstandschaft.

Der angekündigte Baumschnittkurs am 01.03.2008 muss auf Samstag, 08.03.2008 verschoben werden. Treffpunkt ist um 09.30 Uhr am Vereinsstadel.

Aufgrund einiger Anfragen machen wir heuer Palmbüschel. Am Palmsonntag werden die Palmbüschel nach dem Gottesdienst zum Kauf angeboten.

### **Schützengesellschaft Pforzen e.V.**

Bei der Generalversammlung am 22.02.2008 wurde folgende Vorstandschaft gewählt.

1. Schützenmeister: Peter Ried / 2. Schützenmeister: Johann Neumayr jun. / Schriftführerin: Cornelia Wagner  
Kassier: Fabian Panchyryz / Sportleiter: Markus Bleicher / Beisitzer: Katharina Begander, Peter Hiebel, Christian Pienle, Tobias Prießnitz und Daniel Sprotte.

Der Winter geht, der Frühling wird kommen. Wir laden herzlich ein zum Ostereierschießen. Schießzeiten sind Mittwoch und Donnerstag, 19. und 20.03.2008 ab jeweils 18.00 Uhr! Die Preisverteilung mit gemütlichem Ausklang findet am Donnerstag im Anschluss an das Schießen statt.

Herzliche Einladung auch zum Königs- und Sauschießen 2008. Folgende Schießtermine sind wie gewohnt vorgesehen:

\*Dienstag: 11.03., 18.03., 25.03., 01.04. und 08.04.2008

\* Freitag: 07.03., 14.03., 28.03., 04.04. und 11.04.2008

Die Königsehrung mit Preisverteilung vom Sauschießen findet wieder zusammen mit der Siegerehrung des Vereineschießens am Samstag, 19.04.2008 im Saal des Vereinshauses statt.

\* Nutzen Sie die Gelegenheit zum Königs- und Sauschießen, auch als Training für das Vereineschießen!

\* Jeder Teilnehmer erhält ein Fleisch- und Wurstpaket aus eigener Schlachtung!

\* Herzlich willkommen sind selbstverständlich auch alle interessierten Neubürger der Gemeinde. Wir freuen uns auf rege Beteiligung.

Vorschau: Das diesjährige Vereineschießen findet vom 13.04. - 18.04.2008 statt. Einladung folgt!  
Siegerehrung am Samstag, 19.04.2008 im Vereinshaus.

### **Obst- und Gartenbauverein Ingenried**

Zur Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 26.03.2008 um 20.00 Uhr sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Auf dem Programm stehen u. a. Neuwahlen. Wir zeigen Ihnen eine Dia-Serie vom Tag der offenen Gartentür „Garten-Paradiese aus Menschenhand“. Eine Reise durch Ostallgäuer Themengärten von 2004 – 2007. Es sind alle, die Freude am Garten haben, herzlich willkommen.

### **Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.**

Die Theaterzeit in Pforzen hat bereits begonnen. Zur Aufführung bringen wir heuer die Komödie  
**„z´wenig und z´viel“**

von Peter Landstorfer.

Spieltermine:	Freitag,	29.02.2008
	Samstag,	01.03.2008
	Samstag,	08.03.2008
	Sonntag,	09.03.2008
	Freitag,	14.03.2008
	Samstag,	15.03.2008
	Sonntag,	16.03.2008

Spielort: Turnhalle Pforzen jeweils 20.00 Uhr

Kartenvorbestellungen bei Fam. Zettl in Leinau, Tel. 1563, täglich von 18.00 bis 21.00 Uhr.

Die Akteure vor und hinter den Kulissen freuen sich auf Ihren Besuch. Kommen Sie und erfreuen sich an humorvoller Schauspielkunst bei unserem lustigen, unterhaltsamen und dennoch anspruchsvollen Stück.

### **Kirchenchor St. Laurentius Ingenried**

Der Kirchenchor Ingenried ist ein fröhlicher kleiner Gesangsverein, der kirchliche und weltliche Feste und Feiern gestaltet. Wir suchen Männer und Frauen, die gerne singen und bei uns dabei sein möchten. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, gibt Ihnen Frau Lidwina Schirmer, Tel. 08346/779 gerne Auskunft.

## Sportverein Pforzen e.V.

### Abteilung Gymnastik

Aufgrund der großen Nachfrage findet erneut ein Wirbelsäulenkurs „Haltung und Bewegung“ statt. Die Teilnehmer(innen) haben die Möglichkeit, sich einen Teil der Kursgebühren von der Krankenkasse rückerstatten zu lassen. Interessierte sollten sich vorher bei ihrer Krankenkasse informieren. AOK-Mitgliedern wird die Kursgebühr zu 100 % erstattet.

Kursbeginn: Mittwoch, 05.03.2008

Ort: Vereinshaus Pforzen

Dauer: 10 Abende, jeweils montags und mittwochs von 18.45 bis 19.30 Uhr

Kosten: Mitglieder 40,00 €, Nichtmitglieder 45,00 € - die Teilnehmerzahl ist begrenzt

Anmeldung: Inge Auger, Tel. 08346/731 oder Beate Grimm, Tel. 08346/1762

### Abteilung Fußball

Am Freitag, 14.03.2008 um 20.00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung der Abteilung Fußball und die Jahresversammlung des Gesamtvereins im Gasthaus Hirsch statt. Abteilungsleitung und Vorstand werden neu gewählt. Alle Mitglieder und Interessierte sind eingeladen.

### Spiele der Herrenmannschaften (Punktspielbetrieb)

09.03.2008	SVP I - TSV Friedberg	15.03.2008	SVP I - FC Heimertingen
22.03.2008	BSK Neugablonz - SVP I	24.03.2008	TSV Oberbeuren - SVP II
30.03.2008	SVP I - SV Mering		
	SVP II - TSV Ebersbach		

## **Termin für die nächste Altpapiersammlung: 29.03.2008**

## Ökumenische Zisterzienser-Abtei St. Severin

### Kunsthändlermarkt zu Ostern 2008 in der Abtei St. Severin in Leinau

Am 08.03. und 09.03.2008 jeweils von 10.00 – 17.00 Uhr findet in der "Ökumenischen Zisterzienserabtei Sankt Severin" der "6. Leinauer Ostermarkt" mit zahlreichen Kunsthandwerkern und Künstlern aus der Region und von weiter her statt. Das Angebot reicht von Holzschnitzwerk, handgestrickten Socken, Schnitz- u. Drechselarbeiten, Türschmuck, Osterdeko, Keramik, Blumenkarten, Glasschmuck, Batik, über hausgemachtes Eingemachtes, Vogelhäuser aus Birke, Naturgestecke aus Seegras, Steinvögel, Bienenwachskerzen, bis zu Spitzenklöppelarbeiten, Nudelarrangements, Stoffblumen, Laubsägearbeiten, handgemachten Kloster-Seifen, Balsamen, Badesalzen, Kloster-Kräuterlikör und vieles mehr. Einzelne Aussteller führen ihre Handwerkskunst vor. Natürlich sind auch die Mönche vom Leinauer Kloster mit ihren Produkten vertreten, und auch der Klosterladen ist geöffnet. Für den großen Hunger hat die Metzgerei Bauer aus Pforzen eine „Heiße Theke“. Auch Kaffee, Kuchen und gemütliches Beisammensein wird geboten. Der Ostermarkt in der Abtei Sankt Severin, Römerschanze 7 in Pforzen/Leinau ist jeweils von 10.00 – 17.00 Uhr geöffnet. Weitere Informationen unter Tel. 08346/921781 oder im Internet unter <http://www.bildungswerk-st-severin.de>

Vortrag über die Penegetic-Technologie - Anwendungen in der Landwirtschaft / im Garten. (Die Alternative aus der Natur – für die Natur!)

Penegetic bietet für die Bereiche Agrar-, Land- und Wasserwirtschaft mit einem innovativen Produktsystem eine ressourcenschonende Lösung und die Alternative zur Sicherung optimaler Erträge bei gleichzeitiger Steigerung der Qualität. Der Grundgedanke von Penegetic ist, bekannte Wirkstoffe und Wirkungen (d. h. die Gesamtheit der Wirkparameter) von Stoffen/Substanzen dort aktiv zu nutzen, wo solche Mechanismen positiv, d. h. heilend oder generell fördernd wirken können - fördernd im Hinblick auf Wachstum von Tier und Pflanze oder auf katalytische Wirkung hinsichtlich physikalischer Eigenschaften von Wasser.

Optimieren Sie Ihren eigenen Hofdünger mit Penegetic-g oder stärken Sie das natürliche Wachstum und die natürlichen Abwehrkräfte Ihrer Pflanzen mittels Penegetic-p. Penegetic behandelt den Soier See in Bad Bayersoien bereits im dritten Jahr mit gutem Erfolg.

Daniel Plocher, einer der Firmeninhaber von Penegetic oder Ralf Stade wird am Samstag, 01.03.2008 um 20 Uhr über die Penegetic-Technologie, deren Einsatzmöglichkeiten und internationalen Erfolge referieren. Eintritt 5,- €. Interessierte sind hierzu herzlich willkommen.

Bei Fragen: stade umwelttechnologien, Ralf Stade, Tel: 08841/79 303 oder mobil: 0171/699 31 85

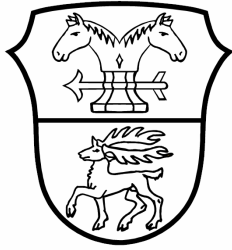
<http://www.bildungswerk-st-severin.de>

## Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde

Sonntag, 16.03.2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Robert Laufenberg

Freitag, 21.03.2008 um 11.00 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Pfr. Christoph Grötzner

Sonntag, 23.03.2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in Pforzen, Pfr. Christoph Grötzner



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

April 2008

### Kommunalwahlen 2008

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 04.03.2008 folgendes **Ergebnis der Wahl des ersten Bürgermeisters** festgestellt:

Die Zahl der Stimmberechtigten: **1.613**

Die Zahl der Personen, die gewählt haben: **1.132** - (70,18 %)

Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen: **1.123** - (99,20 %)

Die Zahl der insgesamt abgegebenen ungültigen Stimmzettel: **9** - (0,80 %)

Dabei entfielen auf die einzelnen sich bewerbenden Personen:

Ordnungs- zahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Familienname, Vorname, akad. Grade, Beruf oder Stand, Anschrift	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	%
01	CSU-FWG	Heiß, Hermann, Verwaltungsfachwirt, Wehrstraße 20, 87666 Pforzen	799	71,15 %
04	Unabhängige Liste Pforzen	Freuding, Josef, Dipl.Ing. (FH), Geschäftsführer, Irpisdorfer Weg 1, 87666 Pforzen	324	28,85 %

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 04.03.2008 folgendes **Ergebnis der Wahl der Wahl des Gemeinderats** festgestellt:

Die Zahl der Stimmberechtigten: **1.613**

Die Zahl der Personen, die gewählt haben: **1.132** - (70,18 %)

Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmzettel: **1.115** - (98,50 %)

Die Zahl der insgesamt abgegebenen ungültigen Stimmzettel: **17** - (1,50 %)

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfallen folgende Stimmzahlen und Sitze:

Ordnungs- zahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	Anzahl der Sitze	%
01	CSU und Freie Wählergemeinschaft Pforzen (CSU - FWG)	13.959	7	51,64 %
02	SPD und Freie Wählervereinigung Pforzen (SPD - FWV)	2.325	1	8,60 %
04	Unabhängige Liste Pforzen	10.747	6	39,76 %

Gewählte:

CSU - FWG		
Nr.	Name	Stimmen
1	Hofert Herbert	1.588
2	Demmler Anton	1.585
3	Schafnitzel Andreas	1.245
4	Ried Peter	1.238
5	Kling Josef	1.207
6	Stöckle Torsten	907
7	Altthaler Wolfgang	906

Listennachfolger:

CSU - FWG		
Nr.	Name	Stimmen
8	Schmid Wilhelm	902
9	Hofer Johann jun.	874
10	Seitel Robert	868
11	Neumayr Johann	721
12	Aust Hans	470
13	Pienle Engelbert jun.	385
14	Geltz Michael	313
15	Bauer Christian	287
16	Förch Alexander	262
17	Miesgang Manfred	201

Gewählte:

SPD - FWV		
Nr.	Name	Stimmen
1	Jakesch-Papageorgiou Elke	367

Listennachfolger:

SPD - FWV		
Nr.	Name	Stimmen
2	Fleschhut Peter	332
3	Schmid Gerhard	330
4	Prasch Wolfgang	281
5	Engel Karin	236
6	Herbschleb Andreas	228
7	Ried Hermann	202
8	Ried Christian	198
9	Soyter Manfred	151

Gewählte:

Unabhängige Liste Pforzen		
Nr.	Name	Stimmen
1	Freuding Josef	1.667
2	Kreit Günther	1.307
3	Rohrmoser Peter	1.004
4	de Paly Thomas	890
5	Wörle Roman	743
6	Lahner Gerlinde	625

Listennachfolger:

Unabhängige Liste Pforzen		
Nr.	Name	Stimmen
7	van de Ven Mareike	607
8	Kreit Regina	462
9	Hartmann Antonie	419
10	Peukert Christine	369
11	Jäger Rainer	361
12	Spöcker Heidrun	340
13	Neumayr Peter	295
14	Schmidt Michael	285
15	Wörle Andreas	263
16	Leonhart Helmut	259
17	Riegele Anton	246
18	Laugwitz Christine	210
19	Mehr Manfred	202
20	Hörmann Stefan	193

### **CSU und Freie Wählergemeinschaft Pforzen (CSU - FWG)**

Für Ihren beeindruckenden Vertrauensbeweis möchte ich mich auch an dieser Stelle nochmals bei Ihnen allen herzlich bedanken. Mit diesem Wahlergebnis gestärkt, freue ich mich noch mehr auf die kommenden interessanten Aufgaben in der neuen Legislaturperiode. Allen Listenverantwortlichen und natürlich besonders Herrn Josef Freuding danke ich für den fairen Wahlkampf, dies war sicherlich schon ein gutes Zeichen, dass wir in der Zukunft ein starkes Team „Bürgermeister & Gemeinderat“ bilden werden.

Nochmals herzlichen Dank und nun bitte ich Sie:

**„Lassen Sie uns gemeinsam die Zukunft von Pforzen gestalten“**

Ihr

Hermann Heiß

Die CSU und Freie Wählergemeinschaft Pforzen (CSU - FWG) bedankt sich bei allen Wählerinnen und Wählern für das entgegengebrachte Vertrauen bei der diesjährigen Kommunalwahl.

Für die anstehenden Aufgaben sind wir gut gerüstet und freuen uns besonders, dass Sie den bisherigen Gemeinderäten Herbert Hofer, Anton Demmler, Peter Ried und Josef Kling Ihr Vertrauen geschenkt haben. Dass Sie nicht nur unseren bewährten Räten Ihr Vertrauen schenken, sondern auch für unsere jungen Kandidaten Andreas Schafnitzel, Torsten Stöckle und Wolfgang Althaler stimmten zeugt davon, dass Sie auch die junge Generation zur Verantwortung rufen.

Nachdem im neuen Gemeinderat, bis auf die Hammerschmiede jeder Ortsteil mit mindestens einem Gemeinderat vertreten ist, haben nun die Ortsteile auch jederzeit einen Vertreter vor Ort, dadurch ist das Gremium noch näher am Bürger.

Unsere Ziele in der nächsten Legislaturperiode konnten wir Ihnen in unseren Veranstaltungen bereits präsentieren, dies heißt es jetzt von unserer Seite in guter Zusammenarbeit mit Bürgermeister und Gemeinderat vorzubringen. Der hervorragende Besuch unserer Wahlveranstaltungen in Ingenried und in Pforzen hat uns gezeigt, dass wir auf dem richtigen Weg für die Zukunft sind.

Wir freuen uns auf die gemeinsame Zusammenarbeit und danken nochmals für Ihre Stimmabgabe.

Verantwortlich für den Inhalt: Hermann Heiß

## SPD-Freie Wählervereinigung Pforzen

Die Kandidatinnen und Kandidaten der Liste SPD-Freie Wählervereinigung Pforzen bedanken sich bei allen Wählerinnen und Wählern für das entgegengebrachte Vertrauen in unsere Liste bei den Kommunalwahlen am 02.03.2008.

Im Weiteren gratulieren wir dem neuen Bürgermeister, Herrn Hermann Heiß, sowie allen gewählten Gemeinderätinnen und Gemeinderäten und hier ganz besonders unserer neuen Gemeinderätin Frau Elke Jakesch-Papageorgiou zu ihren Wahlerfolgen.

Gez.: Gerhard Schmid, SPD-Ortvorsitzender, Peter Fleschhut, Listensprecher

Verantwortlich für den Inhalt: Peter Fleschhut, SPD-OV-Schriftwart

## Unabhängige Liste Pforzen

Die Unabhängige Liste Pforzen dankt allen Wählerinnen und Wählern recht herzlich für die großartige Unterstützung bei der Kommunalwahl 2008! Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Pforzen haben durch die hohe Wahlbeteiligung gezeigt, dass ihnen die Kommunalpolitik am Herzen liegt. Dies ist Ansporn für alle gewählten Kandidatinnen und Kandidaten. Unsere künftigen Gemeinderäte Josef Freuding, Günther Kreit, Peter Rohmoser, Thomas de Paly, Roman Wörle und Gerlinde Lahner danken für die zahlreichen Stimmen, die ihnen zu einem Mandat verholfen haben.

Bereits bei der Kandidatenaufstellung zur Gemeinderatswahl spürten wir eine starke Unterstützung in der Gemeinde. Auch die aufgegriffenen Themen fanden Beachtung. Durch das sehr gute Ergebnis der Gemeinderatswahl sehen wir uns in der Arbeit der vergangenen Jahre bestätigt, aber auch noch stärker als bislang in der Pflicht, die Belange der Gemeinde positiv mitzugestalten.

Wir gratulieren Hermann Heiß herzlich zu seinem guten Wahlergebnis und seinem neuen Amt als Erster Bürgermeister der Gemeinde Pforzen. Wir wünschen ihm eine glückliche Hand bei all seinen Entscheidungen für die Gemeinde Pforzen. Wir freuen uns auf eine konstruktive und offene Zusammenarbeit mit ihm. Unserem Kandidaten Josef Freuding danken wir für seine Bereitschaft zur Kandidatur und sein sehr hohes Engagement.

Wir wollen die neuen Aufgaben im Gemeinderat engagiert und unabhängig im Sinne der Bürgerinnen und Bürger anpacken und unsere Themen voranbringen.

Verantwortlich für den Inhalt: Günther Kreit

## Fundgegenstände Gemeinde Pforzen

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben:

- **Ehering -gold-**, am 06.03.2008 (Fundort: Bäckerei Stöckle)
- **Fahrrad -schwarz-**, am 06.03.2008 in Pforzen
- **Fahrrad rot/schwarz**, am 27.02.2008 (Fundort: Germaringer Str./Feldstr.)
- **Jugendfahrrad**, am 16.02.2008 (Fundort: an der Wertach)
- **Handy**, am 12.01.2008 (Fundort: Bushaltestelle)
- **Fahrradhelm**, am 28.12.2007 (Fundort: Bäckerei Stöckle)
- **Zentralschlüssel**, am 26.11.2007 (Fundort: am Kirchplatz)
- **Autoschlüssel Honda**, am 19.11.2007 (Fundort: Raiffeisenbank Pforzen)
- **Schlüsselbund mit Pkw-Schlüssel**, am 18.11.2007
- **Schlüsselbund mit Anhänger**, am 31.10.2007 (Fundort: Raiffeisenbank Pforzen)
- **Haustürschlüssel**, am 09.10.2007 (Fundort: Nähe „An der Säge 9“)

## Telefonhäuschen am Kirchplatz

Die Firma Deutsche Telekom wird die öffentliche Telefonzelle in Pforzen am Kirchplatz demnächst aus Kostengründen demontieren, da sie zu wenig frequentiert wird.

## Problemmüllsammlung Frühjahr 2008

Ab dem 04.04.2008 wird das Problemstoffmobil wieder in allen Städten, Märkten und Gemeinden unterwegs sein. Um eine fachgerechte Entsorgung zu ermöglichen, bitten wir, Problemabfälle in den Originalverpackungen und in Gebinden kleiner als 10 Liter Volumen abzugeben. **Der Termin für die Problemmüllsammlung in Pforzen ist Freitag, 02.05.2008 von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr am Wertstoffhof.**

## Durchführung der 2. Sperrmüllsammlung 2008

Die Abgabefrist für die Sperrmüllkarten zur Teilnahme an der 2. Sperrmüllsammlung 2008 endet mit Ablauf der 18. KW. Bitte geben Sie Ihre Sperrmüllkarte bis spätestens 30.04.2008 bei der Gemeinde ab. Nach dem 30.04.2008 werden **keine** Sperrmüllkarten mehr angenommen. Die Abholung des Sperrmülls beginnt am 26.05.2008 und endet mit dem 13.06.2008. Der Abholtermin wird den Haushalten ca. eine Woche vorher schriftlich mitgeteilt.

## Verwaltungsgemeinschaft Pforzen

Wie bereits seit 12.03.2008 an den örtlichen Bekanntmachungstafeln ausgehängt sucht die Verwaltungsgemeinschaft Pforzen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine(n) **Verwaltungsfachangestellte(n) in Teilzeit** mit Erfahrung im Kassen- bzw. Rechnungswesen.

Entsprechende Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnissen und Lichtbild) **vorrangig aus dem Gebiet der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen** richten Sie bitte bis **spätestens 08.04.2008** an die

Verwaltungsgemeinschaft Pforzen -Personalabteilung- Bahnhofstraße 7, 87666 Pforzen.

## Grundschule Pforzen

### **Schuleinschreibung für das Schuljahr 2008/2009**

Die Schuleinschreibung für das kommende Schuljahr 2008/2009 findet heuer am Dienstag, 08.04.2008 statt. Die genauen Uhrzeiten werden den Familien einzeln mitgeteilt. Zur Einschreibung soll ein Erziehungsberechtigter mit dem Kind persönlich erscheinen. Sie benötigen:

- Geburtsurkunde bzw. Familienstammbuch
- Taufurkunde
- Evtl. Sorgerechtsbeschluss bei Alleinerziehenden
- Bestätigung über die Teilnahme des Kindes am apparativen Seh- und Hörtest
- Bestätigung über die Teilnahme an der Früherkennungsuntersuchung U9 oder an der schulärztlichen Untersuchung.

## Kath. Kindergarten St. Valentin

Die Anmeldung für das Kindergartenjahr 2008/2009 findet am Dienstag, 01.04.2008 von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr – 16.30 Uhr statt. Zusätzlich auch am Mittwoch, 02.04.2008 von 09.00 Uhr - 13.30 Uhr.

In diesem Zeitraum findet auch die Anmeldung der unter 3jährigen statt.

Bei einem persönlichen Gespräch lernen Sie die Einrichtung näher kennen und haben Gelegenheit erste Fragen zu klären. Sollten Sie an den genannten Terminen keine Zeit haben, melden Sie sich bitte telefonisch unter 08346/774 im Kindergarten.



Maximilian Haug  
1. Bürgermeister

## Sängerkreis Pforzen

Zu unserem Frühlingssingen unter dem Motto „**Komm sing mal wieder**“ am Sonntag, 13.04.2008 um 14.00 Uhr im Vereinshaus in Pforzen laden wir Sie herzlich ein. Wir wollen mit Ihnen gemeinsam Lieder singen, Lieder und heitere Verse vortragen, um Ihnen Stunden der Freude und Geselligkeit zu bereiten. Der Eintritt ist frei!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

## Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche

Sonntag, 06.04.2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Pfr. Christoph Grötzner

## Jagdgenossenschaft Pforzen-Leinau

Die Jagdgenossenschaft Pforzen-Leinau bietet folgende Maschinen bzw. Fahrzeuge zum Verkauf an: Wiesenwalze, Viehwagen und Großviehwaage (bis 1.100 kg). Interessenten wenden sich bitte bis spätestens Anfang Mai an den Jagdvorsteher Winfried Schmid, Leutenweg 15 – Tel. 08346/1208 / Fax 08346/982170

Die Jagdgenossenschaft lädt alle Waldbesitzer zum jährlichen Waldbegang am Samstag, 11.04.2008 ein. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr bei Winfried Schmid.

## Musikverein Pforzen e.V.

Der Musikverein Pforzen lädt wieder alle Bürgerinnen und Bürger zu seinem traditionellen Vatertagsfest am 01. und 03.05.2008 an der Grundschule Pforzen recht herzlich ein. Am 01.05.2008 unterhält uns zum Frühstück der Musikverein Ingenried. Am Nachmittag spielt die Musikkapelle Pforzen zu Kaffee und Kuchen. Am Samstag, 03.05.2008 veranstaltet der Musikverein sein zweites Blasmusikfestival in der Turnhalle Pforzen. Ab 19.30 Uhr spielt die Kapelle „Polkawild“ und „Berthold Schick und seine Allgäu6“. Im Vorverkauf sind Karten beim Alpen-Sound Musikverlag bzw. bei Hilde Pfluger unter Tel. 08346/982235 für 7,00 € zu erhalten (Tischreservierung). Am Samstag, 26.04.2008 zieht unsere Musikkapelle ab 17.00 Uhr zum „Tag der Blasmusik“ durch die Straßen von Pforzen. Um eine kleine Spende wird gebeten.



### Seniorenrunde

Am Dienstag, 08.04.2008 ab 14.00 Uhr findet im Gasthaus Hirsch das Frühlingsfest der Seniorenrunde statt. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### Fastnachtszunft Burgenstadl Pforzen e.V.

Die diesjährige Generalversammlung findet am Freitag, 11.04.2008 um 20.00 Uhr im Saal des Vereinshauses Pforzen statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder und Interessierte herzlich ein. Für unsere Gardien suchen wir Verstärkung im Trainerteam. Bitte melden Sie sich bei Zunftpräsident Andreas Schafnitzel, Tel. 08346/982232

### Schützengesellschaft Pforzen e.V.

Das Königs- und Sauschießen ist bereits voll im Gange. Folgende Schießtermine stehen noch zur Verfügung. Dienstag, 01. und 08.04.2008 und Freitag, 04. und 11.04.2008. Schießbeginn jeweils ab 19.00 Uhr. Idealerweise bietet sich hier die Gelegenheit, für das Vereineschießen zu trainieren. Jeder Teilnehmer erhält ein reichhaltiges Fleisch- und Wurstpaket aus eigener Hausschlachtung!!!

Die Königsproklamation und Preisverteilung findet am Samstag, 19.04.2008 um 20.00 Uhr im Saal des Vereinshauses statt.

Zum diesjährigen Vereineschießen laden wir alle Vereine mit ihren Mitgliedern ein, am sportlichen Wettkampf in der Zeit vom 13. bis 18.04.2008 teilzunehmen. Die Siegerehrung findet am Samstag, 19.04.2008 im Vereinshaus statt. Für das leibliche Wohl wird dabei bestens gesorgt werden, mit Getränken und deftigen Brotzeiten aus unserer Hausschlachtung. Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Musikkapelle Pforzen. Der Eintritt ist frei!

Anlässlich des 850. Geburtstages der Landeshauptstadt München beteiligen sich die Böllerschützen am Sonntag, 27.04.2008 am Böllertreffen auf der Theresienwiese. Nach dem Gottesdienst am Fuße der Bavaria wird dann lautstark auf den Geburtstag geböllert. Erwartet werden 850 Böllerschützen aus ganz Bayern. Abfahrt 8.30 Uhr am Schießstand in Pforzen. Wer als Zuschauer mitfahren will, meldet sich bitte bei Peter Ried, Tel. 571.

### 60 Jahre Sozialverband VdK Pforzen – Schlingen - Irsee

Am Samstag, 05.04.2008 um 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch in Pforzen, findet unsere diesjährige Jahresversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft statt. Mitglieder und Interessierte sind dazu herzlich eingeladen.

### Jagdgenossenschaft Ingenried-Irpidorf

Einladung an alle Waldbesitzer zum jährlichen Waldbegang am Samstag, 05.04.2008. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr an der Eisbachbrücke bei Fam. Breitkopf. So ist der gemeinsame Waldbegang von Grundstücksbesitzer und Jäger ideal geeignet, waldbauliche und jagdliche Fragen direkt vor Ort zu diskutieren und wenn möglich gleich zu klären.

### Sportverein Pforzen e.V.

Heuer ist es wieder so weit: Der SV Pforzen besucht vom 06.08. bis zum 10.08.2008 die Sportfreunde vom SV Spieka in Norddeutschland. Natürlich wird für die Fahrt wieder der bewährte Bistro-Bus bestellt. Anmeldungen nimmt Familie Günther Kreit, Tel. 1318 entgegen.

### Abteilung Fußball

Die nächsten Spiele der Herrenmannschaften:

30.03. SVP I	- SV Mering	SVP II	- TSV Ebersbach
06.04. SSV Margertshausen	- SVP I	SV Stöttwang	- SVP II
13.04. SVP I	- SV Egg a.d. Günz	SVP II	- SV Oberostendorf
20.04. SVP I	- TSV Lengenwang	TV Irsee	- SVP II
27.04. TSV Babenhausen	- SVP I	26.04. TSV Obergünzburg II-	SVP II

Auch die Juniorenmannschaften greifen wieder ins Geschehen (Punktspielbetrieb nach der Winterpause) ein. Alle Aktiven und Trainer würden sich über einen regen Zuschauerzuspruch freuen. Genaue Informationen über Ansetzungen und Termine entnehmen Sie bitte dem Schaukasten beim Gasthaus Hirsch.

### Abteilung Gymnastik

Am 18.04.2008 um 17.30 Uhr starten wir wieder mit Nordic Walking.

Nordic Walking ist nicht nur laufen mit Stöcken, denn mit der richtigen Technik bauen sie ihre Muskulatur auf, trainieren ihr Herz-Kreislaufsystem, und die Gesundheit und das allgemeine Wohlbefinden wird gesteigert.

Nordic Walking bedeutet Sport, Naturerlebnis und Vitalität in einem. Wir würden uns freuen, sie recht zahlreich im Sportpark begrüßen zu können.

**Termin für die nächste Altpapiersammlung: 26.04.2008.**

## **Pfarrgemeinderat St. Valentin**

„**AKTION-HOFFNUNG**“, Kleider- und Schuhsammlung der Diözese Augsburg am Samstag, 05.04.2008. Auch in diesem Jahr wollen wir in unserer Gemeinde sammeln Hierfür teilen wir wieder an alle Haushalte die erforderlichen gelben Plastiksäcke aus, die Sie ab Donnerstag, 03.04.2008 bis einschließlich Samstag, 05.04.2008, 07.30 Uhr an der Garage des Pfarrhofes abliefern können. Bitte geben Sie nur saubere, ordentliche Kleidung und gutes Schuhwerk ab. Für Ihre Mithilfe herzlichen Dank!

**Bittgang:** Am Montag, 28.04.2008 um 18.30 Uhr, treffen wir uns an der Pfarrkirche St. Valentin zu unserem alljährlichen Bittgang nach Ingenried.

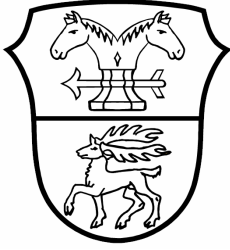
**Pfarrausflug:** Ziel unseres diesjährigen Pfarrausfluges am Mittwoch, 07.05.2008 ist das kleine Städtchen Wangen, Zentrum des württembergischen Allgäus. Wangen ist bekannt für seine wunderschönen Brunnen, die imposanten Stadttore, die mittelalterlichen Straßenzüge und seine Museen mit der einmaligen historischen Badestube. Nach einer Museumsführung nehmen wir im Gasthaus Lamm, mit seiner hervorragenden, aber trotzdem preiswerten schwäbischen Küche, das Mittagessen ein. Anschließend statten wir der St. Martinskirche, einer gotischen Pfeiler-Basilika aus dem 14. Jahrhundert, einen kurzen Besuch ab, bevor es dann über Obergünzburg weitergeht zur romantisch gelegenen „G'fäll-Mühle“ nahe Ebersbach. Nach dem gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen fahren wir zurück nach Pforzen/Leinau, wo wir gegen 17.30 Uhr ankommen werden.

Abfahrtszeiten:               08.05 Uhr in Leinau an der Bushaltestelle

                                      08.15 Uhr in Pforzen am Kirchplatz

Der Fahrpreis einschließlich Gebühr für die Museumsführung beträgt 14,00 €. Anmeldung und Einzahlung bei Frau Gertrud Landherr, Kaufbeurer Str. 20, Pforzen, Tel. 380. Anmeldeschluss ist der 01.05.2008. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Bedanken möchten wir uns noch ganz herzlich bei allen Spendern für das gute Ergebnis der Caritas-Haussammlung.



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Mai 2008

### Verabschiedung von Herrn 1. Bürgermeister Maximilian Haug und der ausscheidenden Gemeinderatsmitglieder

#### Einladung zur konstituierenden Sitzung

**Freitag, 02. Mai 2008 um 19.30 Uhr in die Turnhalle Pforzen**

Die Gemeinde Pforzen lädt Sie alle recht herzlich am **Freitag, 02. Mai 2008 um 19.30 Uhr in die Turnhalle Pforzen** zur Verabschiedung von Herrn 1. Bürgermeister Maximilian Haug, Herrn 2. Bürgermeister Werner Paschke und den ausscheidenden Gemeinderatsmitgliedern Brigitte Schmidt, Annette Heiß, Alois Stöckle und Anton Wagner ein.

Gleichzeitig findet die konstituierende Sitzung des neuen Gremiums statt, bei der der neue 1. Bürgermeister Hermann Heiß und die neu gewählten Gemeinderatsmitglieder Elke Jakesch-Papageorgiou, Gerlinde Lahner, Andreas Schafnitzel, Torsten Stöckle, Wolfgang Althaler, Günther Kreit und Roman Wörle vereidigt werden. Zudem werden die weiteren Bürgermeister gewählt und vereidigt.

Diesen Abend möchten wir nutzen, um unserem Bürgermeister Maximilian Haug ein herzliches „Vergelt's Gott“ zu sagen und Rückschau halten auf bewegte 24 Jahre Gemeindepolitik. Seit 01. Mai 1984 führte er mit viel Geschick und Verstand die Gemeinde Pforzen und übergibt dem neuen Gemeinderat eine tadellos geführte Gemeinde.

Auch die Gemeinde Pforzen und die Verwaltungsgemeinschaft Pforzen sagen „Danke schön“ für die gemeinsam zurückgelegte Wegstrecke und wünschen ihrem scheidenden Bürgermeister für die Zukunft viel Glück und Gesundheit.

Wir laden Sie alle, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, Vorstände, Vorstandsmitglieder, Vereinsmitglieder herzlich ein und würden uns sehr freuen, wenn Sie sich für diesen Abend Zeit nehmen.

*Ihr Hermann Heiß*

#### Geschirrspülmaschine Vereinshaus Pforzen

In der Küche des Vereinshauses Pforzen ist seit kurzem eine Gastronomiespülmaschine installiert. Diese Maschine kann nun für alle Vereins- und Privatveranstaltungen angemietet werden.

Der Dank gilt hier Susi Biglmaier, die uns die Maschine unentgeltlich zur Verfügung gestellt hat.

### Ablesen der Wasseruhren

Unsere Mitarbeiter Herr Bleicher und Herr Kloos werden in nächster Zeit die Wasseruhren ablesen sowie Wasserzähler des Eichjahres 2008 und älter austauschen. Sie erleichtern das Ablesen, wenn die Wasseruhren frei zugänglich sind. Hauseigentümer bzw. Mieter, die nicht angetroffen werden, erhalten eine rote Ablesekarte, mit der sie den aktuellen Zählerstand selbst mitteilen können. Dies ist auch per E-Mail (hans.hartmann@pforzen.de) möglich. Besten Dank.

### Lebensmittelgeschäft – Fischer Richard und Lieselotte

Nach über 30 Jahren schließen Richard und Lieselotte Fischer ihr Lebensmittelgeschäft im Zentrum von Pforzen. Auch an dieser Stelle möchten wir uns Seitens der Gemeinde herzlich für all die Jahre der guten Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen den Beiden weiterhin viel Gesundheit und Glück. Natürlich bedauern wir es sehr, dass wir das Lebensmittelgeschäft verlieren, da dieses ein wichtiger Teil der Dorfgemeinschaft war.

Deshalb hoffen wir, dass sich bald ein Nachfolger finden wird. Sollten Sie Interesse an der Übernahme des Lebensmittelgeschäfts haben, dann wenden Sie sich entweder an die Kreis- und Stadtparkasse Kaufbeuren – Herrn Walter Sirch, Tel. 08341/808-180 oder direkt an die Gemeinde Pforzen – Herrn Hermann Heiß, Tel. 08346/9209-14.



Maximilian Haug  
1. Bürgermeister

### Sängerkreis Pforzen

Die Generalversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft findet am 08. Mai 2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus „Weißes Rössli“ in Leinau statt. Es sind alle Mitglieder und Freunde des Sängerkreises herzlich eingeladen.

### Seniorenrunde

Seniorenachmittag – Muttertag und Maifest am 13. Mai 2008 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Für gute Unterhaltung ist gesorgt. Wir freuen uns auf Euer kommen.

Halbtagesfahrt in den Pfaffenwinkel und Kochelsee am Dienstag, 27. Mai 2008.

Wir fahren nach Benediktbeuren zur Besichtigung der barocken Klosterkirche. Kaffeepause am malerischen Kochelsee inmitten der Loisachtaler Alpen.

Abfahrt:	Ingenried – Kirche	12.30 Uhr
	Hammerschmiede	12.35 Uhr
	Leinau – Bushäusle	12.40 Uhr
	Pforzen – Hirsch	12.45 Uhr

Der Fahrpreis beträgt ca. 10,00 €. Anmeldung bei Ottilie Mayr, Tel. 1098. Wir freuen uns auf viele Mitfahrer.

### Musikverein Pforzen e.V.

Das traditionelle **Vatertagsfest** findet am **Donnerstag, 01. Mai 2008** an der Grundschule Pforzen statt (bei schlechtem Wetter in der Turnhalle). Zum Frühschoppen ab 10.30 Uhr spielt die Musikkapelle Ingenried. Zum Kaffee und Kuchen unterhält Sie die Musikkapelle Pforzen.

Am Samstag, 03. Mai 2008 findet das Frühlingsfestival der Blasmusik statt. Ab 19.30 Uhr spielt die Gruppe „Polkawild“. Anschließend unterhält Sie „Berthold Schick und seine allgäu6“. Beide Gruppen sind Spitzenkapellen im Bereich der Blasmusik. Kartenvorverkauf bei Hilde Pfluger unter Tel. 98 22 35 (7,00 €). Karten sind auch noch an der Abendkasse erhältlich (8,00 €). Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

### **Schützengesellschaft Pforzen e.V.**

Wir gratulieren unserem neuen Jugend-Schützenkönig Michael Ried und unserem Schützenkönig Alfred Zimmermann ganz herzlich und freuen uns, dass sie unseren Verein im kommenden Vereinsjahr würdig repräsentieren. Ebenso gratulieren wir unserem Jungschützen Mathias Merkl zum 1. Platz beim Magnus-Stuiber-Jugendturnier in der Schülerklasse.

Wir danken allen Vereinen mit ihren Mitgliedern für die Teilnahme am Vereineschießen. Es war wieder ein geselliger und sportlicher Wettbewerb, mit einer neuen Rekordbeteiligung von 322 Schützen. Gratulation auch dem Veteranenverein Pforzen-Leinau zum 1. Platz und somit auch zum Erhalt des Wanderpokals. Unser Dank gilt auch allen Helfern, die zum Gelingen des Schiessens ihren Beitrag geleistet haben.

### **Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.**

Am Sonntag, 25. Mai 2008 findet um 20.00 Uhr unsere Jahreshauptversammlung im Gasthaus Biglmaier statt. Neben den Jahresberichten stehen unter anderem Neuwahlen der gesamten Vorstandschaft auf der Tagesordnung. Hiermit ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder. Gäste, die sich fürs Theater und Drumherum interessieren, sind gern gesehen. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

### **Sportverein Pforzen e.V.**

#### **Altpapiersammlung**

Die „blaue Tonne“ soll auch in Pforzen eingeführt werden. Es besteht aber keinerlei Verpflichtung, sie zu bestellen. Der SV Pforzen wird dennoch weiterhin, wie seit vielen Jahren, monatlich eine Altpapiersammlung in allen Ortsteilen durchführen. Die Altpapiersammlung ist für uns eine wichtige Einnahmequelle. Bitte unterstützen Sie die Jugendarbeit des Vereins dadurch, dass Sie uns Ihr Altpapier wie gewohnt am letzten Samstag im Monat gebündelt zur Verfügung stellen. Auch Kartonagen werden abgeholt. Für Fragen stehen wir Ihnen per E-Mail (vorsitzender@sv-pforzen.de) oder telefonisch (Torsten Stöckle, 98 24 61 oder 01 71/818 09 26) zur Verfügung.

#### **Termin für die nächste Altpapiersammlung: 31. Mai 2008**

Nächste Spiele der Herrenmannschaften:

04.05. SVP I - ASV Fellheim	04.05. SVP II - SV Heiligkreuz
11.05. TSV Mindelheim - SVP I	10.05. FC Wiggensbach II - SVP II
18.05. SVP I - FC Kempten II	18.05. SVP II - TSV Heising
24.05. VfL Kaufering - SVP I	25.05. SV Mauerstetten - SVP II
31.05. SVP I - TSV Haunstetten	31.05. SSV Wildpoldsried II - SVP II

Dies sind die letzten Spiele in der Saison 2007/2008. Wir würden uns über Ihren Besuch der Spiele freuen und bedanken uns schon mal bei allen Zuschauern, die den Mannschaften auch in schlechten Zeiten die Treue gehalten haben.

Der Förderverein des SV Pforzen veranstaltet am 24. und 25. Mai 2008 wieder die „Pforzener Markttag“. Natürlich wird auch wieder für das leibliche Wohl gesorgt. Nähere Informationen erhalten Sie bei Günther Blösch, Tel: 0172 / 8576850.

#### **Abteilung Gymnastik**

Die Wassertretanlage wird bei günstiger Witterung ab Mitte Mai wieder in Betrieb genommen. Im Interesse der Allgemeinheit bittet die Abteilung Gymnastik alle, die sich im Bereich der Wassertretanlage aufhalten, sorgsam mit der Einrichtung umzugehen bzw. die Unvernünftigen von Beschädigungen abzuhalten. Das Team der Abteilung Gymnastik wünscht allen Besuchern einen erholsamen Aufenthalt.

### **Pfarrgemeinderat St. Valentin**

Am Dienstag, 06. Mai 2008 nehmen wir wieder an der alljährlichen Crescentia-Wallfahrt nach Kaufbeuren teil. Treffpunkt ist in Pforzen an der Kirche St. Valentin um 17.45 Uhr und in Leinau an der Kirche St. Nikolaus um 18.15 Uhr.

Am Pfingstmontag, 12. Mai 2008 laden wir Sie recht herzlich zur Feier einer gemeinsamen Maiandacht der Pfarreingemeinschaft an der Waldkapelle bei Rieden ein. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr an der Kirche in Rieden. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

### **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 04. Mai 2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Matthias Fischer

Sonntag, 18. Mai 2008 um 10.30 Uhr, Gottesdienst in Pforzen, Robert Laufenberg

### **Konzerte im Mai:**

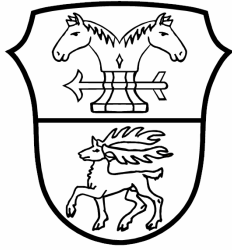
Sonntag, 04. Mai 2008 um 19.00 Uhr in der Christuskirche: Massaichorkonzert mit dem Chor „Kwaya ya Uinjilisti Loruyani“ aus unserer Partnerdiözese Arusha/Tansania. Der Chor besucht im Rahmen des Musica Sacra Festivals das Allgäu und gibt im Dekanat mehrere Konzerte.

Montag, 12. Mai 2008 um 17.00 Uhr in der Christuskirche: Opus 4, Posaunenquartett des Leipziger Gewandhausorchesters

Sonntag, 25. Mai 2008 um 18.00 Uhr in der Christuskirche: Das Vokalensemble „Sterne“ bietet Ihnen eine stimmungsvolle Stunde mit Jazz-Kompositionen, russischer Klassik und Folklore.

### **Ökumenische Zisterzienser-Abtei St. Severin**

Die Abtei St. Severin mit dem Bildungswerk St. Severin veranstalten am Samstag, 17.05.2008 von 10.00 bis 17.00 Uhr den zweiten Leinauer Kräuter- und Pflanzenmarkt auf dem Gelände des alt-katholischen Klosters. Verschiedene Stände von Spezialgärtnereien und Hobbygärtnern bieten Heilkräuter, Kräuter und Pflanzen verschiedenster Art. Daneben gibt es Kräuterprodukte, individuelle Naturgestecke, Gartendekoration aus Holz, Metall und Keramik, Vogelhäuser, effektive Mikroorganismen und Produkte nach Plocher. Auch Führungen mit dem Heilkräuterspezialisten Pater Klaus durch den Kloster-Kräutergarten mit über 200 Heilkräutern werden angeboten. Sie können sich auch über die Heilkräuterkurse im Bildungswerk informieren. Dazu ist der Klosterladen mit den selbst hergestellten Kräuterprodukten der Leinauer Mönche - wie Balsame, Badesalze, Seifen und Kräuterliköre - geöffnet. Für das leibliche Wohl sorgt der Wirt vom Gasthaus Alpenrose aus Oberthingau unter anderem mit Kräuterspezialitäten. Der Leinauer Kräuter- und Pflanzenmarkt findet in der Ökumenischen Zisterzienser-Abtei St. Severin, Römerschanze 7 in Pforzen-Leinau bei Kaufbeuren statt. Weitere Informationen unter Tel. 08346/921 781 oder im Internet unter <http://www.bildungswerk-st-severin.de>



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

**Juni 2008**

### **Vielen Dank für Ihren Besuch am 02. Mai 2008**

Auch auf diesem Wege möchte ich nochmals meinen herzlichen Dank an Sie aussprechen, dass Sie sich die Zeit genommen haben für die konstituierende Sitzung und die Verabschiedung von Herrn Bürgermeister Haug und den ausscheidenden Gemeinderatsmitgliedern. Dass dieser Abend so einen schönen Rahmen ergab, verdanken wir ganz besonders den Musikkapellen Ingenried und Pforzen, dem Sängerkreis Pforzen, dem Jugendtreff „Alte Säge“ Pforzen, den Obst- und Gartenbauvereinen Ingenried und Pforzen-Leinau und besonders meinen Kollegen/innen des neuen Gemeinderates.

Vielen Dank für Eure großartige Hilfe!!

### **Gemeinderatssitzungen**

Die Gemeinderatssitzungen des neuen Gremiums finden ab sofort immer im Turnus von zwei Wochen Montags im Sitzungssaal der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen statt. Unterlagen zu Gemeinderatssitzungen müssen bis spätestens 5 Tage vor der Sitzung in der Gemeinde eingegangen sein.

### **Sperrung des Fuß- und Radwegs an der Wertach von der Wertachbrücke Pforzen bis Hammerschmiede**

Der Fuß- und Radweg ab der Wertachbrücke Pforzen Richtung Hammerschmiede muss vom 01.06.2008 bis 15.08.2008 gesperrt werden. Grund hierfür sind die ausführenden Arbeiten für die Hochwasserschutzmaßnahme. Es wird hier demnächst ein Hochbaukran aufgestellt und dann wäre auch eine Öffnung am Wochenende zu gefährlich, deshalb wird von der Gemeinde die verkehrsrechtliche Anordnung der Radwegsperrung angeordnet.

### **Infoveranstaltung mit Frühschoppen zum Thema: „Tor zum Mühlbach“**

Werte Bürgerinnen und Bürger,

die Gemeinde Pforzen und der Jugendtreff „Alte Säge“ Pforzen laden Sie recht herzlich am Sonntag, 22.06.2008 ab 10.00 Uhr zu einem informativen Frühschoppen an den Burgenstadl ein.

Die Gemeinde erläutert und zeigt Ihnen den Baufortschritt der Hochwasserschutzmaßnahme und stellt die Idee der Burgenstadl Umgestaltung „Tor zum Mühlbach“ vor. Der Jugendtreff „Alte Säge“ Pforzen hat die Patenschaft für den Burgenstadl übernommen und stellt seinerseits sein LandArt Projekt vor.

Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt. Über Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen.

### **Wöchentliche Biomüllabfuhr im Zeitraum 09. Juni 2008 bis 12. September 2008**

Die wöchentliche Biomüllabfuhr für alle Haushalte in den Sommermonaten wird dieses Jahr vom Landkreis Ostallgäu vom 09.06.2008 bis 12.09.2008 durchgeführt.

Für diese zusätzlichen Leerungen werden keine weiteren Gebühren erhoben.

Die Abfuhr des Biomülls erfolgt am gewohnten Abfuhrtag. Wir weisen darauf hin, dass die Behältnisse bereits ab 6.00 Uhr früh zur Abfuhr bereit zu stellen sind, damit eine ordnungsgemäße Abfallentsorgung sichergestellt werden kann.

### **Übung der Bundeswehr**

Eine Einheit der Bundeswehr führt in der Zeit vom 03.06 bis 05.06., 10.06. bis 12.06. und 16.06 bis 19.06.2008 eine Übung durch.

### **Ausschussmitglieder**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 26.05.2008 die neue Geschäftsordnung beschlossen und seine nachfolgenden Ausschüsse besetzt:

<p><b>VG - Versammlung</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> <li>2. 3. Bürgermeister Hofer Herbert</li> <li>3. Demmler Anton</li> <li>4. Rohmoser Peter</li> </ol>	<p><b>Grundschulverband Pforzen</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> <li>2. Lahner Gerlinde</li> <li>3. Altthaler Wolfgang</li> </ol>
<p><b>Hauptschulverband Germaringen</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> </ol>	<p><b>Hauptschulverband Rieden</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> </ol>
<p><b>Rechnungsprüfungsausschuss</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wörle Roman - Vorsitzender</li> <li>2. Jakesch-Papageorgiou Elke</li> <li>3. Stöckle Torsten</li> <li>4. Kling Josef</li> </ol>	<p><b>Abwasserverband Wertach - Ost</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> <li>2. de Paly Thomas</li> </ol>
<p><b>Wasserversorgung</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> <li>2. 2. Bürgermeister Freuding Josef</li> <li>3. Demmler Anton</li> <li>4. Ried Peter</li> <li>5. Kreit Günther</li> </ol>	<p><b>Bau- und Werkausschuss</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Bürgermeister Heiß Hermann</li> <li>2. Schafnitzel Andreas</li> <li>3. de Paly Thomas</li> <li>4. Wörle Roman</li> </ol>

**Beauftragte:**

<b>Friedhöfe</b>	Freuding Josef Demmler Anton
<b>Jugendbeauftragte</b>	de Paly Thomas Stöckle Torsten Jakesch-Papageorgiou Elke
<b>Behinderten- und/oder Seniorenbeauftragte</b>	2. Bürgermeister Freuding Josef Mayr Ottilie
<p><b>Land- und Forstwirtschaft Natur - Erholung</b> Mitglieder (Name,Vorname):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 2. Bürgermeister Josef Freuding</li> <li>2. Altthaler Wolfgang</li> <li>3. Kling Josef</li> <li>4. Lahner Gerlinde</li> <li>5. Schafnitzel Andreas</li> </ol>	



Hermann Heiß  
1. Bürgermeister





### **Ökumenische Zisterzienser - Abtei St. Severin**

#### **Sommerfest und Tag der offenen Tür am 05.07.2008 in der Abtei St. Severin / Kunstschule Allgäu und Teilnehmerausstellung**

Das Sommerfest der Abtei St. Severin / Kunstschule Allgäu am Samstag 05.07.2008 wird um 11 Uhr mit einem Festgottesdienst im Alt-Katholischen Kloster St. Severin in Leinau eingeleitet. Ab ca. 12.30 Uhr gibt es ein buntes Programm für Groß und Klein. Verschiedene Künstler und Kunsthandwerker machen Vorführungen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Eine Floristin bindet Naturgestecke, Holz wird gedrechselt, es gibt eine Malvorführung, Figuren aus Holz, Töpferarbeiten, Basteln für Kinder, Malwände für Kinder, Kräuter und Pflanzen, Kräuterprodukte und Vorführung der Herstellung, Naturdekoration, Führungen durch den Kloster-Kräutergarten, Infostand über unser Peru-Hilfswerk und Infos über unser Kamerun-Hilfswerk. Natürlich ist auch der Klosterladen geöffnet.

Darüber hinaus findet eine Ausstellung mit Werken von Teilnehmerinnen und Teilnehmern des Bildungswerks St. Severin / der Kunstschule Allgäu in der Klostersgalerie Leinau statt. Gezeigt werden Aquarelle, Acrylbilder, Zeichnungen, Pastelle und Ölbilder, die in den verschiedenen Kursen und Workshops entstanden sind.

Der Eintritt für das Sommerfest und die Ausstellung ist frei.

Die Ausstellung kann nach dem Sommerfest noch bis zum 25.07.2008 jeweils Dienstag bis Freitag von 10.00 Uhr – 12.00 Uhr und 17.00 Uhr – 18.00 Uhr besichtigt werden.

Ökumenische Zisterzienserabtei St. Severin / Kunstschule Allgäu / Bildungswerk St. Severin, Römerschanze 7, Pforzen- Leinau. Tel. 08346/92 17 81. Infos finden Sie auch im Internet unter <http://www.bildungswerk-st-severin.de> oder <http://www.abtei-st-severin.de>

### **Obst- und Gartenbauverein, Blumenfreunde Pforzen - Leinau**

Wie bei der Jahreshauptversammlung angekündigt, führt unser Ausflug heuer nach Neu-Ulm zur Landesgartenschau. Der Fahrttermin ist Samstag, 26.07.2008.

Der Fahrtpreis mit verbilligter Eintrittskarte beträgt 20,-- € pro Person.

Nähere Informationen werden nach der Anmeldung bekannt gegeben.

Anmeldungen bitte bis spätestens 20.06.2008 bei Frau Blösch, Tel. 3 68 oder Herrn Kling, Tel. 14 01.

### **Seniorenrunde**

Seniorenachmittag am Dienstag, 10.06.2008, ab 14.00 Uhr im Gasthaus „Hirsch“.

Thema: Hut-Modenschau mit Wahl der Hutkönigin bzw. des Hutkönigs

Sicher haben Sie einen alten Sonnenhut, Strohhut, eine Kappe oder Schirmmütze oder auch ein raffiniert gebundenes Kopftuch. Das wird bestimmt ein lustiger Nachmittag.

Der Kindergarten St. Valentin kommt auch zu Besuch mit Hut oder Kappe.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

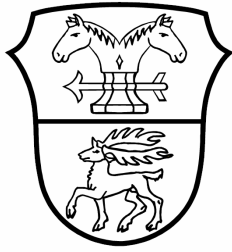
### **Radfahrer-Verein Pforzen-Leinau**

Nach der Pause in unserem Jubiläumsjahr veranstalten wir heuer am Sonntag, 15.06.2008 wieder unsere traditionelle Bildersuchfahrt. Der Start ist wie gewohnt von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr am Vereinshaus möglich. Die Siegerehrung mit Preisverleihung findet um 17.00 Uhr ebenfalls im Vereinshaus statt. Für Verpflegung auf der Fahrtstrecke ist wieder gesorgt.

Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen.

Der Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist Sonntag, 22.06.2008.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 850 Stück

**Juli 2008**

### **Informationen aus dem Gemeinderat:**

#### **Gemeinderatssitzung vom 09.06.2008**

- Die Planung der Wasser- und Abwasserhausanschlüsse in der Austraße wurden an das Ingenieurbüro Mühlegg & Weiskopf vergeben. Alle Hausanschlüsse sollen auf einmal hergestellt werden
- Die Problematik landwirtschaftliche Flächen – Grünstreifen – Hundekot wurde zur Ausarbeitung an den Ausschuss Landwirtschaft & Natur übergeben.
- Das Mitteilungsblatt soll im gleichen Erscheinungszeitraum (1x monatlich) und bisherigem Inhalt (ohne Werbung) veröffentlicht werden. Sollten sich jedoch interessierte Bürger melden, die sich an der Zusammenstellung beteiligen möchten, sind auch Erweiterungen möglich. Interessierte wenden sich bitte an die Gemeinde Pforzen – Tel. 08346/9209-0 – email: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)
- Das Bauvorhaben an der Grundschule Pforzen soll und kann nach Rücksprache mit der Regierung von Schwaben mit kleinen Veränderungen durchgeführt werden. Insgesamt wird die Gemeinde in Zusammenarbeit mit Frau Rektorin Nützel und Herrn Architekt Helmschrott ein genaues Nutzungskonzept der alten und neuen Räume erstellen.

#### **Gemeinderatssitzung vom 23.06.2008**

- Der Gemeinderat beschloss den von der Kreisplanungsstelle ausgearbeiteten Bebauungsplan Austraße als Satzung.
- Der derzeitige Sachstand bezüglich Wasser-, Kanal- und Straßenbau in Leinau wurde mitgeteilt. (siehe Bericht unten)
- Die Problematik einer Wasserleitung in der Mühlgasse wurde beraten. Zur Lösung des Problems wird eine Anbindung über den Milchweg erwogen.
- Ein durchgeführter Ortstermin an der Grundschule Pforzen zum Schulum- und Anbau wurde nochmals beraten. Nochmaliges Ergebnis ist ein neu zu erstellendes Nutzungskonzept der aktuellen und neuen Räume.
- 1. Bürgermeister Hermann Heiß wurde zum Eheschließungsstandesbeamten bestellt.
- Der Gemeinderat wurde über den Sachstand zur Neuverpachtung des Einzelhandelsgeschäftes (ehem. Spar-Markt) informiert. Die Sparkasse ist sehr bemüht einen Nachpächter in Zusammenarbeit mit der Gemeinde zu finden, von beiden Seiten werden weitere Gespräche gesucht.

#### **Grüngutcontainer und Reststoffe - Friedhof Ingenried**

Neben dem Buswartehäuschen am Kirchplatz in Ingenried wurde seitens der Gemeinde ein Container für Grünabfälle bereitgestellt. In diesem Grüncontainer dürfen Sie Ihre Grünabfälle aus dem Friedhof kostenfrei abgeben. Gleichzeitig wurde die Restmülltonne ebenfalls zu diesem Platz gestellt.

Wir bitten Sie auf die genaue Trennung der Grünabfälle und Reststoffe zu achten, ansonsten entstehen der Gemeinde weitere Kosten. Außerdem bitten wir Sie hier keine privaten Grünabfälle abzugeben, Sie können diese weiterhin kostenlos am Wertstoffhof abgeben. Für die Gemeinde entstehen hier erheblich Kosten, wenn Sie Ihre privaten Grünabfälle über diesen Container entsorgen.

#### **Wasser-, Kanal- und Straßenbau in Leinau**

Die Regierung von Schwaben hat die Gemeinde aufgefordert die Baumaßnahme in Leinau auszuschreiben, damit die Höhe der Förderung festgesetzt werden kann. Die Ausschreibung wurde nun seitens des beauftragten Ingenieurbüro Mühlegg & Weiskopf durchgeführt. Am 23.07.2008 ist Submission in der Gemeindeverwaltung, anschließend werden die eingereichten Angebote geprüft. Es ist mit einem Baubeginn Anfang September zu rechnen. Hierzu findet auch frühzeitig eine Bürgerversammlung in Leinau zu o.g. Thema statt.

#### **Gemeinde Pforzen - Obst- und Gartenbauverein Ingenried**

Der Obst- und Gartenbauverein aus Arzbach (Landkreis Bad Tölz) besucht am 19.07.2008 um 13.30 Uhr unseren Gemeindeteil Ingenried. Auf einem Rundgang wollen wir unseren Gästen die Schönheiten von Ingenried zeigen. Vorgesehene Route kleiner Weiher, -Sebastianskapelle-, Mindelheimer Str., Eisbach, Pfarrkirche, Pfarrhof, Friedhof, Alte Schule und zum Abschluss gemütlicher Ausklang bei Kaffee und Kuchen im Gasthaus Altthaler. Wir würden uns freuen, wenn zahlreiche Ingenrieder unsere Gäste durchs Dorf begleiten würden.

### **Feuerbrand - Ablagerungsplatz**

Mit Feuerbrand befallenes Material kann in der Kiesgrube Pforzen nach telefonischer Anmeldung Tel. 08346/9209-0 in der Gemeinde abgegeben werden. Der Ablagerungsplatz ist in der Kiesgrube gekennzeichnet.

### **Auslieferung der neuen Restmüllgefäße**

Im Landkreis Ostallgäu steht die Auslieferung der neuen Restmüllgefäße für die Größen 40, 60, 80, 120 und 240 Liter an. Die neuen Gefäße sind im Eigentum des Landkreises und werden den Bürgern in der gewünschten Größe und Anzahl zur Verfügung gestellt. Dadurch lässt sich zukünftig der Behälterbestand ganz einfach an den jeweiligen Bedarf anpassen, ohne sich ein neues Gefäß kaufen zu müssen. Die Auslieferungen der neuen Restmülltonnen für die Gemeinde Pforzen sind am **21.11.2008**, für den Gemeindeteil Leinau am **24.11.2008**, für die Gemeindeteile Ingenried, Iripisdorf und Hammerschmiede am **25.11.2008** geplant. Über die Neuauslieferungstermine werden alle Anschlussnehmer vom Landratsamt noch mal schriftlich informiert. Die neuen Behälter sind auf der Frontseite mit einer Prägung des Landkreis-Logos ausgestattet. Durch farbige Griffleisten am Deckel ist die Behältergröße erkennbar. Alle wichtigen Informationen zur Einführung des Identensystems und zu den neuen Restmülltonnen sind in einer Broschüre „Die neue Restmülltonne“ zusammengefasst (diese liegen in der Gemeinde aus). Sofern gewünscht, werden im Zuge der Neuauslieferung die Altbehälter eingesammelt und einer Verwertung zugeführt. Die Mitnahme der Altbehälter erfolgt nur, wenn diese mit einem Hinweisaufkleber „Restmülltonne bitte mitnehmen“ gekennzeichnet sind. Diese Aufkleber liegen den Schreibern über den Auslieferungstermin bei. Sollten weitere Aufkleber benötigt werden, können diese bei der Gemeindeverwaltung oder beim Landratsamt, Kommunale Abfallwirtschaft abgeholt werden.

### **Fundgegenstände Gemeinde Pforzen**

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben:

- **Kinderfahrrad schwarz-grün**, am 18.06.2008 (Fundort: Radweg Pforzen-Ingenried, nach Unterführung)
- **Kinderfahrrad silber-türkis**, am 18.06.2008 (Fundort: Radweg Pforzen-Ingenried, nach Unterführung)
- **Herrenfahrrad rot-schwarz**, am 16.06.2008 (Fundort: Pforzen, Am Bauhof)
- **Schlüsselbund mit Skubiduanhänger u. kl. Schwarzem Mäppchen**, am 19.05.2008 (Fundort: Ingenried)
- **Jugendfahrrad, Marke: Scott**, am 13.05.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Kinderroller**, am 30.04.2008 (Fundort: Pforzen, Burgenstadl)
- **Herrenarmbanduhr (schwarzes Lederband)**, am 27.03.2008 (Fundort: Pforzen, bei Elektro Zech)
- **Ehering -gold-**, am 06.03.2008 (Fundort: Bäckerei Stöckle)
- **Fahrrad -schwarz-**, am 06.03.2008 in Pforzen
- **Fahrrad rot/schwarz**, am 27.02.2008 (Fundort: Germaringer Str./Feldstr.)
- **Jugendfahrrad**, am 16.02.2008 (Fundort: an der Wertach)

### **Regionale Verbraucher- und Erlebnismesse MIR ´08 in Marktoberdorf**

Nach der gelungenen Premiere der MIR 2007 in Kaufbeuren findet die Messe MIR ´08 in diesem Jahr vom **03. bis 05. Oktober** in der Kreisstadt Marktoberdorf statt. Das Modeon sowie das angrenzende Freigelände, auf dem Zelthallen errichtet werden, bilden das Messegelände. Die Veranstalter erwarten wieder zahlreiche Aussteller aus den Bereichen Handel, Handwerk, Gastronomie, Gesundheit, Tourismus und Freizeit. Natürlich möchten sie auch neue ausstellende Unternehmen dazu gewinnen. Für kleinere Gewerbebetriebe, die bisher eine Messebeteiligung aus Zeit- oder Kostengründen nicht in Betracht zogen, bekommen in Form eines Gemeinschaftsstandes von mehreren Betrieben aus einer Gemeinde eine günstige Einstiegsmöglichkeit. Natürlich wird auch wieder ein Unterhaltungsprogramm angeboten.

**Weitere Informationen** zur Messe MIR ´08 sowie die Anmeldeunterlagen sind bei der AZ Marketing und Service GmbH unter Tel. 0831/2065355 oder im Internet unter [www.messe-mir.de](http://www.messe-mir.de) erhältlich.

### **Bayerisches Rotes Kreuz - Haussammlung**

Mit der Bitte um Mithilfe bei den zweimal jährlich stattfindenden Haussammlungen tritt das Bayerische Rote Kreuz immer an die Gemeinden heran. Die nächste Haussammlung für Pforzen, Ingenried, Iripisdorf, Hammerschmiede und Leinau wird vom 06.10. bis 12.10.2008 durchgeführt. Es werden noch Sammler für die einzelnen Sammelbezirke gesucht. Wer Interesse hat und mindestens 11 Jahre alt ist, melde sich bitte bei der Gemeinde Pforzen, Frau Seitz, Tel. 08346/9209-0. Als Anerkennung werden 10 % des gesammelten Betrages gewährt.

### **Ferienpässe 2008**

Seit dem 23.06.2008 sind in der VG Pforzen, Bahnhofstr. 7 wieder die Ferienpässe erhältlich. Die Ferienpässe sind gültig vom 23. Juni bis 05. Oktober 2008 und kosten 4,00 €. Der dritte und jeder weitere Ferienpass, der für Kinder einer Familie ausgegeben wird, ist kostenlos. Er kann von Kinder und Jugendliche bis einschließlich 16 Jahre erworben werden.



Hermann Heiß  
1. Bürgermeister

### **Schützengesellschaft Pforzen e.V.**

Wir machen Sommerpause. In den Monaten Juli und August finden keine Übungsschiessen statt. Allen Schützen und Mitgliedern wünschen wir schöne Urlaubs- und Ferientage. Nach der Sommerpause steht den Jungschützen ein neues Jugendgewehr zur Verfügung!

Die Böllerschützen beteiligen sich an folgenden Veranstaltungen: Am \*Sonntag, 06.07.2008\* beim Gautrachtenfest und Böllerschützenjubiläum in Scheuring (LL). Am \*Samstag, 12.07.2008\* beim 6. Schwäbischen Böllerschützentreffen in Holzheim (LK Dillingen a. d. Donau). Hier wird eventuell ein Reisebus eingesetzt! Nähere Informationen zu beiden Terminen, entnehmen Sie bitte in Kürze im Schaukasten am Schießstand.

### **Veteranen- u. Soldatenverein Ingenried und Freiwillige Feuerwehr Ingenried e.V.**

laden am Samstag, 05.07. 2008 ab 20.00 Uhr zum Dorfabend, einem geselligen Beisammensein auf dem Ingenrieder Sportplatz ein. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt (kl. Zelt). Bei schönem Wetter unterhält Sie außerdem die Musikkapelle Ingenried. Für das leibliche Wohl ist reichlich gesorgt.

### **Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.**

Bei der Jahreshauptversammlung am 25.05.2008 wurde folgende Vorstandschaft gewählt:

1. Vorstand: Roswitha Seitz / 2. Vorstand: Thomas Heiß / Schriftführerin: Martina Ried / Kassiererin: Martina Seitz / Beisitzer: Hans Hartmann, Franz Geigenberger und Christine Arnold

### **Seniorenrunde**

Seniorenachmittag am Dienstag, 08.07.2008 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Dieser Nachmittag wird eine Überraschung! Wir freuen uns auf Euer kommen.

#### Halbtagesfahrt:

Unsere Zielrichtung Oberschwaben in das schöne Städtchen „Bad Waldsee“ eingebettet zwischen zwei Seen, Stadtsee und Schlosssee. Zuerst kleine Stadtbesichtigung, anschließend Kaffee an der Seepromenade. Die Fahrt findet am Dienstag, 29.07.2008 statt. Anmeldung bei Ottilie Mayr, Tel. 1098. Wir freuen uns auf viele Mitfahrer.

<b>Abfahrt:</b>	12.30 Uhr	Pforzen – Pfarrhof
	12.35 Uhr	Leinau – Weißes Rössl
	12.40 Uhr	Hammerschmiede
	12.45 Uhr	Ingenried – Kirche

### **Radfahrer-Verein Pforzen-Leinau**

Am Sonntag, 20.07.2008 findet in Dorschhausen ein Korsoumzug statt. Da dies wahrscheinlich für längere Zeit der letzte Korsoumzug sein wird, bitten wir noch mal um tatkräftige Unterstützung, damit wir die „Mittelschwäbische Korsomeisterschaft“ verteidigen können. Die Umzugsteilnehmer können ihre Korsowagen am Mittwoch, 16.07. oder Donnerstag, 17.07.2008 ab 18.00 Uhr im Radlerstadl abholen. Für Rückfragen steht Herbert Hofer unter Tel. 08346/982614 oder 92020 zur Verfügung. Vielen Dank für die Unterstützung.

### **Musikverein Pforzen**

Am Sonntag, 13.07.2008 ab 18.00 Uhr veranstaltet der Musikverein Pforzen eine „öffentliche Musikprobe“ die auch als Dämmerchoppen mit Verpflegung gestaltet ist. Hiermit ergeht eine herzliche Einladung an alle Musikliebhaber und interessierte Bürger.

### **Veteranen- und Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau**

Voranzeige: Herzliche Einladung zu unserem 5. Hoch- und Deutschmeister k. u. k. Feldlagerfest am Samstag, 02.08.2008 um 19.30 Uhr im Wiera-Stadl (Heiß). Zur Unterhaltung spielt für Sie die Musikkapelle Pforzen.

### **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 06.07. um 10.30 Uhr	Gottesdienst in Pforzen, Robert Laufenberg
Sonntag, 20.07. um 10.30 Uhr	Gottesdienst in Pforzen, Matthias Fischer

### **Sportverein Pforzen e.V.**

#### Abteilung Fußball

Trainingsbeginn der Herrenmannschaften unter dem neuen Trainer Hermann Rietzler ist am 04.07.2008 um 18.30 Uhr am Schulsportplatz. Unsere Mannschaften treten in der kommenden Saison in der Kreisliga Mitte bzw. A-Klasse Ostallgäu 2 an.

Vom 04.07. bis zum 06.07. findet im Sportpark die Mini-EM statt. Dieses große Jugendturnier war schon in den vergangenen Jahren ein großer Erfolg. Auch diesmal treten Mannschaften von der A-Jugend bis runter zur G-Jugend an. Beginn ist am Freitag, 04.07.2008 um 17:30 Uhr, sowie am Samstag und Sonntag um jeweils 10.00 Uhr. Die Jugendleitung des SV Pforzen würde sich über Ihren Besuch und Ihre Unterstützung freuen.

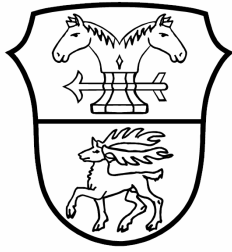
Die Mädchenmannschaft, die wieder am Spielbetrieb teilnimmt sucht noch Verstärkungen für die neue Saison. Interessierte können sich unter [jugendleitung@sv-pforzen.de](mailto:jugendleitung@sv-pforzen.de) oder Tel. 98 26 58 melden.

#### Abteilung Gymnastik

Du wolltest schon immer einmal jonglieren, balancieren oder wissen wie man einen Salto macht? Du bist ca. 10 Jahre (nach oben keine Grenze) und hast Spaß daran etwas Neues auszuprobieren? Dann komm doch einfach jeden Dienstag um 16.30 Uhr in die Turnhalle in Pforzen. Starten werden wir am 16.09.2008. Falls du noch Fragen hast dann ruf doch einfach bei Annett Huth 08346/ 98 26 58 an.

Termin für die Altpapiersammlung: 26.07.2008

<b>Veranstaltungskalender - Termine - Übersicht</b>		
04.07. bis 06.07.2008	Sportverein Pforzen	Mini-EM im Sportpark
Samstag, 05.07.2008 – 20.00 Uhr	Veteranen- u. Soldatenverein Ingenried	Dorfabend am Ingenrieder Sportplatz
Sonntag, 06.07.2008	Böllerschützen Pforzen	Gautrachtenfest Scheuring
Dienstag, 08.07.2008	Seniorenrunde	Seniorenachmittag im Gasthaus Hirsch
Samstag, 12.07.2008	Böllerschützen Pforzen	6. Schwäb. Böllerschützentreffen Holzheim
Sonntag, 13.07.2008 – 18.00 Uhr	Musikverein Pforzen	Öffentliche Musikprobe - Dämmerchoppen
Samstag, 19.07.2008 – 13.30 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Ingenried	Rundgang mit Obst- und Gartenbauverein aus Arzbach
Sonntag, 20.07.2008	Radfahrer-Verein Pforzen-Leinau	Korsoumzug in Dorschhausen
Dienstag, 29.07.2008	Seniorenrunde	Halbtagesfahrt nach Bad Waldsee
Samstag, 02.08.2008 – 19.30 Uhr	Veteranen- u. Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau	5. Feldlagerfest
03.10. – 05.10.2008	Verbrauchermesse „MIR“	Marktoberdorf - Modeon
06.10 – 12.10.2008	Rotes Kreuz	Haussammlung
Freitag, 21.11.2008	Gemeinde Pforzen	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Montag, 24.11.2008	Gemeindeteil Leinau	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Dienstag, 25.11.2008	Gemeindeteile Ingenried, Irpisdorf, Hammerschmiede	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 885 Stück

**August 2008**

### **Informationen aus dem Gemeinderat:**

#### **Gemeinderatssitzung vom 07.07.2008**

- Der Gemeinderat fasste den Billigungsbeschluss zur öffentlichen Auslegung der 2. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Am Eisbach – nordwestliche Erweiterung“.
- Aufgrund eines Anschreibens des Landratsamtes Ostallgäu über Denkmalförderung beschloss der Gemeinderat, dass sich auch die Gemeinde an den Kosten der Restaurierung des Madonnenbildes, in der Wertachstr. 8, zu beteiligen
- Der Freiwilligen Feuerwehr Pforzen wurden zum 30.06.2008 die vier Atemschutzgeräte abgesprochen. Grund hierfür ist, dass nach 18 Jahren keine Ersatzteile mehr für diese Geräte produziert werden. Aufgrund der Dringlichkeit, trotz nicht eingeplanter Kosten, beschloss der Gemeinderat die Beschaffung von vier neuen Atemschutzgeräten. Nachdem die Feuerwehr bereits Angebote eingeholt hat, kann mit einem Kostenrahmen von ca. 7.000 Euro gerechnet werden.

#### **Gemeinderatssitzung vom 21.07.2008**

- Im Gemeinderat wurde ein Defibrillator (Gerät, um den plötzlichen Herztod infolge Kammerflimmern durch eine Schockabgabe zu verhindern) vorgeführt. Kostenpunkt pro Gerät zwischen 800 Euro bis 1.500 Euro. Über mögliche Standorte, Sponsoren, Einweisungen und Anzahl der Geräte werden Informationen zur weiteren Beratung eingeholt.
- Nach den ausgeführten Steinmetzarbeiten an der Wassertretanlage in Ingenried wird um die Anlage herum noch gepflastert, um diese noch heuer zu eröffnen. Die Übersteigerung der geplanten Kosten wurde ausführlich im Gemeinderat diskutiert, der schnellstmöglichen Fertigstellung wurde zugestimmt.
- Bei einer Begehung im Kindergarten Pforzen wurde festgestellt, dass aufgrund von Brandschutzmaßnahmen, nach der eingebauten Rauchmeldeanlage auch noch zwei Rettungsrutschen angeschafft werden müssen. Der Gemeinderat stimmte einer Kostenbeteiligung von rund 14.000 Euro zu. Dies bedeutet für den Gemeindehaushalt eine überplanmäßig Ausgabe, da diese Maßnahme zum Zeitpunkt der Haushaltsplanung noch nicht bekannt war.
- Die Gemeinde erwägt, auf gemeindliche Gebäude (z.B. Vereinshaus, alte Schule Ingenried u.a.) weitere Photovoltaikanlagen aufzubringen. Hierzu werden die notwendigen Angebote eingeholt.
- Die Gemeinde Pforzen wurde von der Stadt Kaufbeuren zur Eröffnung der Fotoausstellung und Einweihung des Teilabschnittes des Wertachhauweges eingeladen. Als Geschenk entwarf und erstellt Herr 2. Bürgermeister Josef Freuding den „Pforzner Wanderer“, der am Wertachufer in Kaufbeuren auf den anschließenden Weg an der Wertach, in Richtung Leinau, hinweisen soll.
- Die Anschlagtafel in Ingenried wird repariert und erhält drei Glaskästen für Gemeinde, Kirche und Vereine.

### **Aushilfskräfte - Bauhof**

Wie bereits aus der Gemeinderatssitzung in der Allgäuer Zeitung berichtet, suchen wir zu unserem bisherigen Team im Bauhof noch Aushilfsarbeiter/-innen auf 400 Euro-Basis. Nachdem schon Bewerbungen eingegangen sind, jedoch nicht alle Haushalte die Allgäuer Zeitung haben, möchten wir allen Bürgerinnen und Bürgern diese Information zukommen lassen. Falls Sie Interesse an einer Beschäftigung im Bauhof haben, melden Sie sich bitte unter Tel. 08346/9209-0.

Auszuführende Arbeiten sind: Winterdienst (Handarbeit), Maschinenpflege, Grünanlagenpflege, Waldarbeit, Straßenausbesserungsarbeiten u.a.

### **Dorfrundgang Ingenried**

Seitens der Gemeinde Pforzen und persönlich darf ich mich ganz herzlich bei Herrn Josef Freuding für die tolle Führung durch Ingenried und bei den Familien Marx, Steinle und Gebler, sowie bei Herrn Josef Mayr für die Öffnung Ihrer Gärten und Führungen ganz herzlich bedanken.

Mein besonderer Dank gilt hier natürlich dem Obst- und Gartenbauverein Ingenried mit ihrer Vorsitzenden Frau Maria Bauer für die sehr gute Organisation und Verköstigung der Gäste. Sie alle haben nicht nur dem Obst- und Gartenbauverein aus Arzbach, sondern auch mir, Ingenried von einer seiner schönsten Seite gezeigt.

### **Deutsche Rentenversicherung warnt vor zweifelhaften Anrufen**

In letzter Zeit sind mehrfach Rentnerinnen und Rentner von vermeintlichen Mitarbeitern der Deutschen Rentenversicherung angerufen worden. Den Betroffenen wurden Hausbesuche angeboten, um über die neue Abgeltungssteuer zu informieren.

Die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern weisen ausdrücklich darauf hin, dass Sie keine Beratungen zur Abgeltungssteuer durchführen. Weder eigene Mitarbeiter noch von ihr beauftragte Personen sind in diesem Zusammenhang tätig.

Die Abgeltungssteuer ist eine Quellensteuer auf Kapitaleinkünfte, die ab 2009 fällig wird. Für die Renten selbst muss keine Abgeltungssteuer gezahlt werden.

Ausführliche Informationen und Beratung zu allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung und privaten Altersvorsorge in den Auskunft- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung oder am kostenlosen Bürgertelefon 0800 1000 48088

### **Durchführung der 3. Sperrmüllsammlung 2008**

Die Abgabefrist für die Sperrmüllkarten zur Teilnahme an der 3. Sperrmüllsammlung 2008 endet mit Ablauf der 34 KW. Bitte geben Sie Ihre Sperrmüllkarte bis spätestens zum 20. August 2008 bei der Gemeinde ab. Nach dem 20. August 2008 werden **keine** Sperrmüllkarten mehr angenommen. Die Abholung des Sperrmülls beginnt am 15. September 2008 und endet mit dem 03. Oktober 2008. Der Abholtermin wird den Haushalten ca. 1 Woche vorher schriftlich mitgeteilt.

### **Fundgegenstände Gemeinde Pforzen**

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben:

- **Kinderfahrrad blau-silber**, am 02.07.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Herrenfahrrad blau**, am 21.07.2008 (Fundort: Pforzen, Raiffeisenbank)
- **Herrenfahrrad grün**, am 13.07.2008 (Fundort: Ingenried, Altholzweg 1)
- **Damenfahrrad silber-braun**, am 13.07.2008 (Fundort: Ingenried, Altholzweg 1)
- **Schlüsselmäppchen dunkelgrün/blau**, am 06.07.2008 (Fundort: Pforzen, Friedhof (am Kircheneingang))
- **Goldene Armbanduhr (kein echtes Gold)**, am 01.07.2008 (Fundort: Pforzen, Riedener Straße)
- **Kinderfahrrad blau-silber**, am 02.07.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Kinderfahrrad schwarz-grün**, am 18.06.2008 (Fundort: Radweg Pforzen-Ingenried, nach Unterführung)
- **Kinderfahrrad silber-türkis**, am 18.06.2008 (Fundort: Radweg Pforzen-Ingenried, nach Unterführung)
- **Herrenfahrrad rot-schwarz**, am 16.06.2008 (Fundort: Pforzen, Am Bauhof)
- **Schlüsselbund mit Skubiduanhänger u. kl. Schwarzem Mäppchen**, am 19.05.2008 (Fundort: Ingenried)
- **Jugendfahrrad, Marke: Scott**, am 13.05.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Kinderroller**, am 30.04.2008 (Fundort: Pforzen, Burgenstadl)
- **Herrenarmbanduhr (schwarzes Lederband)**, am 27.03.2008 (Fundort: Pforzen, bei Elektro Zech)
- **Ehering -gold-**, am 06.03.2008 (Fundort: Bäckerei Stöckle)
- **Fahrrad -schwarz-**, am 06.03.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Fahrrad rot/schwarz**, am 27.02.2008 (Fundort: Germaringer Str./Feldstr.)
- **Jugendfahrrad**, am 16.02.2008 (Fundort: an der Wertach)



Hermann Heiß  
1. Bürgermeister

### **Freie Wähler**

Die Freien Wähler laden herzlich zur Diskussion und Information über Themen des Land- und Bezirkstages ein. Mit dabei sind Kandidatinnen und Kandidaten wie Bernhard Pohl, Claudia Flemming, Hans-Joachim Weirather, Agnes Schragl und Hermann Zelt. Die Veranstaltung findet am Dienstag, 26. August 2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus Hirsch – Nebenzimmer statt.

### **CSU Pforzen**

Die CSU Pforzen lädt alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich zum Bürgergespräch mit den Landtags- und Bezirkstagskandidaten Franz Pschierer, MDL und OB Stefan Bosse ein. Das Bürgergespräch findet am Mittwoch, 06. August 2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus Goldener Hirsch statt. Sie haben die Möglichkeit, wichtige Fragen direkt an die Mandatsträger zu stellen.



### **Obst- und Gartenbauverein Pforzen-Leinau**

Wir starten auch heuer die Aktion Kräuterbüschel. Die Kräutersammlung findet am Mittwoch, 13. August 2008 statt. Treffpunkt ist um 18.00 Uhr am Vereinshaus mit Fahrrad. Das Binden der Büschel ist für Donnerstag, 14. August 2008 ab 13.00 Uhr im Moser-Hof vorgesehen. Dazu sind alle Interessenten herzlich eingeladen. Die Kräuterbüschel werden am Fest „Maria Himmelfahrt“ nach dem Gottesdienst zum Verkauf angeboten. Der Erlös wird an soziale Einrichtungen gespendet.

Wie bei der Jahreshauptversammlung angekündigt, heißt heuer das Thema des Wettbewerbes für Mitglieder „Blumen am Haus und Fassadenbegrünung“. Die Bewertung erfolgt am 05. bzw. 06. August 2008 und wir bitten die Mitglieder um einen Blick hinter den Gartenzaun.

Der Weihnachtsmarkt ist am 29./30. November 2008 am Vereinshaus vorgesehen. Bisher haben erst, der Obst- und Gartenbauverein, der Förderverein Grundschule Pforzen und der Kindergarten, ihre Teilnahme zugesagt. Falls weitere Vereine zur Mitwirkung am Weihnachtsmarkt Interesse haben, dann bitte bis spätestens 16. August 2008 bei Frau Wagner melden, Tel. 779.

### **Radfahrer-Verein Pforzen-Leinau**

Wir bedanken uns bei allen Personen und Vereinen, die dazu beigetragen haben, dass der Radfahrer-Verein Pforzen-Leinau in diesem Jahr wieder die mittelschwäbische Korsomeisterschaft erringen konnte. Unser Verein hat den Korsoumzug in Dorschhausen sehr stark bereichert.

### **Veteranen- und Soldatenverein Ingenried**

Wir möchten nochmals an den Anmeldeschluss (**06. August 2008 bei Reinhard Schäfer Tel. 1270 oder Adolf Zech Tel. 882**) für unseren Ausflug in die Fränkische Schweiz am 27. u. 28. September 2008 erinnern.

### **Schützengesellschaft Pforzen e.V.**

Die Böllerschützen beteiligen sich am Sonntag, 10. August 2008 beim Jubiläum der Böllerschützen Füssen-Weißensee. Nähere Infos im Schaukasten.

**Voranzeige:** Am Sonntag, 07. September 2008 findet der Gau-Schützenumzug in Görisried statt. Wir bitten alle Schützen, sich am Umzug in Tracht und Uniform zu beteiligen und unsere Schützenkönige zu begleiten. Es würde uns freuen, wenn sich auch Pforzner Mitbürger den Festumzug ansehen werden.

### **Veteranen- und Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau**

Die k. u. k. Hoch- und Deutschmeister sind wieder im Lande.

Herzliche Einladung zum 5. Feldlagerfest am Samstag, 02. August 2008 ab 19.30 Uhr im Wiera-Stadl (Heiß) bei zünftiger Blasmusik und Verköstigung aus der Feldküche. Wir drehen die Zeit zurück, als die Burschen noch leger und die Madeln sittsam waren und eine Honoration just 90 Tage im Amt sein wird.

Das Können und die angeborene Musikalität der Musikanten von der hiesigen Blaskapelle, tragen mit ihren Melodien zur Belustigung bei. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

### **Seniorenrunde**

Seniorenachmittag am Dienstag, 12. August 2008 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Sonnenblume, die Blume des Monats August. Musikalisch umrahmt von Elfriede Ratzinger. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 03. August um 10.30 Uhr

Gottesdienst in Pforzen, Robert Laufenberg

Sonntag, 17. August um 10.30 Uhr

Gottesdienst in Pforzen, Pfarrer Christoph Grötzner

### **Das Pfarramt in den Sommerferien:**

Vom 04. bis 14. August, sowie vom 01. bis 16. September, jeweils von 09.00 bis 11.30 Uhr geöffnet.

Vom 18. bis 29. August ist das Pfarramt geschlossen.

Ab 17. September sind wir dann auch wieder Mittwochnachmittag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr für Sie da!

### **Pfarrgemeinderat St. Valentin**

Unter dem Motto „Nicht weggehen – den Weg gehen!“ laden wir die ganze Pfarrgemeinde zu einer Fackelwanderung für Familien ein. Wir treffen uns am Sonntag, 10. August 2008 um 19.00 Uhr am Pfarrheim in Rieden zum Grillen. Grillgut wie Fleisch und Würste bitte selbst mitbringen, für Salate ist gesorgt. Beginn der Fackelwanderung ca. 21.00 Uhr, Dauer ca. 1 Stunde. Anschließend Übernachtungsmöglichkeit für Kinder im Pfarrheim (Isomatte und Schlafsack bitte mitbringen). Am Montag früh ist für ein gemeinsames Frühstück gesorgt. Sie können sich in die Teilnehmerlisten, die in den Kirchen ausliegen, eintragen. Information und Anmeldung auch bei Frau Landherr, Telefon 08346/380 möglich. Anmeldeschluss wegen Übernachtung und Frühstück ist am 07. August 2008. Wir würden uns freuen, wenn sich Eltern für die Beaufsichtigung bei der Übernachtung melden würden. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen!

### **Sportverein Pforzen e. V.**

#### **Abteilung Fußball**

Bei der diesjährigen Mini-EM waren 69 Mannschaften von G- bis A-Junioren am Start, insgesamt haben ca. 700 Kinder und Jugendliche teilgenommen. Es waren wieder drei tolle Tage für den Fußball, die geprägt waren von

Spiel, Spaß, Spannung und Fairness. An dieser Stelle bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Kuchenbäcker/innen und Helfern in der Vorbereitung sowie in der Küche und Ausschank für die großartige Unterstützung!

Dank auch allen Trainern, Betreuern und Schiedsrichtern für den reibungslosen Ablauf auf den Spielfeldern. Ohne Euren tollen Einsatz rund ums Turnier wären diese drei Tage nicht möglich gewesen. Vielen Dank!

Die Herrenmannschaften starten Anfang August in die Punktrunde der Kreisliga Mitte bzw. A-Klasse Ostallgäu 2. Die genauen Termine entnehmen Sie bitte dem Flyer, der jedem Haushalt vor dem Wochenende 09./10.08.2008 zugeht.

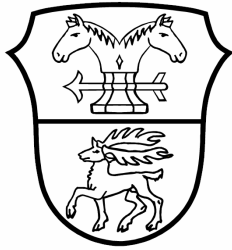
Spiele der Herrenmannschaften:

10.08.2008	SVP I - TSV Ottobeuren	SVP II - TSV Ruderatshofen
13.08.2008	FC Bad Wörishofen - SVP I	SV Mauerstetten - SVP II
17.08.2008	SVP I - TSV Babenhausen II	SVP II - SV Bidingen
24.08.2008	SV Amendingen - SVP I	ASV Hirschzell - SVP II
31.08.2008	SVP I - FC Westerheim	SVP II - spielfrei

Der SV Pforzen möchte sich an dieser Stelle für die Unzulänglichkeiten bei der letzten Altpapiersammlung am 26.07.2008 entschuldigen. Mehrere Faktoren führten dazu, dass Ihr Altpapier nicht eingesammelt werden konnte. Dies sollte aber ein einmaliger Ausrutscher unsererseits bleiben.

Termin für die nächste Altpapiersammlung: Samstag, 30. August 2008

<b>Veranstaltungskalender - Termine - Übersicht</b>		
Samstag, 02.08.2008 – 19.30 Uhr	Veteranen- u. Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau	5. Feldlagerfest
05. bzw. 06.08. 2008	Obst- und Gartenbauverein Pforzen – Leinau	Bewertung des Wettbewerbes „Blumen am Haus und Fassadenbegrünung“
Mittwoch, 06.08.2008 – 20.00 Uhr Gasthaus Hirsch	CSU Pforzen	Bürgergespräch mit den Landtags- und Bezirkstagskandidaten
Sonntag, 10.08.2008	Schützengesellschaft Pforzen	Jubiläum der Böllerschützen Füssen-Weißensee
Sonntag, 10.08.2008 – 19.00 Uhr Pfarrheim Rieden	Pfarrgemeinderat St. Valentin	Grillen mit anschl. Fackelwanderung für Familien
Dienstag, 12.08.2008 – 14.00 Uhr	Seniorenrunde	Seniorenachmittag – Gasthaus Hirsch
Mittwoch, 13.08.2008 – 18.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Pforzen – Leinau	Kräutersammlung
Donnerstag, 14.08.2008 – 13.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Pforzen – Leinau	Kräuterbüschel binden – Moser-Hof
Dienstag, 26.08.2008 – 20.00 Uhr Gasthaus Hirsch	Freie Wähler	Diskussion und Information über Themen des Land- und Bezirkstages
Samstag, 30.08.2008	Sportverein Pforzen	Altpapiersammlung
27.09. – 28.09.2008	Veteranen- u. Soldatenverein Ingenried	Ausflug in die Fränkische Schweiz
03.10. – 05.10.2008	Verbrauchermesse „MIR“	Marktoberdorf - Modeon
06.10 – 12.10.2008	Rotes Kreuz	Haussammlung
Freitag, 21.11.2008	Gemeinde Pforzen	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Montag, 24.11.2008	Gemeindeteil Leinau	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Dienstag, 25.11.2008	Gemeindeteile Ingenried, Irpisdorf, Hammerschmiede	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 885 Stück

**September 2008**

### **Informationen aus dem Gemeinderat:**

#### **Gemeinderatssitzung vom 04.08.2008**

- Die Wasser-, Kanal- und Straßenbauarbeiten Leinau wurden an die Firma Hubert Schmid, Marktoberdorf vergeben. Baubeginn: Anfang September 2008 – Baukosten: 1,4 Mio. Euro.
- Der Gemeinderat beschloss den Kauf von vier Hundekotstationen (Abfallbehälter mit Beutelausgabe).
- Alle Hundebesitzer erhalten in Kürze ein Infoschreiben der Gemeinde und 10 Beutel. Weitere Beutel können dann in der Gemeinde und im Wertstoffhof abgeholt werden. Von einer Hundehaltungsverordnung wird im Moment noch abgesehen.
- Die Betonwand an der Grundschule Pforzen wird für den Neubau der Aula nun doch abgerissen. Teile der Wand werden aber herausgeschnitten und als Denkmal im Schulhof aufgestellt.
- Dem Bauantrag zur Errichtung einer Garage im Leutenweg 3 wird die Zustimmung erteilt.
- Die endgültigen Schulan- und Umbaupläne müssen bis 30.09.2008 bei der Regierung von Schwaben vorgelegt werden. Im Bauausschuss werden mögliche Varianten ausgearbeitet und dem Gemeinderat zur Entscheidung vorgelegt.
- Das Wasserwirtschaftsamt hat eine weitere Abschlagszahlung für die Baumaßnahme Hochwasserschutz Pforzen in Höhe von 312.000 Euro angefordert. Gesamtausgaben derzeit in Höhe von 1,05 Mio. Euro – Anteil der Gemeinde Pforzen 367.500 Euro.
- Am 23.07.2008 hat die erste Schulverbandsversammlung – Grundschule Pforzen - stattgefunden. Auf dieser Sitzung wurde Bürgermeister Heiß zum Schulverbandsvorsitzenden gewählt.

#### **Gemeinderatssitzung vom 18.08.2008**

- Im Gemeinderat wurde nochmals die Wasserversorgungsproblematik für die Mühlgasse 5 beraten. Es wird nun von Herrn Ing. Weiskopf geprüft, ob im Spülbohrverfahren eine Leitung zum Hausanschluss Milchweg 3 möglich ist.
- Zustimmung erhielt der Antrag eines Kieswerkes auf Genehmigung für die Trockenauskiesung und Rekultivierung (Ergänzung zum Antrag Januar 2008) für Fl.Nr. 595, 596, 597, 598 – Gemarkung Pforzen.
- Die Gemeinde wurde seitens des LRA Ostallgäu aufgefordert die eingebaute UV-Anlage zu zertifizieren. Bgm. Heiß beantragte eine Fristverlängerung, da erst die möglichen Verhandlungen mit dem Markt Irsee abgewartet werden sollten. Eine Zertifizierung kann bis zu 4.000 Euro kosten.
- Am Dienstag, 09.09.2008 um 20.00 Uhr findet nochmals eine Informationsveranstaltung zum Waldwegebau Köllenteile im Vereinshaus Pforzen statt. Einladungen an die Grundstückseigentümer werden vom Amt für Landwirtschaft und Forsten verschickt.
- Die von 2. Bgm. Josef Freuding erstellte Skulptur wurde nun an der Wertach (bei der „Wertach-Schlange Höhe Tänzelfestplatz) in Kaufbeuren aufgestellt. Sie ist ein Geschenk an die Stadt Kaufbeuren für das Projekt „Wertach erleben“.
- Bezüglich der Baumaßnahme in Leinau findet eine Bürgerversammlung statt. Geplant war der 18.09.2008. Dieser Termin musste aber jetzt auf Dienstag, 16.09.2008 – 20.00 Uhr ins Gasthaus „Weißes Rössl“ Leinau verschoben werden.

#### **Landtags- und Bezirkswahl am 28. September 2008**

Am Sonntag, 28. September 2008 ist die Landtags- und Bezirkswahl. Nehmen Sie Ihr demokratisches Recht in Anspruch und gehen Sie zur Wahl! Innerhalb der Gemeinde Pforzen sind, wie gehabt, folgende Wahllokale eingerichtet, die am Wahltag von 8.00 – 18.00 Uhr für Sie geöffnet sind:

- Pforzen I : Turnhalle Pforzen, Schulstraße 2  
(Wahlberechtigte aus Pforzen, Leinau und Hammerschmiede)
- Pforzen II : Vereinshaus Ingenried, Mindelheimer Straße 55  
(Wahlberechtigte aus Ingenried und Irpisdorf)

Briefwahl kann nach Erhalt der Wahlbenachrichtigungskarte bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen, Bahnhofstraße 7, 87666 Pforzen beantragt werden. Die Wahlbriefe sind wieder bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abzugeben.

## Grundschule Pforzen

Der 1. Schultag nach den großen Ferien ist am Dienstag, 16. September 2008. Für die Klassen 2 bis 4 beginnt der Unterricht wie gewohnt um 7.50 Uhr. Die Erstklässler werden mit ihren Eltern um 9.45 Uhr in der Turnhalle begrüßt. Während die Kinder mit den Lehrern danach die Klassenzimmer aufsuchen, wird vom FÖV „Miteinander-Füreinander“ ein Kennenlernfrühstück für die Eltern angeboten.

## Volksschule Germaringen

Schulbeginn 2008 / 2009

Die Sommerferien gehen zu Ende. Mit 37 Schulanfängern und erstmals drei 5. Klassen beginnt am Dienstag, 16. September 2008 das neue Schuljahr. Die Schüler treffen sich an diesem Tag bis spätestens 7:45 Uhr in der Aula in Obergermaringen. Dort erfolgen die Begrüßung und die Einteilung in die zukünftigen Klassen.

Die Abfahrt der Busse erfolgt zu den gewohnten Zeiten und Abfahrtsstellen. Im Zweifelsfall bitte bei Herrn Frankenberger von Kirchweihthal (Tel. 08341/809515) erfragen.

Zu Ende geht der erste Schultag, wegen der anschließenden zweiten Lehrerkonferenz, bereits um 11.00 Uhr.

## Wertstoffhof Pforzen - Parken Anfahrtsbereich

Am Wertstoffhof Pforzen kam es in letzter Zeit wieder häufiger vor, dass Fahrzeuge vor dem Wertstoffhof oder gegenüber am Hochwasserschutzdamm geparkt haben. Leider können dann die Container im Wertstoffhof nicht geleert werden. In Kürze werden deshalb Schilder auf das Parkverbot hinweisen. Wir bitten um Beachtung, damit der Wertstoffhofbetrieb nicht behindert wird.

## Bürgerversammlung - Leinau

Um den genauen Ablauf der Baumaßnahme in Leinau allen Bürgerinnen und Bürgern vorstellen zu können, findet am Dienstag, 16. September 2008 um 20.00 Uhr im Gasthaus „Weißes Rössl“ eine Bürgerversammlung statt. Die Baumaßnahme beginnt bereits Anfang September in der Lagerhausstraße in Pforzen.

## Betreutes Wohnen „Haus St. Wendelin“ Gemeinde Germaringen

Wohnungen von 48 bis 88 qm zu vermieten, barrierefrei und behindertengerecht mit Betreuung durch die Gemeinde. Nähere Auskünfte erteilen wir gerne unter Tel. 08431 / 9775-0, [www.germaringen.de](http://www.germaringen.de), E-Mail: [info@germaringen.de](mailto:info@germaringen.de)

## humedica sucht ehrenamtliche Mitarbeiter

Um ehrenamtliche Unterstützung bei der Weihnachtspäckchenaktion „Geschenk mit Herz“ bittet die Organisation humedica insbesondere die Bevölkerung rund um den Standort ihrer Zentrale in Kaufbeuren.

Interessenten werden gebeten, sich schnellstens per E-Mail oder telefonisch an die verantwortliche humedica-Mitarbeiterin, Frau Bertlies Zech, zu wenden. Frau Zech beantwortet gerne auch weiterführende Fragen und steht bei Unklarheiten zur Verfügung. Das Team von humedica dankt für jede Form der Unterstützung.

humedica, Frau Bertlies Zech: [b.zech@humedica.org](mailto:b.zech@humedica.org) - Telefon: 08341-96614862

## Fundgegenstände Gemeinde Pforzen

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben:

- **Kinderfahrrad blau-silber**, am 02.07.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Herrenfahrrad blau**, am 21.07.2008 (Fundort: Pforzen, Raiffeisenbank)
- **Herrenfahrrad grün**, am 13.07.2008 (Fundort: Ingenried, Altholzweg 1)
- **Damenfahrrad silber-braun**, am 13.07.2008 (Fundort: Ingenried, Altholzweg 1)
- **Schlüsselmäppchen dunkelgrün/blau**, am 06.07.2008 (Fundort: Pforzen, Friedhof (am Kircheneingang))
- **Goldene Armbanduhr (kein echtes Gold)**, am 01.07.2008 (Fundort: Pforzen, Riedener Straße)
- **Kinderfahrrad schwarz-grün**, am 18.06.2008 (Fundort: Radweg Pforzen-Ingenried, nach Unterführung)
- **Kinderfahrrad silber-türkis**, am 18.06.2008 (Fundort: Radweg Pforzen-Ingenried, nach Unterführung)
- **Herrenfahrrad rot-schwarz**, am 16.06.2008 (Fundort: Pforzen, Am Bauhof)
- **Schlüsselbund mit Skubiduanhänger u. kl. schwarzen Mäppchen**, am 19.05.2008 (Fundort: Ingenried)
- **Jugendfahrrad, Marke: Scott**, am 13.05.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Kinderroller**, am 30.04.2008 (Fundort: Pforzen, Burgenstadl)
- **Herrenarmbanduhr (schwarzes Lederband)**, am 27.03.2008 (Fundort: Pforzen, bei Elektro Zech)
- **Ehering -gold-**, am 06.03.2008 (Fundort: Bäckerei Stöckle)
- **Fahrrad -schwarz-**, am 06.03.2008 (Fundort: Pforzen)
- **Fahrrad rot/schwarz**, am 27.02.2008 (Fundort: Germaringer Straße/Feldstraße)
- **Jugendfahrrad**, am 16.02.2008 (Fundort: an der Wertach)

  
Hermann Heiß  
1. Bürgermeister

### **Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.**

Am Sonntag, 07.09.2008 um 10.00 Uhr findet in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Leinau ein Gedenkgottesdienst anlässlich des 30. Todestages von unserem Gründer Ulrich Haug, sowie aller verstorbenen Vereinsmitglieder, statt. Der Gottesdienst wird von den Schmetterlingen mitgestaltet. Dazu sind alle recht herzlich eingeladen.

### **Seniorenrunde**

Wir laden ein zu einem unterhaltsamen Nachmittag am 9. September 2008 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Wir freuen uns auf Euer kommen.

### **Feuerwehr Pforzen**

Die Feuerwehr Pforzen wird von der Kreisbrandinspektion am Freitag, 12.09.2008 um 19.00 Uhr aufgesucht. Alle aktiven Feuerwehrmänner incl. Feuerwehrjugend bitte zu diesem Termin am Feuerwehrhaus erscheinen. Anschließend findet für die Feuerwehrmänner ein Kameradschaftsabend mit Bewirtung statt.

### **Sozialverband VdK Pforzen**

Am Mittwoch, 03.09.2008, führen wir wieder unseren Jahresausflug durch. Unser Ziel ist das Automobilmuseum von F. Busch. Viele alte Autos und Motorräder und damit verbundene Erinnerungen erwarten uns. Für das leibliche Wohl wird auch gesorgt. Wir haben zum Mittagessen und später zur Kaffeepause wieder zwei schöne Lokale ausgesucht. Abfahrt um 8.10 Uhr am Vereinshaus in Pforzen, Rückkehr gegen 18.30 Uhr. Anmeldung bei Rudi Stiening, Tel. Nr. 08346-543.

### **"miteinander-füreinander" Förderverein der Grundschule Pforzen e.V.**

Second-Hand-Basar „Rund ums Kind“ in der Turnhalle der Grundschule Pforzen. Achtung: Geänderte Zeiten!  
Der Förderverein und Elternbeirat der Grundschule Pforzen veranstaltet am Samstag, 27. September 2008 von 13.30 Uhr – 15.30 Uhr wieder einen Second-Hand-Basar "Rund ums Kind".  
Angeboten werden gut erhaltene Herbst- und Winter-Kleidung für Babys und Kinder, Kinderwagen, Babyzubehör, Fahrzeuge, Wintersportartikel, Spielsachen aller Art u.v.a.m. - keine Kuschtiere, Schuhe, Unterwäsche und Strümpfe.  
Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und Kuchen - auch zum Mitnehmen. Für Kinder gibt es eine Malecke.  
Separate Anmeldung ist nicht notwendig. Infos bei Gabi Singer (Tel. 1372). 20 % des Erlöses gehen als Spende an den Veranstalter. Abgabetermin nur Donnerstag, 25. September 2008 von 18.00 Uhr – 19.30 Uhr in der Turnhalle. Abgabe 1 Wäschekorb oder Karton mit max. 50 Teilen, zusätzlich Spielwaren, Fahrzeuge dgl.  
Abholtermin: Samstag, 27. September 2008, 19.00 – 19.30 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Am 18. September 2008 findet um 20.00 Uhr im Vereinshaus Pforzen (kleiner Saal) die Jahreshauptversammlung mit Wahlen zur Vorstandschaft des „miteinander-füreinander“ Förderverein der Grundschule Pforzen e.V. statt. Alle Freunde und Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

### **Schützengesellschaft Pforzen e.V.**

Am Sonntag, 07. September 2008 beteiligen wir uns am Gau-Schützenumzug in Görisried. Wir bitten alle Schützen und Mitglieder, sich am Umzug in Tracht und Uniform zu beteiligen und unsere Schützenkönige zu begleiten.  
Treffpunkt und Abfahrt um 11.00 Uhr am Schießstand. Festzug um 13.30 Uhr! Zugnummer 43  
Es würde uns auch freuen, wenn sich Pforzener Mitbürger den Festumzug ansehen würden.

Wir haben den Schießbetrieb bereits wieder aufgenommen. Schießabende wie gewohnt jeden Freitag ab 19.00 Uhr! Bitte um rege Beteiligung, da ab 15. September die Gau-RWK wieder beginnen. Erster Schießabend für die Jugend wieder ab Dienstag, 09. September 2008 ab 18.00 Uhr. Wer Interesse am Schießsport hat und sich die Sache mal ansehen möchte, kann jederzeit zum Schnuppertraining vorbeischaun. Wir freuen uns auch auf neue Gesichter und Mitbürger unserer Gemeinde.

Aus aktuellem Anlass weisen wir ausdrücklich darauf hin, dass private Böllerei und Feuerwerke genehmigungspflichtig sind. Alle Einsätze unserer Böllerschützen sind von amtlicher und behördlicher Seite genehmigt und zugelassen bzw. angemeldet. Wir haben strenge Auflagen wo, wann und zu welchem Anlass geböllert werden darf. Aus diesem Grund weisen wir unsere Mitbürger darauf hin, dass Böllerei und Feuerwerke mitten in der Nacht und zu unüblichen Zeiten, nicht mit dem Schützenverein Pforzen in Verbindung zu bringen sind.

### **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 09. September um 10.30 Uhr Gottesdienst in Pforzen, Lektor Robert Laufenberg  
Sonntag, 21. September um 10.30 Uhr Gottesdienst in Pforzen, Lektorin Susanne Hauck

### **Sportverein Pforzen e. V.**

#### **Abteilung Fußball:**

Spiele der Herrenmannschaften:

07.09. 15:00 Uhr: SV Ungerhausen - SVP	15:00 Uhr: TSV Ebersbach - SVP II
14.09. 15:00 Uhr: SVP - TSV Legau	13:15 Uhr: SVP II - FC Ebenhofen
21.09. 15:00 Uhr: TV Woringen - SVP	20.09. 13:30 Uhr: BSK Neugablonz II - SVP II
28.09. 15:00 Uhr: SVP - FC Buchloe	13:15 Uhr: SVP II - SV Oberstendorf

Der Förderverein des SV Pforzen veranstaltet am 13. und 14. September 2008 wieder die „Pforzener Markttagge“. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt. Nähere Informationen erhalten Sie bei Günther Blösch, Tel: 0172 / 8576850.

Abteilung Gymnastik:

Es ist wieder so weit – es findet erneut ein Wirbelsäulenkurs „Haltung und Bewegung“ statt, denn Gesundheit ist kein Zustand, sondern ein Prozess des körperlichen, geistigen und sozialen Wohlbefindens. Die Teilnehmer(innen) haben die Möglichkeit, sich einen Teil der Kursgebühren von den Krankenkassen rückerstatten zu lassen. Interessierte sollten sich vorher bei ihrer Krankenkasse informieren. AOK-Mitgliedern wird die Kursgebühr zu 100% erstattet.

Kursbeginn: Donnerstag, 18.09.2008 Ort: Turnhalle Pforzen

Dauer: 10 Abende, jeweils von 20.00 – 21.00 Uhr

Kosten: Mitglieder 40,00 Euro, Nichtmitglieder 45,00 Euro – Teilnehmerzahl ist begrenzt

Anmeldung: Inge Auger, Tel. 08346/731 oder Beate Grimm, Tel. 08346/1762

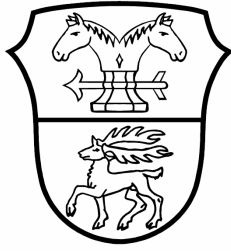
Kursleiterin: Beate Grimm

**Termin für die nächste Altpapiersammlung: Samstag, 25.10.2008**

**Obst- und Gartenbauverein Ingenried**

VORANKÜNDIGUNG: Der Gartenbauverein Ingenried lädt alle Pflanzenfreunde zu einem Herbstmarkt im Oktober im Pfarrgarten bzw. Pfarrhaus in Ingenried, zum Kaufen, Verkaufen und Tauschen oder nur zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ein. Die Erlöse und Spenden sollen zum großen Teil für den Pflanzenkauf zugunsten des Berggartens des Crescentia-Klosters in Kaufbeuren verwendet werden. Wir würden uns freuen, wenn sich viele mit Pflanzen, Sämereien, Hausgemachtem (Marmeladen, Eingemachtes etc.) oder/und Kuchenspenden an diesem Markt beteiligen würden. Jeder hat die Möglichkeit einen eigenen Stand zu machen, auch Kinder sind herzlich willkommen. Nähere und mehr Informationen bei Maria Bauer, Telefon 08346/547 oder per E-Mail an gartenbauverein-ingenried@web.de.

<b>Veranstaltungskalender - Termine - Übersicht</b>		
Montag, 03.09.2008	Sozialverband VdK Pforzen	Jahresausflug - Automobilmuseum
Sonntag, 07.09.2008	Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.	Gottesdienst anlässlich 30. Todestag Gründer Ulrich Haug und aller verstorbener Vereinsmitglieder
Sonntag, 07.09.2008	Schützengesellschaft	Gau-Schützenumzug in Görisried
Sonntag, 09.09.2008	Neugablonz Christuskirche	Gottesdienst
Dienstag, 09.09.2008	Senierrunde	Unterhaltsamer Nachmittag – Gasthaus Hirsch
Freitag, 12.09.2008	Feuerwehr Pforzen	Kreisbrandinspektion, anschließend Kameradschaftsabend
13.09. und 14.09.2008	Sportverein Pforzen e.V.	Pforzener Markttagge
Dienstag, 16.09.2008	Grundschule Pforzen	1. Schultag (Schulbeginn)
Dienstag, 16.09.2008	Volksschule Germaringen	1. Schultag (Schulbeginn)
Dienstag, 16.09.2008	Bürgerversammlung – Leinau	Gasthaus „Weißes Röss´l“
Dienstag, 18.09.2008	„miteinander-füreinander“ Förderverein der Grundschule Pforzen e.V.	Jahreshauptversammlung
Sonntag, 21.09.2008	Neugablonz Christuskirche	Gottesdienst
27.09. – 28.09.2008	Veteranen- u. Soldatenverein Ingenried	Ausflug in die Fränkische Schweiz
Samstag, 27.09.2008	Sportverein Pforzen e.V.	Altpapiersammlung
Samstag, 27.09.2008	„miteinander-füreinander“ Förderverein der Grundschule Pforzen e.V.	Second-Hand-Basar
Sonntag, 28.09.2008	Gemeinde Pforzen	Landtags- und Bezirkswahl
03.10. – 05.10.2008	Verbrauchermesse „MIR“	Marktoberdorf - Modeon
06.10 – 12.10.2008	Rotes Kreuz	Haussammlung
Freitag, 21.11.2008	Gemeinde Pforzen	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Montag, 24.11.2008	Gemeindeteil Leinau	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Dienstag, 25.11.2008	Gemeindeteile Ingenried, Irpisdorf, Hammerschmiede	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 890 Stück

**Oktober 2008**

### **Informationen aus dem Gemeinderat: Gemeinderatssitzung vom 01.09.2008**

- Der Gemeinderat beschloss die Abwägungen zu den eingegangenen Stellungnahmen zum Bebauungsplan Nr. 1 Am Eisbach – nordwestliche Erweiterung. Zudem wurde die Satzung zum Bebauungsplan erlassen. Nachdem der Satzungsbeschluss bekannt gemacht wurde, ist das Bauleitverfahren mit Inkrafttreten am 10.09.2008 abgeschlossen.
- Die Erschließungsarbeiten für Wasser- und Abwasserhausanschlüsse in der Austraße wurde an die Firma Höbel vergeben. Baukosten rund 75.000 Euro – Baubeginn war der 22.09.2008 – geplante Fertigstellung um den 17.10.2008
- Die Grundschule wird um einen eingeschossigen Anbau mit Pultdach auf der Westseite erweitert. Zudem wurde die Sanierung der Sanitärräume beschlossen. Insgesamt sollen nun Anfang 2009 folgende Maßnahmen an der Grundschule Pforzen ausgeführt werden:
  - Anbau einer Aula
  - Anbau von Funktionsräumen (Lehrerzimmer, Rektorat, Sekretariat, Sanitätsraum, Besprechungszimmer)
  - Anbindung des Altgebäudes an die Aula, Umbau des alten Sekretariats, Umbau des Lehrerzimmers und Rektorats zu einem Klassenzimmer
  - An- und Umbau an der Westseite (u. a. Verlegung der Werkräume vom Keller ins Erdgeschoss)
  - Umbau in den Kellerräumen, zur Schaffung von zwei Mittagsbetreuungsräumen mit großem Lichtgraben nach Süden
  - Sanierung der SanitärräumeEntscheidungen vom Gemeinderat müssen noch zur Neugestaltung der Ostseite und zur Bühnenöffnung (Turnhallenwand-Süd) in die Aula getroffen werden. Baukosten dieser Maßnahmen rund 1,7 Mio. Euro
- Die Zufahrt zu den Auengrundstücken (Sportplatz) wurde diskutiert. Ein Vororttermin und weitere Beratungen sollen über die Verkehrsregelung der betroffenen Anliegergrundstücke (Landwirtschaft, Sportplatz und geplante Veranstaltungshalle) eine Entscheidung bringen.

### **Gemeinderatssitzung vom 15.09.2008**

- Ein Bauantrag zur Überdachung einer Garage wurde zurückgestellt.
- Die Ratenzahlungen für den Herstellungsbeitrag zur öffentlichen Entwässerungsanlage für den Ortsteil Leinau wurden beschlossen. 1. Rate mit 35 %, fällig am 01.11.2008 – 2. Rate mit 35 %, fällig am 01.06.2009 und die Abschlussrate, fällig am 01.02.2010. Die restlichen Anschlusskosten für Abwasser-, Wasserhausanschlüsse und Straßenausbaubeitrag werden nach Erstellung der Schlussrechnung verbescheidet.
- Ein Angebot der LEW zur Umrüstung von 84 Straßenlampen auf energetische Leuchtmittel wurde zur weiteren Informationsbeschaffung zurückgestellt.
- Die Parkplätze an der Grundschule Pforzen werden wieder als Kiesdecke hergerichtet und nicht gepflastert.
- Auf der am 09.09.2008 stattgefundenen Anliegerversammlung für den Waldwegebau „Köllenteile“ wurde von den Anliegern großes Interesse am Ausbau signalisiert. Es fehlen noch einige Unterschriften der Anlieger zum Ausbau. Sollten nicht alle Anlieger für den Ausbau sein, kann das Projekt nicht ausgeführt werden. Bürgermeister Heiß versucht eine Einigung mit den restlichen Anlieger zu erwirken.
- Jugendliche haben am Vereinshaus einen Sachschaden durch Herausreißen des Pflaster und der Bepflanzung angerichtet. Zudem wurden einige Flaschen auf der Treppe zerschlagen. Auch im Friedhof Pforzen und am Bauhofgelände wurden Schäden angerichtet. Sollten in Zukunft solche „Aktionen“ durch Zeugen nachgewiesen werden können, wird Anzeige wegen Sachbeschädigung erstattet.

### **Bürgerversammlung vom 16.09.2008 in Leinau**

Auf der abgehaltenen Bürgerversammlung in Leinau zum Thema Wasser-, Kanal- und Straßenbau wurden der Bauablauf und die Zahlungsmodalitäten vorgestellt. Die ausführende Firma Hubert Schmid präsentierte sich mit ihrem leitenden Ingenieur Herr Weiskopf. An dieser Stelle nochmals besten Dank an alle Grundstückseigentümer für die Veräußerung von Straßengrund sowie die Benutzung von landwirtschaftlichen Flächen für die Trasse Pforzen-Leinau. Seit Montag, 22.08.2008, laufen die Bauarbeiten – Beginn Pforzen, Lagerhausstraße. Durch den derzeit niedrigen Grundwasserstand konnte der Anschluss an den Kanal Pforzen bereits problemlos erstellt werden.

### **Kiesgrube Pforzen**

Nachdem der Gemeinde nun die Abbau- und Rekultivierungsgenehmigung für die Kiesgrube Pforzen vorliegt, müssen die sich hieraus ergebenden Auflagen erfüllt werden. Derzeit wird der Betrieb der Kiesgrube überarbeitet.

Es darf weiter Kies geholt werden, Verfüllmaterial wird nur nach Absprache und vorheriger Sichtung durch die Gemeinde angenommen. Angeliefert werden dürfen auf keinen Fall mehr: Gartenabfälle, Ast- und Baumabfälle, Bauschutt und belastetes Material.

### **Gemeinsam für saubere Gärten, Fluren und Grünanlagen**

#### **Eine Initiative der Gemeinde, der Landwirtschaft und der privaten Grundstückseigentümer**

Hunde sind schon seit langer Zeit Begleiter, Helfer und Freund des Menschen. Auch für viele Bürgerinnen und Bürger sind Hunde zu Gefährten geworden. Natürlich hat jeder das Recht auf Erholung in der freien Landschaft mit seinem vierbeinigen Liebling, der dort seine Notdurft erledigen kann. Es ist aber leider so, dass Erntegut durch Hundekot, vom Geruch und Geschmack und auch hygienisch, so verunreinigt werden kann, dass z. B. Rinder, Kühe und Schafe dieses Futter verschmähen und liegen lassen. Beim Mäh- und Erntevorgang wird der Hundekot großflächig auf das Futter verteilt und durch diese Verunreinigung können sogar Krankheiten, mit Schädigungen für Tiere, übertragen werden. Vor allem aber der Hundebandwurm stellt ein solches Risiko dar, der bei Kühen zu Fehl- oder Totgeburten führen kann.

Das Thema Hundekot war auch in den letzten Monaten wieder ein aktuelles Thema in der Gemeinde Pforzen. Aus diesem Grund wurden vier neue Hundestationen mit Abfalleimer und Beutelspender angeschafft und an folgenden Standorten aufgestellt:

**Station 1:** Verbindungsstraße zwischen Neugablonz und Zellerberg (Höhe Pechtrogstraße)

**Station 2:** An der Wertachbrücke Pforzen – Richtung Sportgelände

**Station 3:** Lohstraße – Richtung Kläranlage und Arbeiterwohlfahrt

**Station 4:** Lagerhausstraße – Richtung Leinau

Zudem erhielt jeder Hundebesitzer/-in 10 Beutel und ein Informationsschreiben der Gemeinde.

Weitere Hundekotbeutel gibt es - ohne einen Cent zu zahlen - an den Hundestationen, am Wertstoffhof und bei der Verwaltungsgemeinschaft.

Wir appellieren an Sie als Tierfreund, machen Sie mit, damit nicht nur wir gesunde Tiere haben, sondern auch Sie gesunde, hochwertige Lebensmittel genießen können. Auch unsere Kinder und Nachbarn dürfen keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen haben. Besten Dank!

### **Auslieferung neuer Restmüllgefäße im Landkreis Ostallgäu**

#### **-Rücknahme alter Restmüllgefäße-**

Die Auslieferungen der neuen Restmülltonnen für die Gemeinde Pforzen sind am **21.11.2008**, für den Gemeindeteil Leinau am **24.11.2008** und für die Gemeindeteile Ingenried, Iripisdorf und Hammerschmiede am **25.11.2008** geplant. Über die Neuauslieferungstermine werden alle Anschlussnehmer vom Landratsamt noch einmal schriftlich informiert. Die Mitnahme der Altbehälter erfolgt nur, wenn diese mit dem gelben Hinweisaufkleber „Restmülltonne bitte mitnehmen“ gekennzeichnet und am Straßenrand aufgestellt sind. Diese Aufkleber liegen den Schreiben über den Auslieferungstermin bei. Sollten weitere Aufkleber benötigt werden, können diese bei der Gemeindeverwaltung oder beim Landratsamt, Kommunale Abfallwirtschaft, abgeholt werden.

Der Landkreis Ostallgäu bietet Ihnen die Möglichkeit, dass nachträglich **leere** Restmüllgefäße an den Wertstoffhöfen abgegeben werden können. Alte Blechtonnen können direkt über den Altmetallcontainer entsorgt werden.

### **Problemmüllsammlung Herbst 2008**

Seit dem 19.09.2008 ist das Problemstoffmobil wieder in allen Städten, Märkten und Gemeinden unterwegs. Um eine fachgerechte Entsorgung zu ermöglichen, bitten wir Sie, Problemabfälle in den Originalverpackungen und in Gebinden kleiner als 10 Liter Volumen abzugeben. **Der Termin für die Problemmüllsammlung in Pforzen ist Freitag, 17.10.2008 von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr am Wertstoffhof.**

### **Die „Grüne Karte“**

Mit der „Grünen Karte“ können Sie gegen eine Gebühr von 15,00 € Baum- und Strauchschnitt zur Abholung anmelden. Die zweite Abholung für das Kalenderjahr 2008 findet im November statt. Diese Karte berechtigt Sie, maximal 3 m<sup>3</sup> Baum- und Strauchgut von Ihrem Grundstück abholen zu lassen. Sie erhalten die Karten bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen und können sie dort auch wieder abgeben oder direkt an das Landratsamt Ostallgäu schicken (Abgabetermin: 24.10.2008).

### **Fundgegenstände Gemeinde Pforzen**

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben

<b>Herrenarmband</b> , am 06.09.2008 (Hammerschmiede, Badmintonhalle)	<b>Kinderfahrrad blau-silber</b> , am 02.07.2008 (Pforzen)
<b>Herrenfahrrad blau</b> , am 21.07.2008 (Pforzen, Raiffeisenbank)	<b>Herrenfahrrad grün</b> , am 13.07.2008 (Ingenried, Altholzweg 1)
<b>Damenfahrrad silber-braun</b> , am 13.07.2008 (Ingenried)	<b>Goldene Armbanduhr</b> am 01.07.2008 (Pforzen, Riedener Straße)
<b>Kinderfahrrad schwarz-grün</b> , am 18.06.2008 (Radweg Ingenried)	<b>Kinderfahrrad silber-türkis</b> , am 18.06.2008 (Radweg Ingenried)
<b>Herrenfahrrad rot-schwarz</b> , am 16.06.2008 (Pforzen, Am Bauhof)	<b>Schlüsselbund m. schwarzen Mäppchen</b> , am 19.05.2008 (Ingenried)
<b>Jugendfahrrad, Marke: Scott</b> , am 13.05.2008 (Pforzen)	<b>Kinderroller</b> , am 30.04.2008 (Pforzen, Burgenstadl)

Nähere Information zu einzelnen Fundgegenstände erhalten Sie bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen, Tel. 08346 / 9209 – 0.



### **Durchführung der 4. Sperrmüllsammlung 2008**

Die Abgabefrist für die Sperrmüllkarten zur Teilnahme an der 4. Sperrmüllsammlung 2008 endet mit Ablauf der 44. KW. Bitte geben Sie Ihre Sperrmüllkarte bis spätestens 29.10.2008 bei der Gemeinde ab. Nach dem 29.10.2008 werden keine Sperrmüllkarten mehr angenommen. Die Abholung des Sperrmülls beginnt am 24.11.2008 und endet am 12.12.2008. Der Abholtermin wird den Haushalten ca. 1 Woche vorher schriftlich mitgeteilt.

### **Hecke Friedhof Pforzen**

Die große Thujahecke im Friedhof Pforzen wird nun doch entfernt. Die Arbeiten sollen Anfang Oktober ausgeführt werden, damit die Grabanpflanzungen für Allerheiligen nicht betroffen sind. Wir bitten, die daraus entstehen Unannehmlichkeiten zu entschuldigen und werden die Arbeiten so zügig wie möglich ausführen.



Hermann Heiß  
1. Bürgermeister

### **Musikverein Ingenried**

Die Musikkapelle Ingenried feiert das 135-jährige Gründungsjubiläum. Zu diesem Jubiläum lädt die Musikkapelle Ingenried Sie, alle Bürgerinnen und Bürger, am Sonntag, 12.10.2008 um 19.30 Uhr zum Kirchenkonzert in die Pfarrkirche St. Laurentius nach Ingenried ein. Anschließend gemütliches Beisammensein im Gasthaus Althaler. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### **Obst- und Gartenbauverein Pforzen-Leinau**

Der Obst- und Gartenbauverein, Blumenfreunde Pforzen-Leinau, veranstaltet am Sonntag, 12.10.2008 um 13.30 Uhr, im Saal des Vereinshauses ein Herbstfest. Dabei werden die Urkunden an die Sieger des Wettbewerbes für Mitglieder „Blumen am Haus und Fassadenbegrünung“ überreicht. Das Fest wird von der Irseer Heubodenmusik umrahmt. Der Leiter der Musikgruppe, Toni Reisach, wird für Erheiterung sorgen. Es gibt außer Kaffee und Kuchen, auch selbst erzeugten Wein zu probieren. Dazu sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

### **Jugendtreff „Alte Säge“**

Der Jugendtreff „Alte Säge“ lädt zum traditionellen Kirchweihfeuer am Kirchweihsamstag, 18.10.2008, ein. Ab 14.00 Uhr werden wir unsere Gäste, im Zelt auf der Wiese gegenüber vom Sportpark, mit kalten und warmen Getränken, Kaffee und Kuchen und verschiedenen kirchweihfeuererprobten Gerichten bewirten. Außerdem steht für junge und jung gebliebene Cowboy's ein Bulle zum Reiten bereit. Über zahlreiche Besucher würden wir uns sehr freuen.

### **Zweige für 1. Pforzener Weihnachtsmarkt der Vereine und Einladung zum Basteln**

Für den am **29.11.2008** stattfindenden 1. Pforzener Weihnachtsmarkt würden wir uns über Ihre Mithilfe sehr freuen: Wenn Sie aus Ihrem Garten Edelzweige wie Edelthuja, Eibe, Zypresse, Tanne, Buchs und Kiefer (bitte keine Fichte oder Blautanne), zur Verfügung stellen können – evtl. würden wir sogar für Sie fällen, dann setzen Sie sich bitte mit Frau Edlhuber (Tel 08346/1453) oder Frau Wagner (Tel. 08346/799) in Verbindung – und bitte erst Mitte November schneiden.

Zu unseren Bastelabenden im Oktober und November sind Mitbastler herzlich willkommen. Bei Interesse können Termine erfragt werden unter den oben genannten Telefon-Nummern. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### **Ökumenische Zisterzienser - Abtei St. Severin**

Ausstellung: Vom 04.10.2008 bis 07.11.2008 zeigt die Klostersgalerie Leinau, (Römerschanze 7) Aquarelle, Ölbilder, Acrylbilder, Zeichnungen, Pastelle, Tonplastiken, etc. der Dozenten am Bildungswerk St. Severin / an der Kunstschule Allgäu in Leinau. Dazu werden auch die Dozenten der weiteren Kurse vorgestellt wie z. B. Heilkräuterkurse und Kinderkurse.

Öffnungszeiten sind Dienstag – Freitag von 10.00 – 12.00 Uhr und von 17.00 - 18.00 Uhr.

Eröffnung ist am Samstag, 04.10.2008 um 19.00 Uhr. Die Künstler sind zum größten Teil selbst anwesend und stehen für Fragen zur Verfügung. Samstags, sonntags, montags und am 01.11.2008 ist die Ausstellung geschlossen. Weitere Informationen im Bildungswerk St. Severin, Römerschanze 5/7, 87666 Leinau, Telefon 08346/921776, oder im Internet unter <http://www.bildungswerk-st-severin.de>.

### **Pfarrgemeinderat St. Valentin**

Bei unserer „CARITAS-HAUSSAMMLUNG“ in der Woche vom 29.09.2008 – 04.10.2008 bitten wir Sie wieder um Ihre, wie bisher, großzügige Unterstützung.

„AKTION HOFFNUNG“ – Kleider- und Schuhsammlung der Diözese Augsburg

Hierzu werden wir in den nächsten Tagen an alle Haushalte gelbe Plastiksäcke austeilen, die Sie dann bereits ab Donnerstag, 09.10.2008 an der Garage des Pfarrhofes abliefern können. Abgabeschluss ist Samstag, 11.10.2008 um 08.00 Uhr. Bitte geben Sie nur ordentliche, saubere Kleidung und gutes Schuhwerk ab. Für Ihre Spenden schon im Voraus ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Am Freitag, 03.10.2008, am Tag der Deutschen Einheit, lädt die Pfarreiengemeinschaft zu einer BERGMESSE auf dem Auerberg ein. Beginn ist um 10.00 Uhr. Die Messe findet bei jeder Witterung statt.

Am ERNTE-DANKFEST, 05.10.2008 laden wir Sie zu einem feierlichen Dankgottesdienst ein. Nach dem Gottesdienst werden im Rahmen der Aktion „Minibrot“ gesegnete kleine Brote für 0,50 € (oder eine Spende) zum Kauf angeboten. Mit dem Erlös werden Landvolkprojekte in Afrika gefördert und soziale Einrichtungen in der Bukowina (Rumänien) unterstützt.

Unsere diesjährige St. WENDELINS-WALLFAHRT nach Germaringen werden wir heuer am Samstag, 18.10.2008 durchführen. Abmarsch ist um 06.00 Uhr an der Pfarrkirche St. Valentin. Nach der Ankunft in Germaringen feiern wir um 07.30 Uhr in der St. Wendelins-Kirche eine Hl. Messe. Nach dem Gottesdienst können Sie sich bei einem Frühstück im Feuerwehrhaus Germaringen für den Rückweg stärken. Wir würden uns freuen, wenn wieder, wie schon in den letzten beiden Jahren, recht viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus unserer Pfarrgemeinde an der Wallfahrt teilnehmen.

Am 26.10.2008 ist WELTMISSIONS-SONNTAG. Aus diesem Anlass werden nach dem Gottesdienst ab ca. 10.00 Uhr Erzeugnisse aus der Dritten Welt angeboten. Mit dem Erlös helfen Sie, bestehende soziale Einrichtungen in der Dritten Welt (z. B. Schulen, Kindergärten, etc.) zu unterhalten und neue aufzubauen. Für Ihre Unterstützung im Voraus ein herzliches „Vergelt's Gott“!

### **Seniorenrunde**

Auf geht's zum OKTOBERFEST am Dienstag, den 14.10.2008, ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch.

Bürgermeister Hermann Heiß zapft das Fass an. Dazu gibt es deftige Schmankerl von unserer Wirtin liebevoll zubereitet und auch die Musik passt dazu. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### **HALBTAGESFAHRT**

Wir fahren durch das schöne Allgäu, nach Nesselwang – Maria Rain, anschließend nach Seeg – Seeleuten zu Kaffee und Kuchen.

Termin: Dienstag, 21.10.2008

Abfahrt: **Pforzen** um 12.30 Uhr, am Pfarrhof

**Leinau** um 12.35 Uhr, beim Gasthof Rössle

**Hammerschmiede** um 12.40 Uhr, beim Bushäusle

**Ingenried** um 12.45 Uhr, bei der Kirche

Anmeldung bei Ottilie Mayr, Tel. 1098. Wir freuen uns auf viele Mitfahrer.

### **Sportverein Pforzen e.V.**

#### Abteilung Fußball:

Spiele der Herrenmannschaften:

04.10.2008 BSK Neugablonz – SVP

05.10.2008

SV Schlingen - SVP II

12.10.2008 SVP - SV Schöneberg

12.10.2008

SVP II - TSV Friesenried

19.10.2008 SpVgg Günz-Lauben – SVP

19.10.2008

SVP II - FSV MOD II

26.10.2008 SVP - FSV Amberg

25.10.2008

TV Irsee - SVP II

### **Termin für die nächste Altpapiersammlung: Samstag, 25.10.2008**

### **Veteranen- und Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau**

Voranzeige: Herzliche Einladung zum Veteranenjahrtag am Samstag, 08.11.2008 (Aufstellung: 09.45 Uhr am Vereinshaus)

### **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 05.10.2008 um 10.30 Uhr

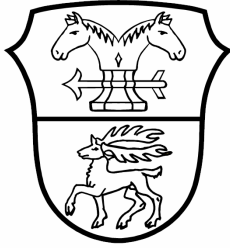
Gottesdienst in Pforzen, Lektor Matthias Fischer

Sonntag, 19.10.2008 um 10.30 Uhr

Gottesdienst in Pforzen, Lektor Robert Laufenberg

### **Veranstaltungskalender - Termine - Übersicht**

29.09. – 04.10.2008	Pfarrgemeinderat St. Valentin	Caritas-Haussammlung
Freitag, 03.10.2008 – 10.00 Uhr	Pfarreiengemeinschaft	Bergmesse auf dem Auerberg
03.10. – 05.10.2008	Verbrauchermesse „MIR“	Marktoberdorf - Modeon
ab Donnerstag, 09.10.2008	Pfarrgemeinderat St. Valentin	Kleider- und Schuhsammlung
Sonntag, 12.10.2008 – 13.30 Uhr	Obst- u. Gartenbauverein Pforzen-Leinau	Herbstfest - Vereinshaus
Sonntag, 12.10.2008 – 19.30 Uhr	Musikverein Ingenried	Kirchenkonzert zum 135-jährigen Jubiläum - Pfarrkirche St. Laurentius
Dienstag, 14.10.2008 – 14.00 Uhr	Seniorenrunde	Oktoberfest – Gasthaus Hirsch
Freitag, 17.10.2008	Problemmüllsammlung	Wertstoffhof von 15.30 – 16.30 Uhr
Samstag, 18.10.2008 – ab 14.00 Uhr	Jugendtreff „Alte Säge“	Kirchweihfeier
Samstag, 18.10.2008 – 06.00 Uhr	Pfarrgemeinderat St. Valentin	St. Wendelins-Wallfahrt – Abmarsch an der Pfarrkirche St. Valentin
Dienstag, 21.10.2008	Seniorenrunde	Halbtagesfahrt nach Nesselwang und Seeg
Samstag, 25.10.2008	Sportverein Pforzen e.V.	Altpapiersammlung
Sonntag, 26.10.2008	Pfarrgemeinderat St. Valentin	Weltmissions-Sonntag
Freitag, 21.11.2008	Gemeinde Pforzen	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Montag, 24.11.2008	Gemeindeteil Leinau	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Dienstag, 25.11.2008	Gemeindeteile Ingenried, Iripisdorf, Hammerschmiede	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 890 Stück

**November 2008**

### **Einladung zur Bürgerversammlung 2008**

Am Dienstag, 18.11.2008 um 20.00 Uhr findet im Vereinshaus Pforzen die diesjährige Bürgerversammlung für alle Ortsteile statt. Hiermit ergeht an alle Bürgerinnen und Bürger freundliche Einladung.

#### **Informationen aus dem Gemeinderat:**

##### **Gemeinderatssitzung vom 29.09.2008**

- Für das Kindergartenjahr 2008/2009 wurden für unseren Kindergarten St. Valentin 75 Plätze und 12 Plätze für Kinder unter 3 Jahre anerkannt
- Unser Kämmerer stellte die gesamten Investitionen der nächsten Jahre vor. Vor allem der An- bzw. Umbau der Grundschule sowie die Kanal-, Wasser- und Straßenausbauarbeiten in Leinau, stellen eine große Herausforderung für die Gemeinde dar.
- Der Bauantrag - Errichtung eines Carports in der Schulstraße 5 - wurde genehmigt.
- In den Uferbau des Mühlbaches wurden 409 to Flussbausteine verbaut. Die Maßnahme kostet über 20.000 Euro. Damit leistet die Gemeinde einen Beitrag zur Ufersicherung und das Burgenstadelgelände wird optisch aufgebessert.
- Nach der Abbau- und Rekultivierungsgenehmigung für die Kiesgrube, wird die Betriebsführung aufwendiger und schwieriger. Wir bitten alle Bürger um Unterstützung und Verständnis.
- Der geplante Wasseranschluss in der Mühlgasse gestaltet sich äußerst schwierig. Das Spülverfahren ist sehr teuer. Es soll nach Alternativen gesucht werden.

##### **Gemeinderatssitzung vom 13.10.2008**

- Bauantrag Lagerhausstraße 9b - Errichtung eines Pultdaches auf einer bestehenden Fertiggarage - Nach Besichtigung durch den Bauausschuss wurde eine isolierte Befreiung erteilt und der Bauantrag genehmigt
- Das Tretbecken in Ingenried wurde nun fertiggestellt. Es wird im kommenden Frühjahr in Betrieb genommen
- Stromanschluss am Burgenstadel - Es soll geprüft werden, ob von der bestehenden Flutlichtanlage ein Anschluss möglich ist.

##### **Gemeinderatssitzung vom 27.10.2008**

- Für den geplanten Wasseranschluss Milchweg-Mühlstraße wurde ein Alternativangebot eingeholt. Das Pressverfahren ist günstiger als das Spülverfahren.
- Die Erschließungsarbeiten am Baugebiet Eisbach - nordwestliche Erweiterung in Ingenried, wurde genehmigt.
- In der jetzigen Situation werden keine Photovoltaikanlagen auf den gemeindeeigenen Dachflächen errichtet.
- Der Gemeinderat stimmt zu, dass die Flurnummern 228 und 229/9 ins Ökokonto aufgenommen werden. Die geplanten Maßnahmen sollen umgesetzt werden.

#### **Passfotos für Führerscheine**

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass seit dem 29.10.2008 zur Ausstellung von Führerscheinen nur noch Passfotos entgegen genommen werden, die den biometrischen Standards entsprechen.

#### **Hecken- u. Baumrückschnitt/Entsorgung Laub**

Die Grundstücksbesitzer werden wieder gebeten, Bäume und Sträucher im Grenzbereich zu öffentlichen Verkehrsflächen, ordnungsgemäß zurückzuschneiden. Ebenfalls hat jeder Grundstücksbesitzer das angefallene Laub zu entsorgen.

#### **Wertstoffhof**

Aufgrund vermehrter Engpässe bei der Grüngutannahme am Wertstoffhof, weist die kommunale Abfallwirtschaft - Landratsamt Ostallgäu - darauf hin, dass die Annahme von Gartenabfällen am Wertstoffhof auf **maximal ¼ m³ (250l)** begrenzt ist. Größere Mengen können an folgenden Sammelstellen abgegeben werden: Buchloe, Keterschwang und Marktoberdorf.

Dabei ist die Anlieferung bis zu 1 m<sup>3</sup> kostenfrei, darüber hinaus gehende Mengen werden mit 7,00 € pro m<sup>3</sup> berechnet.

Öffnungszeiten der Grüngutverwertungsanlage in Ketterschwang:

Montag, Mittwoch, Freitag jeweils von 13.00 - 17.00 Uhr und Samstag von 09.00 - 12.00 Uhr

**Öffnungszeiten Wertstoffhof Pforzen ab 01.11.2008:**

**Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr und Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr**

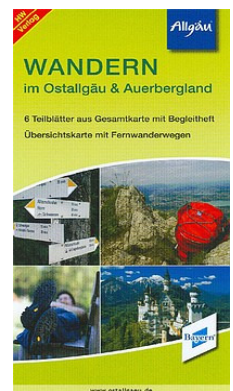
### **Lohnsteuerkarten 2009**

Alle Arbeitnehmer, die am 20.09.2008 ihren Hauptwohnsitz in der Gemeinde Pforzen hatten, haben in den letzten Wochen die Lohnsteuerkarte 2009 zugestellt bekommen. Sie werden gebeten, die Eintragungen zu prüfen, insbesondere, ob sämtliche Kinderfreibeträge für Kinder unter 18 Jahren (Stichtag 01. Januar 1991) eingetragen sind. Kinder, die vor dem 01.01.1991 geboren sind, sich aber noch in Ausbildung befinden, trägt das Finanzamt Kaufbeuren in die Lohnsteuerkarte ein, die Eintragung von Steuerfreibeträgen erfolgt ebenfalls vom Finanzamt. Wer bis zum 31.10.2008 keine Lohnsteuerkarte erhalten hat, wird gebeten, diese bei der VG Pforzen im Einwohnermeldeamt zu beantragen. Dort werden auch fehlerhafte Lohnsteuerkarten berichtigt oder weitere Steuerkarten ausgestellt.

Falls Sie die aktuelle Lohnsteuerkarte nicht mehr benötigen, können Sie diese bei der Gemeindeverwaltung abgeben. Wenn Sie ihre Lohnsteuerkarte vom Jahr 2007 nicht zum Lohnsteuerjahresausgleich brauchen, sollte diese ebenfalls an die Gemeindeverwaltung zurückgegeben werden. Die Lohnsteuerkarten des vergangenen Jahres sind eine der Grundlagen zur Ermittlung des Verteilerschlüssels für die Gemeindeanteile an der Lohn- und Einkommensteuer, die eine der Haupteinnahmequelle der Gemeinde ist. Die fehlenden Lohnsteuerkarten können sich dabei nachteilig auf den Steueranteil auswirken.

### **Wanderregion Ostallgäu / Auerbergland;**

In den letzten Monaten wurde das LEADER + Projekt „Wanderregion Ostallgäu / Auerbergland“ umgesetzt und wartet mit einem regionalen Routennetz von rund 2.500 beschilderten Kilometern in über 190 Rundrouten, 20 Themenwegen, 30 Nordic-Walking-Runden und knapp 20 Bergtouren auf die wandernden Gäste und Bürger der Region. Die Routenvorschläge wurden in eine neue, sechsteilige Wanderkarte Ostallgäu eingearbeitet, die erstmals den gesamten Landkreis darstellt. Damit Sie möglichst einfach und individuell passende Wege und Touren finden, sind die Kartenblätter in folgende Regionen aufgeteilt: Füssen/Schwangau/Halblech, Nesselwang/Pfronten/Seeg, Marktobendorf, Kaufbeuren/Obergünzburg, Buchloe/Kaltental und Auerbergland. Hierbei kann es allerdings auch zu Überschneidungen kommen. Das Ostallgäu-Set mit sechs Wanderkarten und sechs Begleitheften (Maßstab 1: 30.000), können Sie in der Gemeindeverwaltung für 17,00 Euro erhalten. Die Einzelkarte (Kaufbeuren/Obergünzburg) mit Begleitheft ist für 5 Euro erhältlich.



### **Streugut**

Der nächste Winter kommt bestimmt! Falls Sie noch Streugut benötigen, melden Sie sich bitte bei der Gemeinde unter Tel. 9209-0.

### **Fundgegenstände Gemeinde Pforzen**

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben

<b>Kinderfahrrad silber-gelb</b> , am 20.10.2008 (Pforzen, Kiesgrube)	<b>Bargeld</b> , am 04.10.2008 (Pforzen, Bäckerei Stöckle)
<b>Kinderfahrrad türkis-grün</b> , am 29.09.2008 (Pforzen, Kfb-Str. 20)	<b>Herrenarmband</b> , am 06.09.2008 (Hammerschmiede, Badmintonhalle)
<b>Schlüssel &amp; Schlüsselband</b> , am 04.09.2008 (Pforzen, Wertach)	<b>Fahrrad schwarz-weiß</b> , 26.08.2008 (Pforzen, Sparmarkt)
<b>Damenfahrrad pink-lila</b> , am 19.08.2008 (Pforzen, Hockeyplatz)	<b>Handy, Marke: Motorola</b> , am 03.08.2008 (Pforzen, Wiera-Stadl)
<b>Herrenfahrrad blau</b> , am 24.07.2008 (Pforzen, Raiffeisenbank)	<b>Fahrrad schwarz</b> , am 15.07.2008 (Pforzen, OAL 12 Richtung Irsee)
<b>Damenfahrrad</b> , am 13.07.2008 (Ingenried, Altholzweg 1)	<b>Herrenfahrrad grün</b> , am 13.07.2008 (Ingenried, Altholzweg 1)
<b>Armbanduhr</b> , am 01.07.2008 (Pforzen, Riedener Straße)	<b>Damenfahrrad</b> , am 28.06.2008 (Kaufbeuren, Staatsstraße Richtung Pforzen)
<b>Kinderfahrrad schwarz-grün</b> , am 18.06.2008 (Radweg Ingenried)	<b>Kinderfahrrad silber-türkis</b> , am 18.06.2008 (Radweg Ingenried)
<b>Herrenfahrrad rot-schwarz</b> , am 16.06.2008 (Pforzen, Am Bauhof)	<b>Schlüsselbund m. schwarzen Mäppchen</b> , am 19.05.2008 (Ingenried)
<b>Jugendfahrrad, Marke: Scott</b> , am 13.05.2008 (Pforzen)	

Nähere Information zu einzelnen Fundgegenstände erhalten Sie bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen, Tel. 08346 / 9209 - 0

### **Schützengesellschaft Pforzen**

Wir beginnen wieder mit dem Nikolausschießen. Folgende Schießtermine stehen zur Verfügung:

Dienstag, der 18. und 25. November sowie der 03. Dezember 2008 und Freitag, der 21. und 28. November 2008.

Eventuelle Terminänderungen und Schießzeiten siehe Aushang im Schaukasten!

Die Preisverteilung und Nikolausfeier findet am Freitag, 05.12.2008 im Gasthaus Hirsch (Nebenzimmer) statt. Wir freuen uns auf zahlreiche Beteiligung und reges Interesse.

Nachdem wir für unsere Jungschützen neue Ausrüstung beschafft haben, laden wir interessierte Jugendliche ab 12 Jahren gerne zu einem unverbindlichen Schnupperschießen ein. Termin jeden Dienstag ab 18.00 Uhr. Nähere Infos unter Tel. 571.

### **Seniorenrunde**

Am Dienstag, 11.11.2008, Seniorennachmittag ab 14.00 Uhr im Gasthaus Hirsch. Hermann Entensperger zeigt Dias aus der Gemeinde und den Vereinen. Wir freuen uns auf viele Besucher.

### **Musikverein Pforzen e.V.**

Wir möchten alle Mitbürgerinnen und Mitbürger zu unserem Jahreskonzert am Sonntag, 30.11.2008 um 19.30 Uhr in die Pfarrkirche St. Valentin Pforzen einladen. Unsere Dirigentinnen haben ein stimmungsvolles Kirchenkonzert zur Einstimmung auf die Adventszeit zusammengestellt. Wir freuen uns auf eine gemeinsame Stunde mit Ihnen.

### **Veteranen- und Soldatenverein Ingenried**

Herzliche Einladung zu unserem Veteranenjahrtag am Samstag, 15. November 2008.

**Ablauf:**

10.15 Uhr	Aufstellung am Gasthaus Altthaler
10.30 Uhr	Gedengottesdienst in der Pfarrkirche St. Laurentius anschl. Totenehrung am Kriegerdenkmal
ca.12.00 Uhr	gemeinsames Mittagessen im Gasthaus Altthaler
ca.13.00 Uhr	Jahreshauptversammlung

Die Musikkapelle Ingenried wird diese Veranstaltung musikalisch mitgestalten.

Wir würden uns freuen, wenn Sie, liebe Kameradinnen und Kameraden sowie alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger durch Ihre zahlreiche Teilnahme zum Gelingen des Veteranenjahrtages beitragen würden.

### **Jugendtreff „Alte Säge“**

Am Freitag, 28.11.2008 um 19.30 Uhr findet im neu eingerichteten Raum des Jugendtreffs die Jahreshauptversammlung statt. Alle Mitglieder und Interessierte sind dazu herzlich eingeladen.

### **Veteranen- und Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau**

Am Samstag, 08.11.2008 findet unser diesjähriger Veteranenjahrtag statt:

**Ablauf:**

09.45 Uhr	Aufstellung am Vereinshaus und Abmarsch zur Pfarrkirche St. Valentin
10.00 Uhr	Gedengottesdienst mit anschließender Totenehrung am Kriegerdenkmal
12.00 Uhr	gemeinsames Mittagessen im Gasthaus Hirsch
13.15 Uhr	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Im Anschluss an die Hauptversammlung steht wie immer ein Kameradentreffen auf dem Programm. Dazu hören wir schöne Blasmusik, gespielt von unserer Musikkapelle Pforzen, die uns auch den ganzen Tag begleitet. Die hl. Messe für unsere gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden/innen, wird Herr Pfarrer Böhmer zelebrieren und der Kirchenchor St. Valentin umrahmen. Hiermit laden wir unsere Damen und Herren Mitglieder herzlich ein. Interessenten und Gäste, auch aus den Reihen der Neubürgerschaft, sind uns sehr willkommen. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch, besonders zum Gottesdienst und natürlich auch anschließend bei der sehr informativen Jahreshauptversammlung im Kreis von Alt und Jung.

### **Fastnachtzunft Burgenstadl Pforzen e. V.**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Freitag, 14.11.2008 um 20.00 Uhr stimmen wir uns auf die neue Fastnachtssaison im Vereinsheim ein.

Die noch amtierenden Herrschaften, Prinzessin Julia II. und Prinz Daniel I. werden noch einmal zusammen mit den 3 Garden ihr Bestes geben, bevor das neue Prinzenpaar vorgestellt wird. Außerdem hat sich der Narrenrat wieder einige Sketche einfallen lassen. Die Musikkapelle Pforzen übernimmt zusammen mit DJ Waldi und DJ Marius die musikalische Umrahmung und das Café Biglmaier sorgt für's leibliche Wohl.

**Kartenvorverkauf ab Montag, 10.11.2008 ab 18.00 Uhr bei Fam. A. Schafnitzel, Gartenweg 2, 87666 Pforzen, Tel. 08346/982232 oder an der Abendkasse.**

**Eintritt € 4,00, Saaleinlaß 19.00 Uhr.**

Wir freuen uns auf einen geselligen Abend und würden Sie gerne zu unserem Fastnachtsauftakt begrüßen.

### **Jagdgenossenschaft Ingenried-Irpsdorf**

Am Freitag, 07.11.2008 um 20.00 Uhr findet die diesjährige Jagdversammlung im Gasthaus Altthaler in Ingenried statt. Bei dieser Versammlung stehen u. a. wichtige Entscheidungen für die Neuverpachtung an. Dazu sind alle Jagdgenossen herzlich eingeladen.

### **Ökumenische Zisterzienser-Abtei St. Severin**

Kunsthändlermarkt zum Advent im Kloster Leinau

Dieses Jahr zum sechsten Mal, veranstaltet die "Abtei St. Severin" in Leinau am Samstag, 22.11.2008 und Sonntag, 23.11.2008 jeweils von 10 – 17 Uhr den "Kunsthändlermarkt zum Advent in Leinau". Mit ca. 20 Kunsthandwerkern der näheren und weiteren Umgebung und klostereigenen Erzeugnissen. Angeboten werden unter anderem adventliche Gestecke, Keramik, Kugeln mit Hl. Familie, Stickereien, weihnachtliche Seifen, geklöppelte Spitzen, Gedrechseltes aus Holz, Holzschnitzereien, Klosterarbeiten, selbstgemachtes Eingemachtes, Glasschmuck, Bienenwachssachen, usw. Für den großen Hunger hat die Metzgerei Bauer aus Pforzen eine Heiße Theke. Dazu gibt es Kaffee, Kuchen, Stollen, Fruchtbrot, gemütliches Beisammensein, Informationsaustausch und ein kleines Rahmenprogramm. Selbstverständlich ist auch der Klosterladen geöffnet und die Mönche vom Kloster St. Severin sind mit ihren selbst hergestellten Klosterprodukten vertreten: rückfettende Pflanzenölpflegeseifen, Balsame für die Haut, Badesalze, Kräuterlikör, Kräuterprodukte, Starkbieressig, Holzspielsachen. Weitere

Informationen in der Abtei St. Severin, Römerschanze 5/7, 87666 Leinau, Telefon 08346/921781, oder im Internet unter <http://www.abtei-st-severin.de>.

### **1. Pforzener Adventsmarkt der örtlichen Vereine**

Am Samstag, 29.11.2008 findet am und im Vereinshaus Pforzen ein Adventsmarkt statt. Besichtigung bei Kaffee und Kuchen von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Ab 16.00 Uhr, Verkauf von Adventskränzen, Deko und vielem anderen. Für adventliche Unterhaltung sorgen die Pforzener Vereine. Auch das leibliche Wohl kommt während der Veranstaltung nicht zu kurz. Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.

### **Herzliche Einladung zu unserem Adventbasar in Ingenried, unter dem Motto:**

#### **„Pakete wecken Freundschaft“**

Seit September 1981 sind inzwischen fast unzählige Pakete in hilfsbedürftigen Familien angekommen. – Oftmals weckten wir damit tiefe Freude und neuen Mut. Um diese Pakete finanzieren zu können, werden, wie jedes Jahr, Kränze, Gestecke und selbstgebastelte Sachen angeboten. Außerdem laden wir zu Kaffee und Kuchen ein. Termin: 28.11.2008 von 15.00 Uhr – 20.00 Uhr in der „Alten Schule“. Auf Ihr Kommen freut sich das Bastelteam.

### **Obst- u. Gartenbauverein Ingenried**

Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich für die Unterstützung unseres ersten Herbstmarktes in Ingenried bedanken. Unser Dank geht an alle, die mit Sach-, Geld- und Kochenspenden und auch als Besucher zu diesem großartigen Erfolg beigetragen haben, ebenso an alle ehrenamtlichen und freiwilligen Helfer ohne deren unermüdliche Mithilfe es uns nicht gelungen wäre, dieses Fest auf die Beine zu stellen. Mit dem Erlös unterstützen wir die Wiederherstellung des Berggartens des Crescentiaklosters in Kaufbeuren, der nach Fertigstellung jedermann zur Erholung und Besinnung offen steht. Dieser Markt am Kirchweihsonntag, bei traumhaft sonnigem Herbstwetter, hat unsere Erwartungen bei weitem übertroffen und darum möchten wir noch einmal sagen: VIELEN, VIELEN DANK.

### **Sportverein Pforzen e.V.**

#### **Abteilung Fußball:**

Die nächsten Spiele der Herrenmannschaften:

02.11. SVP – TV Erkheim	02.11. TSV Ruderatshofen – SVP II
09.11. spielfrei	09.11. SVP II – SV Mauerstetten
16.11. TSV Ottobeuren – SVP	16.11. SV Bidingen – SVP II
23.11. SVP – FC Bad Wörishofen	
29.11. TSV Babenhausen II – SVP	

Dies sind die letzten Spiele vor der Winterpause. Die nächsten Spiele finden im März statt.

### **Termin für die nächste Altpapiersammlung: Samstag, 29.11.2008**

### **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 02.11.2008 um 10.30 Uhr

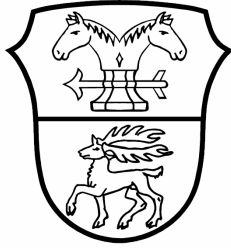
Gottesdienst in Pforzen, Pfarrer Wolfgang Krikkay

Sonntag, 16.11.2008 um 10.30 Uhr

Gottesdienst in Pforzen, Lektor Robert Laufenberg

### **Veranstaltungskalender - Termine - Übersicht**

Freitag, 07.11.2008 – 20.00 Uhr	Jagdgenossenschaft Ingenried-Irpsdorf	Jagdversammlung – Gasthaus Altthaler
Samstag, 08.11.2008 – 09.45 Uhr	Veteranen- und Soldatenkameradschaft Pforzen-Leinau	Veteranenjahrtag
Dienstag, 11.11.2008 – 14.00 Uhr	Seniorenrunde	Seniorenachmittag – Gasthaus Hirsch
Dienstag, 11.11.2008 – 17.00 Uhr	Kindergarten Pforzen	St. Martinsumzug
Samstag, 15.11.2008 – 10.15 Uhr	Veteranen- und Soldatenverein Ingenried	Veteranenjahrtag
Dienstag, 18.11.2008 – 20.00 Uhr	Gemeinde Pforzen	Bürgerversammlung - Vereinshaus
Freitag, 21.11.2008	Gemeinde Pforzen	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Samstag, 22.11.2008 – 10.00 – 17.00 Uhr	Abtei St. Severin	Kunsthändlermarkt im Kloster
Sonntag, 23.11.2008 – 10.00 – 17.00 Uhr	Abtei St. Severin	Kunsthändlermarkt im Kloster
Montag, 24.11.2008	Gemeindeteil Leinau	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Dienstag, 25.11.2008	Gemeindeteile Ingenried, Irpsdorf, Hammerschmiede	Auslieferung der neuen Restmüllgefäße
Freitag, 28.11.2008 – 15.00 – 20.00 Uhr	Adventsbasar in Ingenried	Alte Schule
Freitag, 28.11.2008 - 19.30 Uhr	Jugendtreff „Alte Säge“	Jahreshauptversammlung – Jugendraum
Samstag, 29.11.2008	Sportverein Pforzen e. V.	Altpapiersammlung
Samstag, 29.11.2008 – ab 14.00 Uhr	1. Pforzener Adventmarkt	Vereinshaus Pforzen
Sonntag, 30.11.2008 – 19.30 Uhr	Musikverein Pforzen e. V.	Jahreskonzert – Pfarrkirche St. Valentin
Freitag, 05.12.2008	Schützengesellschaft Pforzen	Nikolausfeier – Gasthaus Hirsch



## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

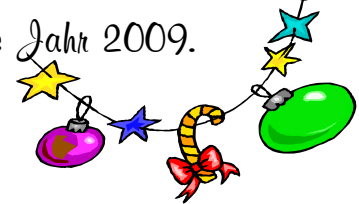
Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 890 Stück

**Dezember 2008**

*Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2009*

*Herzlichen Dank für die angenehme und interessante Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr 2009.*

*Ihre Gemeinde Pforzen & Verwaltungsgemeinschaft Pforzen  
Hermann Heiß, 1. Bürgermeister*



### **Herr Maximilian Haug - Ernennung zum Altbürgermeister**

Nachdem bereits am 26. Mai 2008 der einstimmige Gemeinderatsbeschluss gefasst wurde, konnte auf der diesjährigen Bürgerversammlung **Herrn Maximilian Haug** der Ehrentitel **Altbürgermeister der Gemeinde Pforzen** feierlich verliehen werden.

Zu dieser Auszeichnung darf ich an dieser Stelle nochmals herzlich gratulieren und danksagen für die wertvolle Arbeit für die Gemeinde Pforzen.

### **Informationen aus dem Gemeinderat: Gemeinderatssitzung vom 10.11.2008**

- Einer Änderung des Pachtvertrages zwischen der Gemeinde und dem Sportverein Pforzen wurde zugestimmt. In Zukunft übernimmt die Gemeinde die Pflege der Wildhecke.
- Der Ortseingang an der Wertachbrücke Pforzen soll begrünt werden. Nachdem der Zaun zum angrenzenden Grundstück errichtet ist, wird eine Begrünung vorgenommen.
- Die Gemeinde Pforzen wurde zur Abgabe eine Stellungnahme bezüglich der Tieferlegung des geplanten Spielfeldes am Sportgelände Irsee aufgefordert. Nachdem noch nicht alle wichtigen Unterlagen bezüglich unseres Schutzgebietes bei der Gemeinde eingegangen sind, wurde das Thema vertagt.
- Alle eingegangenen Zuschussanträge der örtlichen Vereine wurden beraten. Seitens des Gemeinderates wurde durch die Bewilligung der notwendigen Zuschüsse ein klares Zeichen zur weiterhin guten Unterstützung der Vereine gegeben.
- Dem Gemeinderat wurde der neue Internetauftritt der Gemeinde Pforzen und der VG Pforzen vorgestellt.
- Die örtliche Rechnungsprüfung wurde vom Rechnungsprüfungsausschuss vorgenommen. Vorsitzender Roman Wörle bescheinigte der Verwaltung eine tadellose Kassenführung. Der Verwaltungshaushalt 2007 schließt in der Jahresrechnung mit einem Volumen von 2.110.566,64 Euro und der Vermögenshaushalt mit einem Volumen von 1.206.275,28 Euro. Der Gemeinderat beschloss die Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2007.

Am 24. November 2008 fand eine nichtöffentliche Gemeinderatssitzung statt. Entscheidungen, die öffentlich gemacht werden können, werden auf der nächsten Gemeinderatssitzung verlesen und im nächsten Mitteilungsblatt veröffentlicht.

### **Neuer Internetauftritt der Gemeinde Pforzen**

Der Internetauftritt der Gemeinde Pforzen und der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen wurde komplett überarbeitet und neu gestaltet. Sie finden nun weitere interessante Rubriken wie z.B. die aktuellen Zeitungsberichte in der Allgäuer Zeitung über unsere Gemeinde. Wir sind bemüht, Ihnen alle notwendigen Unterlagen und wichtigen Themen der Gemeinde aktuell und informativ im Internet zu präsentieren. Anregungen und Meinungen nehmen wir gerne an. An dieser Stelle dürfen wir uns ganz herzlich bei Frau Beate Ebnet bedanken, die ehrenamtlich bei der Umsetzung, Aktualisierung und Schulung der Bearbeiter federführend mitwirkt. Herzlichen Dank für soviel Bürgerinitiative und Engagement für die Gemeinde.

## **Landratsamt Ostallgäu - Kommunale Abfallwirtschaft**

### **Wichtiger Hinweis! - Änderung der Abfuhrtermine für die Rest- und Biomülltonnen**

Damit die Abfuhr von Rest- und Biomüll in Zukunft noch effizienter, wirtschaftlicher und umweltfreundlicher gestaltet werden kann, ändert der Landkreis ab 12. Januar 2009 die Abfuhrtermine für die Rest- und Biomülltonnen auch in der **Gemeinde Pforzen**.

In der Woche vom 12. bis 16. Januar erfolgen folgende Leerungen:

#### **Donnerstag, 15.01.2009 - Restmülltonne und Biomülltonne**

Danach erfolgt die Leerung der Rest- und Biomülltonnen wie folgt:

#### **Donnerstag, 22.01.2009 Restmülltonne (gerade Woche)**

#### **Donnerstag 29.01.2009 Biomülltonne (ungerade Woche)**

Anschließend wird die Tonnenleerung im 14-täglichen Rhythmus an dem oben genannten Wochentag weitergeführt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung, dem Abfuhrkalender oder aus dem Internet [www.ostallgäu.de/abfallwirtschaft](http://www.ostallgäu.de/abfallwirtschaft). Wir bitten um Ihr Verständnis für diese Umstellung und bedanken uns für Ihre Unterstützung.

### **Feiertagsbedingte Verschiebungen der Abfuhrtermine an Weihnachten 2008**

Regelmäßiger Abfuhrtermin: Dienstag, 23.12.2008 (Biotonne)

Feiertagsbedingte Änderung: vorverlegt auf Montag, 22.12.2008 (Biotonne)

### **An alle Hauseigentümer**

Immer wieder kommt es vor, dass die Hausnummernschilder verblassen und nicht mehr lesbar sind. Für Sicherheits- und Notdienste sind allerdings gut lesbare Hausnummernschilder von besonderer Bedeutung, das liegt auch im Interesse aller Betroffenen. Wir bitten deshalb alle Hauseigentümer ihre Hausnummernschilder zu überprüfen. Sollte auch ihre Hausnummer verblasst und nicht mehr lesbar sein, dann melden Sie sich bitte bei der Gemeinde Pforzen, Tel. 9209-0. Wir werden dann für Sie, gegen Rechnung, ein neues Hausnummernschild beschaffen.

### **Fundgegenstände Gemeinde Pforzen**

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben

<b>Kinderfahrrad silber-gelb</b> , am 20.10.2008 (Pforzen, Kiesgrube)	<b>Bargeld</b> , am 04.10.2008 (Pforzen, Bäckerei Stöckle)
<b>Kinderfahrrad türkis-grün</b> , am 29.09.2008 (Pforzen, Kfb-Str. 20)	<b>Herrenarmband</b> , am 06.09.2008 (Hammerschmiede, Badmintonhalle)
<b>Schlüssel &amp; Schlüsselband</b> , am 04.09.2008 (Pforzen, Wertach)	<b>Fahrrad schwarz-weiß</b> , 26.08.2008 (Pforzen, Sparmarkt)
<b>Damenfahrrad pink-lila</b> , am 19.08.2008 (Pforzen, Hockeyplatz)	<b>Handy, Marke: Motorola</b> , am 03.08.2008 (Pforzen, Wiera-Stadl)
<b>Herrenfahrrad blau</b> , am 24.07.2008 (Pforzen, Raiffeisenbank)	<b>Fahrrad schwarz</b> , am 15.07.2008 (Pforzen, OAL 12 Richtung Irsee)
<b>Damenfahrrad</b> , am 13.07.2008 (Ingenried, Altholzweg 1)	<b>Herrenfahrrad grün</b> , am 13.07.2008 (Ingenried, Altholzweg 1)
<b>Armbanduhr</b> , am 01.07.2008 (Pforzen, Riedener Straße)	<b>Damenfahrrad</b> , am 28.06.2008 (Kaufbeuren, Staatsstraße Richtung Pforzen)
<b>Kinderfahrrad schwarz-grün</b> , am 18.06.2008 (Radweg Ingenried)	<b>Kinderfahrrad silber-türkis</b> , am 18.06.2008 (Radweg Ingenried)
<b>Herrenfahrrad rot-schwarz</b> , am 16.06.2008 (Pforzen, Am Bauhof)	

Nähere Information zu einzelnen Fundgegenstände erhalten Sie bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen,

Tel. 08346 / 9209 -0

  
Hermann Heiß  
1. Bürgermeister

### **Sängerkreis Pforzen**

Am Sonntag, 07.12.2008, veranstaltet der Sängerkreis von 14.00 bis ca. 17.00 Uhr für seine Gäste einen besinnlichen Nachmittag mit dem Motto: „Komm sing mit uns im Advent“. Wir möchten unsere Besucher mit unserem Singen und unseren Vorträgen auf die weihnachtliche Zeit einstimmen. Es würde uns freuen, wenn wir Ihnen mit unserer Veranstaltung bei Kaffee und Kuchen ein paar Stunden der Freude und Geselligkeit bereiten könnten. Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Der Sängerkreis wünscht allen Mitgliedern und Mitbürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2009.

### **Seniorenrunde**

Wir laden ein zur Adventsfeier am Dienstag, 09.12.2008. Andacht mit musikalischer Umrahmung um 14.00 Uhr in der Kirche St. Valentin, für alle Senioren, Kranke u. Behinderte. Anschließend Feier im Gasthaus Hirsch. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### **Musikverein Ingenried e.V.**

Zum traditionellen Jahreskonzert am Samstag, 13.12.2008 um 20.00 Uhr in der Turnhalle Pforzen, lädt die Musikkapelle Ingenried alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein. Dirigent Johann Mayr hat ein abwechslungsreiches Konzertprogramm zusammengestellt. Auf zahlreichen Besuch freut sich die Musikkapelle Ingenried.

Der Musikverein Ingenried e.V. wünscht allen Mitgliedern und Mitbürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest.



## **Musikverein Pforzen**

Am Sonntag, 30.11.2008, veranstaltet der Musikverein um 19.30 Uhr ein Kirchenkonzert in der Pfarrkirche St. Valentin, Pforzen. Lassen Sie sich klangvoll auf den Advent einstimmen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## **Pfarrgemeinderat St. Valentin**

Zur Feier unserer diesjährigen Waldweihnacht am Sonntag, 21.12.2008, treffen wir uns um 18.00 Uhr zu einer besinnlichen Eröffnung in der Pfarrkirche St. Valentin; anschließend ziehen wir mit Fackeln, musikalisch begleitet von der Bläsergruppe des Musikvereins Pforzen, zur Krippe im Garten der Familie Schilling (neben dem Burgenstadl). Fackeln, Glühwein, Kinderpunsch und Waffeln werden zum Kauf angeboten. Wir laden hierzu alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen unserer Pfarrgemeinde recht herzlich ein. Allen noch ein ganz herzliches Vergelt's Gott, die uns bei der Caritas-Haussammlung, der „Aktion Hoffnung“, der „Aktion Minibrot“ und beim Verkauf von Waren aus der Dritten Welt durch ihre Geld- u. Sachspenden unterstützt haben. Ihnen allen aber wünschen wir noch ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr.

## **Theaterkiste Pforzen-Leinau e.V.**

Herzliche Einladung an Sie, lieber Bürgerinnen und Bürger zum Theaterbesuch. Wenn die Grenzen von Realität und Wahnsinn verschwimmen, dann ist Lachen angesagt. So wie in unserem diesjährigen Schwank von Dieter Fischer u. Tobias Siebert in 3 Akten mit dem Titel:

### **„Pension Schaller“**

(frei nach der Posse Pension Schöllner von Carl Laufs u. Wilhelm Jacoby)

### **Spieltermine:**

<b>Premiere:</b>	<b>Samstag,</b>	<b>03.01.2009,</b>	<b>20.00Uhr</b>
Seniorenachmittag:	Sonntag,	04.01.2009,	13.30 Uhr
	Freitag,	09.01.2009,	20.00 Uhr
	Samstag,	10.01.2009,	20.00 Uhr
	Samstag,	17.01.2009,	20.00 Uhr
	Sonntag,	18.01.2009,	20.00 Uhr
	Samstag,	24.01.2009,	20.00 Uhr
	Sonntag,	25.01.2009,	20.00 Uhr
	Freitag,	30.01.2009,	20.00 Uhr
	Samstag,	31.01.2009,	20.00 Uhr

Spielort: Turnhalle Pforzen

Kartenbestellungen bei Familie Zettl, Leinau, Tel. 1563 täglich von 18.00 – 21.00 Uhr.

Die Akteure vor und hinter den Kulissen sowie das Team der Pausenbewirtung freuen sich auf Ihren geschätzten Besuch, besonders auch bei der Premiere.

## **Sportverein Pforzen e.V.**

### **Abteilung Fußball**

Die diesjährige Weihnachtsfeier der Abteilung Fußball findet am Freitag, den 12.12.2008 um 20.00 Uhr im großen Saal des Vereinshauses statt. Alle Mitglieder, Gönner und Anhänger sind herzlich eingeladen. Die Abteilungsleitung würde sich freuen, Sie zu diesem feierlichen Abend begrüßen zu dürfen.

### **Abteilung Gymnastik**

Die Abteilung Gymnastik lädt zur etwas anderen Turnkinderweihnachtsfeier ein. Auf Wunsch unserer Turnkinder veranstalten wir am Sonntag, 14.12.2008 um 17.00 Uhr eine Waldweihnachtsfeier. Los geht's am Sportheim. Hierzu sind auch die Eltern, Großeltern und Geschwister, Mitglieder und Freunde herzlich eingeladen. Bringt bitte eure Laternen mit!

Der SV Pforzen bedankt sich bei allen ehrenamtlichen Helfern, sowie bei allen Mitgliedern, Anhängern und Gönnern für die Unterstützung und wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**Termin für die nächste Altpapiersammlung: Samstag, 27.12.2008.**

## **Kirchenanzeiger der Evang. - Luth. Kirchengemeinde - Neugablonz Christuskirche**

Sonntag, 07.12.2008 um 10.30 Uhr

Gottesdienst in Pforzen, Lektorin Bärbel Hehemann

Sonntag, 21.12.2008 um 10.30 Uhr

Gottesdienst in Pforzen, Prädikant Wilfried Knorr

## **Ökumenische Zisterzienser-Abtei St. Severin**

Die Mönche der Abtei St. Severin des Leinauer Klosters bedanken sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, die dazu beigetragen haben, dass der "Kunsthändlermarkt zum Advent im Kloster Leinau" wieder zur Zufriedenheit aller verlaufen ist und dadurch die gemeinnützigen Zwecke des Klosters unterstützt werden konnten. Die Mönche von St. Severin wünschen allen eine besinnliche, gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.

### Veranstaltungskalender - Termine - Übersicht

Sonntag, 30.11.2008 - 19.30 Uhr	Musikverein Pforzen e. V.	Jahreskonzert - Pfarrkirche St. Valentin
Freitag, 05.12.2008	Schützengesellschaft Pforzen	Nikolausfeier - Gasthaus Hirsch
Sonntag, 07.12.2008 - 10.30 Uhr	Evang. - Luth. Kirchengemeinde	Gottesdienst in Pforzen
Sonntag, 07.12.2008 - 14.00 Uhr	Sängerkreis Pforzen	Komm sing mit uns im Advent - VH
Dienstag, 09.12.2008 - 14.00 Uhr	Seniorenrunde Pforzen	Adventsfeier
Freitag, 12.12.2008 - 20.00 Uhr	Sportverein Pforzen - Abt. Fußball	Weihnachtsfeier
Samstag, 13.12.2008 - 20.00 Uhr	Musikverein Ingenried e.V.	Jahreskonzert - Turnhalle Pforzen
Sonntag, 14.12.2008 - 17.00 Uhr	Sportverein Pforzen - Abt. Gymnastik	Waldweihnachtsfeier
Sonntag, 21.12.2008 - 10.30 Uhr	Evang. - Luth. Kirchengemeinde	Gottesdienst in Pforzen
Sonntag 21.12.2008 - 18.00 Uhr	Pfarrgemeinderat St. Valentin	Waldweihnacht
Samstag, 27.12.2008	Sportverein Pforzen	Altpapiersammlung
Samstag, 03.01.2009 - 20.00Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Premiere - Turnhalle Pforzen
Sonntag, 04.01.2009 - 13.30 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Seniorenachmittag - Turnhalle Pforzen
Freitag, 09.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen
Samstag, 17.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen
Sonntag, 18.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen
Samstag, 24.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen
Sonntag, 25.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen
Freitag, 30.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen
Samstag, 31.01.2009 - 20.00 Uhr	Theaterkiste Pforzen e.V.	Theater - Turnhalle Pforzen